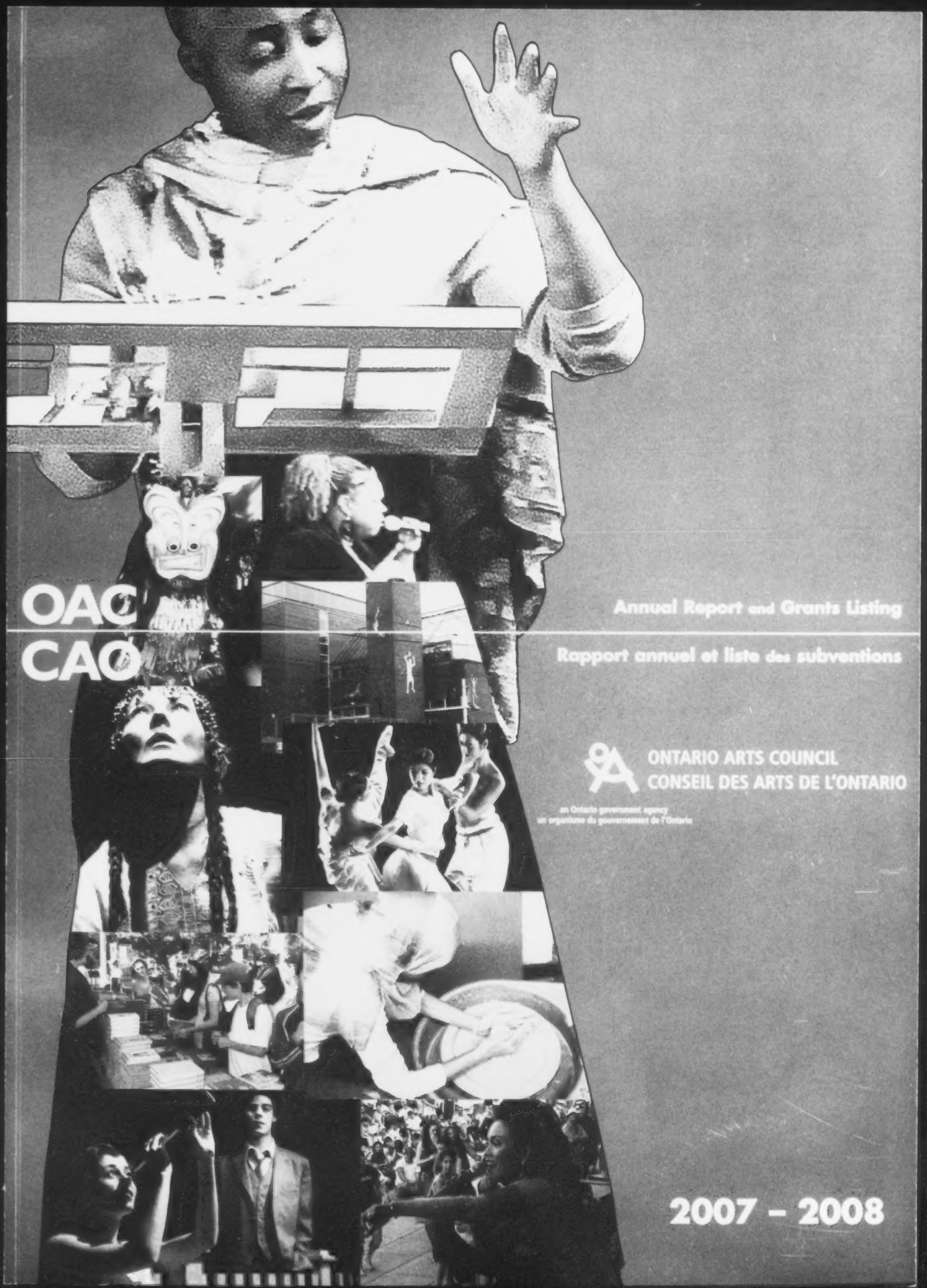


OAC
CAO

Annual Report and Grants Listing

Rapport annuel et liste des subventions

ONTARIO ARTS COUNCIL
CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO

an Ontario government agency
un organisme du gouvernement de l'Ontario

2007 – 2008

CINQ COURTS MÉTRAGES SUR DES ARTISTES FRANCOPHONES DE L'ONTARIO

UNE PRODUCTION DE
L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA

ONF
NFB

In accordance with the provision of Section 12 of the Arts Council Act, I respectfully submit the report covering the activities of the Ontario Arts Council from April 1, 2007 to March 31, 2008.

Conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur le Conseil des arts*, c'est avec le plus grand respect que je dépose le présent rapport sur les activités du Conseil des arts de l'Ontario pour la période du 1er avril 2007 au 31 mars 2008.

Martha Durdin
Chair / Ontario Arts Council
Présidente, Conseil des arts de l'Ontario

SCHEDULE OF GRANTS

RELEVÉ DES SUBVENTIONS

For the year ended March 31 2008		pour l'exercice terminé le 31 mars 2008
Organizations		**Organismes**
Music	$ 7,789,556	Musique
Theatre	7,671,058	Théâtre
Dance	4,355,215	Danse
Visual and media arts	4,160,596	Arts visuels et médiatiques
Francophone arts	2,020,580	Arts francophones
Community and multidisciplinary arts	1,825,101	Arts communautaires et multidisciplinaires
Literature	1,752,648	Littérature
Arts service organizations	1,083,576	Organismes de service aux arts
Touring and outreach	900,308	Tournée et rayonnement
Arts education	887,140	Éducation artistique
Consulting, mentoring and technical assistance	484,980	Consultation, mentorat et assistance technique
Aboriginal arts	308,248	Arts autochtones
Total organizations	33,239,006	Total pour les organismes
Individuals		**Particuliers**
Visual and media arts	2,191,623	Arts visuels et médiatiques
Literature	1,306,798	Littérature
Community and multidisciplinary arts	700,398	Arts communautaires et multidisciplinaires
Arts education	669,108	Éducation artistique
Francophone arts	565,647	Arts francophones
Music	561,740	Musique
Theatre	355,050	Théâtre
Aboriginal arts	290,429	Arts autochtones
Dance	81,000	Danse
Touring and outreach	34,000	Tournée et rayonnement
Total individuals	6,755,793	Total pour les particuliers
Total grants	$ 39,994,799	Total des subventions

CONTENTS

Schedule of Grants
Ontario Arts Council
Message from the Chair
Message from the Executive Director
Grants Listing
- Aboriginal Arts
- Access and Career Development
- Anchor Organizations
- Arts Education
- Arts Service Organizations
- Community and Multidisciplinary Arts
- Compass
- Dance
- Franco-Ontarian Arts
- Literature
- Music
- Northern Arts
- Ontario/Québec Artist Residencies Program
- Theatre
- Touring
- Visual and Media Arts
- Awards and Chalmers Program

Board Members
Ontario Arts Foundation
OAC Funding Facts 2007-2008
Financial Statements
- Auditor's Report
- Financial Statements

Contact Information
Credits

SOMMAIRE

Relevé des subventions	2
Conseil des arts de l'Ontario	4
Message de la présidente	6
Message du directeur général	8
Liste des subventions	
Arts autochtones	13
Accès et évolution professionnelle	15
Organismes phares	16
Éducation artistique	17
Organismes de service aux arts	20
Arts communautaires et multidisciplinaires	21
Compas	24
Danse	26
Arts franco-ontariens	28
Littérature	30
Musique	34
Arts du Nord	38
Résidences d'artistes Ontario-Québec	39
Théâtre	40
Tournées	43
Arts visuels et médiatiques	45
Prix et programme Chalmers	53
Membres du conseil d'administration	55
Fondation des arts de l'Ontario	56
L'exercice 2007-2008 du CAO en chiffres	61
États financiers	
Rapport du vérificateur	63
États financiers	64
Coordonnées	79
Références	80

ONTARIO ARTS COUNCIL
CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO

The Ontario Arts Council (OAC) was established in 1963 to promote and assist the development of the arts for the benefit and enjoyment of all Ontarians. For more than 40 years, OAC has played an important role in fostering the stability and growth of the province's arts community.

OAC is a publicly funded, arm's-length agency of the Ministry of Culture. OAC staff manage granting programs, while a volunteer board of directors oversees the fulfilment of the organization's mandate. The board of directors is made up of 12 government-appointed members.

Granting programs at OAC serve various functions. Although programs are organized primarily by discipline, such as craft, dance, literature, music, theatre, media and visual arts, they also support collaborations between artists as well as touring, distribution and exhibition of arts activities. Funding is also available for culturally-based arts forms, such as Franco-Ontarian arts and Aboriginal arts. Other programs focus on particular kinds of arts activity – arts education, community and multidisciplinary arts. Some have specific goals such as the Northern Arts program

Le Conseil des arts de l'Ontario (CAO) a été créé en 1963 pour promouvoir et appuyer le développement des arts dans l'intérêt de tous les Ontariens. Le rôle important qu'il joue depuis plus de 40 ans consiste à favoriser la stabilité et la croissance du milieu artistique de la province.

Le CAO est un organisme autonome financé par la province et relevant du ministère de la Culture. Le personnel du CAO gère les programmes de subvention, tandis que le conseil d'administration, composé de douze membres bénévoles nommés par le gouvernement, veille à la réalisation du mandat de l'organisme.

Les programmes de subvention du CAO remplissent différentes fonctions. S'ils sont organisés principalement par discipline (métiers d'art, danse, littérature, musique, théâtre, arts visuels et médiatiques), ils appuient aussi les collaborations entre artistes ainsi que les tournées, la diffusion d'activités artistiques et les expositions. Il y a aussi des programmes qui subventionnent des formes artistiques de certaines cultures (arts autochtones et arts franco-ontariens) et d'autres qui visent des activités artistiques particulières (éducation artistique, arts communautaires et arts multidisciplinaires). D'autres encore ont des objectifs précis, comme le programme Arts du Nord, créé spécialement à l'intention des artistes et des groupes artistiques du nord de l'Ontario, ou Accès et évolution professionnelle, qui subventionne le

which is solely for artists and arts groups in northern Ontario or Access and Career Development, which funds professional development for Aboriginal arts professionals and arts professionals of colour. Arts organizations may also apply to OAC for support to increase their self-reliance, capacity building and sustainability. In total, more than 50 granting programs are available to artists and arts organizations. OAC also administers the selection process for several privately funded awards, scholarships, grants and prizes.

Individual artists and arts groups can apply for funding at OAC for specific projects, and arts organizations can also apply for ongoing operating support. Grants are allocated by means of a system of peer review. Independent juries make funding decisions for individuals and arts groups applying to project programs. Advisory panels review operating grant applications from arts organizations and put forth recommendations to OAC program officers. OAC's board of directors approves all funding decisions for operating grants over $20,000.

OAC regularly measures the impact and efficiency of its programs and consults with artists and arts organizations to stay in line with the needs and growth of the arts community.

OAC further supports Ontario's arts community through partnerships, such as Canadian Arts Data / Données sur les arts au Canada (CADAC) and by conducting research and statistical analyses of the arts and culture sectors. The information provided strengthens OAC's role as an advocate for the arts and makes it a vital resource for understanding the environment in which the arts are created and produced in this province.

perfectionnement des professionnels des arts autochtones et des professionnels des arts de couleur. Les organismes artistiques peuvent aussi demander au CAO de l'aide pour des initiatives qui renforcent leur autonomie, leurs capacités et leur viabilité. En tout, les artistes et les organismes artistiques disposent de plus de cinquante programmes de subvention au CAO. Le CAO gère également le processus de sélection de plusieurs prix, bourses et subventions financés par des fonds privés.

Les artistes individuels et les groupes artistiques peuvent demander au CAO des subventions pour des projets particuliers, et les organismes artistiques peuvent aussi demander des subventions pour les activités courantes de fonctionnement. Les subventions sont octroyées par l'entremise d'un système d'évaluation par les pairs. Des jurys indépendants prennent les décisions de financement pour les artistes et les groupes artistiques qui demandent une subvention de projet. Des comités d'évaluation étudient les demandes de subventions de fonctionnement des organismes artistiques et soumettent leurs recommandations aux responsables des programmes du CAO. Le conseil d'administration du CAO entérine toutes les décisions relatives aux subventions de fonctionnement qui dépassent 20 000 $.

Le CAO évalue régulièrement les retombées et l'efficacité de ses programmes. Il tient aussi des consultations avec les artistes et les organismes artistiques pour s'aligner sur les besoins et la croissance du milieu des arts.

Le CAO appuie encore le milieu des arts aussi bien par l'entremise de partenariats comme CADAC (Canadian Arts Data / Données sur les arts au Canada) que par ses recherches et analyses statistiques dans le secteur des arts et de la culture. Les données qui en découlent permettent au CAO de plaider plus efficacement la cause des arts et servent de ressource essentielle pour comprendre le contexte de la création et de la production artistiques dans la province.

MESSAGE FROM MARTHA DURDIN, CHAIR
MESSAGE DE LA PRÉSIDENTE, MARTHA DURDIN

OAC PURSUES A RENEWED VISION

Ontario's future economic success depends on the kinds of innovation and creative thinking that the arts and arts education are known for.

Recognizing this, the provincial government has made a strong commitment to seed talent at the local level, to support the next generation of creators and consumers of art and to nurture a more creative society suited to the challenges of the 21st century.

The Ontario Arts Council (OAC) welcomed this fiscal year with the first installment of a three-year budget increase. This auspicious beginning was augmented by the government's pledge during the 2007 provincial election campaign for an additional $5 million in support of OAC. The government's increased financial commitment provided a positive context in which OAC could develop a new strategic plan. Throughout the fall of 2007 and the winter of 2008, OAC hosted 26 consultations in communities around the province. Representatives from all art forms attended, and there were sessions specifically for the Aboriginal and francophone arts communities. We made important links and heard many perspectives. I am proud to say that virtually every meeting was attended by at least one board member. I attended several and am impressed by the passion Ontario's artists and arts administrators brought to the discussions, and by the scope of their work.

The strategic plan will be delivered early in the next fiscal year; it will state OAC's short- and long-term objectives and lay out the strategies to meet them. I would like to thank OAC employees, many of whom devoted additional time and effort to be part of the strategic planning process this past year.

LA VISION RENOUVELÉE DU CAO

La prospérité économique de l'Ontario dépendra à l'avenir de l'innovation et de la créativité, qui sont le propre des arts et de l'éducation artistique.

Le gouvernement provincial en est conscient, qui s'est fermement engagé à épauler le talent au niveau local, appuyer la prochaine génération de créateurs et de consommateurs d'art, et cultiver une société plus créative prête à relever les défis du 21e siècle.

Pour le Conseil des arts de l'Ontario (CAO), l'exercice financier a commencé sous de bons auspices, avec la réception de la première tranche d'une augmentation budgétaire répartie sur trois ans. Cet heureux présage a été suivi d'un autre : la promesse de 5 millions de dollars supplémentaires faite par le gouvernement provincial pendant la campagne électorale de 2007.

L'engagement financier accru du gouvernement a servi de contexte propice à l'élaboration du nouveau plan stratégique du CAO. Tout au long de l'automne 2007 et de l'hiver 2008, le CAO a tenu 26 consultations dans différentes collectivités de la province. Les séances comprenaient des représentants de toutes les formes artistiques, et certaines avaient été prévues particulièrement pour le milieu des arts autochtone et le milieu des arts francophone. On y a créé des liens importants et on y a entendu de nombreux points de vue. Je suis heureuse de pouvoir dire qu'au moins un membre du conseil d'administration était présent à quasiment toutes les séances. J'ai moi-même assisté à plusieurs d'entre elles et n'ai pas manqué d'être impressionnée aussi bien par la passion que les artistes et les administrateurs artistiques ontariens ont insufflée aux discussions que par la portée des œuvres qu'ils font vivre.

Le plan lui-même, qui sera présenté au début du prochain exercice financier, précisera les objectifs à court et à long terme du CAO ainsi que les stratégies qui permettront de les réaliser. Je voudrais remercier les employés du CAO, dont bon nombre ont participé cette année au processus de planification stratégique sans lésiner sur le temps et l'énergie que cela leur a demandé.

Quand j'observe le secteur culturel de l'Ontario, je remarque qu'il évolue à un rythme plus accéléré qu'auparavant. Toronto est désormais le troisième centre culturel en Amérique du Nord, après New York et Los Angeles, et le taux de croissance du secteur culturel de la province est deux fois plus élevé que le taux de croissance global de l'économie ontarienne.

Le secteur de la création a généré plus de 80 000 nouveaux emplois depuis 2005 et contribue de nos jours au PIB de l'Ontario plus que l'agriculture, la pêche, l'industrie minière et les services publics, tous secteurs confondus.

Si le public est en effet avide de nouvelles expériences artistiques, il se montre cependant plus imprévisible et plus changeant. On ne doit pas s'en étonner, vu l'éventail de choix que les gens ont à portée de la main et la panoplie de moyens dont ils disposent pour se divertir sans même avoir à sortir de chez eux. Tous les organismes artistiques sont aux prises avec la question du développement des auditoires.

When I look at Ontario's cultural sector, I see change happening faster than ever before. Toronto is now North America's third-largest cultural hub, after New York and Los Angeles, and our cultural sector is growing at twice the rate of the overall Ontario economy. The creative sector has generated more than 80,000 new jobs since 2005 and is today a bigger contributor to Ontario's GDP than farming, fishing, mining and utilities industries combined.

Audiences are hungry for new arts experiences but more unpredictable and difficult to hold onto. People have so many choices at their fingertips, so many ways to entertain themselves without ever leaving their homes. The issue of audience development is one that all arts organizations are grappling with.

We will continue to work with schools to provide increased exposure to the arts in the classroom and beyond. Arts education helps advance higher academic achievement, increase standardized test scores and reduce dropout rates among students in all socio-economic groups. Today's students are tomorrow's audiences.

In 2007–08, OAC began a pilot program that placed artists in residence at three school boards in Ontario. The artists supported the schools' efforts and programs. We would like to see such programs in every school board in the province. Arts education encourages the development of problem-solving skills, tolerance and intercultural understanding—aptitudes essential in Ontario's multicultural society.

Art forms are changing and fusing. Technology affects everything from how we create art to how we consume art. Scores of Ontario festivals show the wide range of talent and vision at work today. Artists are engaged in multidisciplinary processes in all art forms that break boundaries, build collectives and develop new models. The new strategic plan will enable OAC to keep up with these changes, to match the arts community's dynamism with fluidity and flexibility.

No one agency can satisfy all cultural needs. Through our relationship with the Ministry of Culture, OAC will continue to seek and build partnerships with other levels of government to ensure that the arts are recognized for their contributions to communities everywhere in the province.

The OAC board has formalized the activities of the governance committee to increase the board's transparency and due diligence. We also reestablished our public affairs committee.

As we launch the new strategic plan in the fall of 2008, OAC board members continue to bring their passion, experience and vigilance to the process, ensuring the outcome addresses the needs of Ontario's vital and growing arts and culture sector. My thanks to all the board members for their commitment to this organization.

Nous continuerons à travailler avec les écoles pour accroître le contact des élèves avec les arts aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur de la salle de classe. Il a été démontré que l'éducation artistique favorise la réussite scolaire, relève les résultats obtenus aux tests normalisés et réduit le taux de décrochage des élèves de tous les groupes socioéconomiques. Élèves d'aujourd'hui qui sont le public de demain.

En 2007-2008, le CAO a lancé un programme pilote ayant placé des artistes en résidence dans trois conseils scolaires de l'Ontario pour appuyer les initiatives et les programmes des écoles elles-mêmes. Il s'agit d'un programme que nous aimerions voir un jour instauré dans chaque conseil scolaire de la province. L'éducation artistique offre de nombreux avantages et favorise entre autres la résolution de problèmes, la tolérance et la compréhension interculturelle – aptitudes indispensables pour cette société multiculturelle qu'est l'Ontario.

Les formes artistiques évoluent et se fusionnent. La technologie affecte tout, depuis la façon dont les œuvres d'art sont créées jusqu'à la façon dont elles sont consommées. La kyrielle de festivals ontariens témoigne du vaste éventail de talents et de visions qui abondent de nos jours, notamment le talent et la vision d'artistes qui, dans leurs démarches, recoupent les disciplines, abolissent les frontières, fondent des collectifs et créent de nouveaux modèles.

Le nouveau plan stratégique permettra au CAO d'être en mesure de rester à niveau et de répondre au dynamisme du milieu artistique par une fluidité et une souplesse à lui propres.

Même avec des fonds plus importants, un organisme ne peut à lui seul répondre à tous les besoins culturels. Par le biais de ses relations avec le ministère de la Culture, le CAO continuera à chercher et à établir des partenariats avec d'autres paliers gouvernementaux pour veiller à ce que les arts soient reconnus pour leur contribution aux communautés où qu'elles soient.

Le conseil d'administration du CAO ne s'est pas contenté de respecter des normes élevées de gouvernance et de participation. Nous avons relevé la barre en officialisant les activités d'un comité de gouvernance pour que le conseil d'administration puisse s'acquitter mieux encore de ses obligations de transparence et de diligence raisonnable. Nous avons également rétabli le comité des affaires publiques.

Une fois le nouveau plan stratégique lancé à l'automne 2008, les membres du conseil d'administration du CAO surveilleront sa mise en œuvre et lui apporteront leur passion et leur expérience, pour s'assurer que les résultats reflètent les interventions du public et répondent aux besoins du secteur des arts et de la culture en pleine évolution de l'Ontario. Mes remerciements à tous et à chacun de l'engagement à l'égard du CAO.

Martha Durdin
Chair

Martha Durdin
Présidente

MESSAGE FROM JOHN BROTMAN, EXECUTIVE DIRECTOR
MESSAGE DU DIRECTEUR GÉNÉRAL, JOHN BROTMAN

INVESTING IN THE ARTS

The start of fiscal 2007–08 coincided with the Ontario government's announcement of a **$15 million increase** over three years to OAC's budget, a move that was long advocated by OAC and its partners in the artistic community.

OAC's challenge was to allocate these resources fairly and efficiently, and in ways that met strategic goals, such as:

- providing greater stability to established and emerging artists and arts organizations;
- addressing growing needs in the francophone, Aboriginal, culturally diverse and regional arts communities;
- seeding future growth through arts education, outreach and touring.

When the budget increase was announced, a new OAC strategic plan was already in development, based on an environmental scan that consolidated information from more than 200 research reports on social, demographic, technological, economic and cultural change in Ontario.

Through the fall of 2007 and early winter 2008, the OAC consulted with 500 members of the arts community, as well as with people working in new immigrant communities, social services, education and health. We heard about the realities they face and how OAC can help them meet their goals. We posted draft reports on the OAC website,

INVESTIR DANS LES ARTS

Le début de l'exercice financier 2007-2008 coïncidait avec l'annonce d'une augmentation de **15 millions de dollars** sur trois ans de l'enveloppe budgétaire du CAO, augmentation consentie par le gouvernement de l'Ontario et demandée depuis longtemps par le CAO et ses partenaires du milieu artistique.

Il incombait au CAO d'affecter ces ressources de manière à la fois équitable, efficace et conforme à ses objectifs stratégiques, dont les suivants :

- stabiliser davantage la situation financière des artistes et des organismes artistiques établis et nouveaux ;
- répondre aux besoins croissants des communautés francophones, autochtones, culturelles et régionales ;
- préparer l'avenir par le biais d'activités d'éducation artistique, de rayonnement et de tournée.

À l'époque où la majoration budgétaire a été annoncée, le CAO avait déjà mis en chantier un nouveau plan stratégique, fondé sur une analyse de la conjoncture qui regroupait les données de plus de 200 rapports de recherche portant sur l'évolution sociale, démographique, technologique, économique et culturelle de l'Ontario.

En automne 2007 et au début de l'hiver 2008, nous avons tenu des consultations avec 500 personnes du milieu des arts ainsi que d'autres qui travaillent avec les nouveaux immigrants et dans les services sociaux, l'éducation, la santé. Nous avons été informés à la fois de la réalité qui est la leur et des moyens par lesquels le CAO peut les aider à atteindre leurs buts. Nous avons affiché les rapports préliminaires de ces consultations sur le site web du CAO en invitant les intéressés à les commenter. Nous avons tenu compte de leurs commentaires dans l'élaboration du plan définitif et avons procédé de cette façon pour tenter d'assurer l'intégralité du processus de consultation.

Subventionnement

En 2007-2008, le CAO a octroyé près de 40 millions de dollars à 1 300 artistes et 874 organismes – répartis dans 252 collectivités de la province – dont l'auditoire collectif a été estimé à plus de 14 millions.

La première tranche de **5 millions de dollars** du **supplément de 15 millions** a été répartie en 2007-2008 de la façon suivante : 2,7 millions de dollars pour les organismes artistiques, avec **400 000 dollars** de plus pour les organismes qui reçoivent pour la première fois une subvention de fonctionnement ; près de 900 000 dollars pour les artistes individuels ; **400 000 dollars** pour les services et les initiatives spéciales, tel le programme pilote Artistes en résidence, et **500 000 dollars** pour

inviting responses from interested parties, and factored these into the final plan. In this way we tried to ensure a comprehensive process.

Granting

In 2007–2008, OAC funded 1,300 individual artists and 874 organizations in 252 communities across Ontario. Almost $40 million in grants went to artists and arts organizations, whose collective audience was estimated at more than 14 million.

The first **$5 million** installment of the **$15 million** increase was allocated in 2007–08 as follows: **$2.7 million** to arts organizations with an additional **$400,000** dedicated to new operating client organizations; close to **$900,000** for individual artists; **$400,000** for services and special initiatives such as the Artists in Residence pilot; and **$500,000** in administration, including costs related to the strategic planning process, juror and advisor fees, research, communications and new staff positions.

Operating programs

OAC provides operating funds to approximately 440 arts organizations. All organizations with anchor status received 8 per cent increases, including the Canadian Opera Company, Canadian Stage Company, Harbourfront Centre, National Ballet of Canada, Stratford Shakespearean Festival, Shaw Festival, and the Toronto Symphony Orchestra.

Funds to smaller organizations significant to their fields – including theatre companies, orchestras, galleries, dance companies and festivals – and to emerging organizations were increased by 8 per cent in 2007–08.

In 2007–08, we invested just over $400,000 to bring into the operating stream 27 new organizations meeting our strategic priorities, including 11 regional, two Aboriginal and three culturally diverse organizations.

In 2007–08, OAC launched multi-year operating funding in several sectors to help arts organizations achieve their long-term goals based on stable financing, sound resource management, strategic planning and greater efficiency.

Project programs

OAC allocated more than 17 per cent of its granting budget for project programs that support individual artists and collectives, with additional increases to Aboriginal and culturally diverse artists and artists based in northern Ontario.

l'administration, notamment les frais liés à la démarche de planification stratégique, les honoraires des jurés et conseillers, la recherche, les communications et la dotation de nouveaux postes.

Subventions de fonctionnement

Le CAO assure des subventions de fonctionnement à quelque 440 organismes artistiques. Tous les organismes désignés comme organismes phares ont reçu une augmentation de 8 %, notamment la Compagnie d'opéra canadienne, la Canadian Stage Company, le Centre Harbourfront, le Ballet national du Canada, le Stratford Shakespearean Festival, le Shaw Festival et l'Orchestre symphonique de Toronto.

Les organismes d'envergure plus petite qui sont importants dans leur domaine – compagnies de théâtre, orchestres, galeries, compagnies de danse, festivals – ainsi que les organismes de la relève ont également bénéficié d'une augmentation de 8 % en 2007-2008.

En 2007-2008, nous avons investi un peu plus de 400 000 millions de dollars dans le programme de subventions de fonctionnement pour y inclure 27 nouveaux organismes qui répondent à nos priorités stratégiques, notamment 11 organismes régionaux, deux organismes autochtones et trois organismes des communautés culturelles.

Au cours du même exercice financier, le CAO a lancé dans plusieurs secteurs un cycle de subventions pluriannuelles pour aider les organismes à atteindre leurs objectifs à long terme grâce à un financement stable, une bonne gestion des ressources, une planification stratégique et une plus grande efficacité.

Subventions de projet

Le CAO a affecté plus de 17 % de son budget de subventions aux programmes de projet qui aident les artistes individuels et les collectifs, avec une majoration supplémentaire pour les candidats autochtones, les candidats des communautés culturelles et ceux du nord de l'Ontario.

Le CAO a adopté des protocoles d'auto-identification qui permettent de suivre l'accès d'artistes autochtones et des communautés culturelles aux programmes de projet du CAO.

Nous avons créé un fonds de 75 000 $ à l'intention de la zone 905, région périphérique mal desservie de Toronto, pour y rehausser le nombre de bénéficiaires de subventions.

Augmentations ciblées dans d'autres secteurs

Bureau de la danse : une augmentation de 13,9 % pour de nouvelles initiatives stratégiques venant appuyer les organismes multiculturels de formation et élargir l'auditoire des tournées de danse.

OAC introduced self-identification protocols to help us track access to OAC project programs for Aboriginal and culturally diverse artists.

We created a $75,000 fund for the underserved 905 region around Toronto to increase the number of grant recipients in this area.

Targeted increases to other sectors

Dance: a 13.9 per cent increase for new strategic initiatives to support culturally diverse training organizations and expand audiences for dance touring.

Popular Music program: a 14.2 per cent increase to support Ontario singer/songwriters.

Emerging Media Artists program: a budget increase of 37 per cent and grant levels doubled to $10,000.

Francophone Arts

Investment in the Franco-Ontarian Arts Office programs increased by just under 9 per cent in 2007–08, to provide greater support to arts dissemination across the province.

OAC named Eric Dubeau Manager of Francophone Partnerships in recognition of his increased role in building relationships with the francophone community outside of the arts. A Francophone Arts Associate Officer was hired to help artists and organizations improve their ability to access OAC programs.

Arts Education

Arts education programs and initiatives received an increase of 12.7 per cent.

More than 1,200 students in three Ontario school boards took part in an Artists in Residence pilot program; the long-term goal is to place artists in residence in school boards across the province. OAC and York University continued to offer a university certificate course for artists working in Ontario schools.

OAC completed a review of the arts curriculum for grades 1–12, highlighting the many benefits of student exposure to the arts and to artists.

Community partnerships and strategic leadership

OAC partnered with the Ministry of Culture to prepare for Ontario's pilot *SpOtlight* festival, celebrating the contributions of artists to their communities in Cambridge, Guelph, Kitchener, Waterloo and Stratford.

We launched a new Ontario-Québec Artist Residency program to stimulate creative exchange and to support artists from Québec or Ontario spending up to three months in the other province.

OAC partnered with the National Film Board of Canada to fund and present ***Cinq par cinq***, five short films featuring Franco-Ontarian artists made by francophone filmmakers. The films were broadcast on TFO in the winter of 2007. The NFB produced a compilation DVD of the five shorts.

Programme Musique populaire : une augmentation de 14,2 % pour appuyer les auteurs-compositeurs-interprètes.

Programme Artistes médiatiques en début de carrière : le budget a été augmenté de 37 % et le montant des subventions a été doublé jusqu'à concurrence de 10 000 $.

Arts francophones

L'investissement dans les programmes du Bureau des arts franco-ontariens a augmenté de près de 9 % en 2007-2008, pour assurer une plus grande aide à la diffusion des arts dans la province.

Le CAO a nommé Eric Dubeau chef des partenariats francophones en raison de son rôle croissant dans l'établissement de rapports avec le milieu francophone non artistique. Une responsable adjointe des arts francophones a été engagée pour aider les artistes et les organismes à accéder plus facilement aux programmes du CAO.

Éducation artistique

Plus de 1 200 élèves de trois conseils scolaires ontariens ont participé au programme pilote Artistes en résidence, qui a comme objectif à long terme de placer des artistes en résidence dans les conseils scolaires de la province entière.

Le CAO et l'Université York ont continué à offrir un cours universitaire de certificat pour les artistes travaillant dans les écoles de l'Ontario.

Le CAO a terminé l'examen du programme-cadre d'éducation artistique de la 1re à la 12e année, qui souligne les nombreux avantages dont bénéficient les élèves au contact des arts et des artistes.

Partenariats communautaires et leadership stratégique

Le CAO s'est associé au ministère de la Culture pour les préparatifs d'*En vedette*, festival pilote de l'Ontario qui célèbre la contribution des artistes à leur communauté, en l'occurrence les communautés de Cambridge, Guelph, Kitchener, Waterloo et Stratford.

Nous avons lancé le nouveau programme Résidences d'artistes Ontario-Québec, qui vise à stimuler l'échange créatif en permettant aux artistes d'une province de séjourner jusqu'à trois mois dans l'autre province.

OAC s'est associé à l'Office national du film du Canada pour financer et présenter ***Cinq par cinq***, diffusé sur TFO en hiver 2007. Il s'agit de cinq courts métrages de réalisateurs francophones sur des artistes franco-ontariens. L'ONF a aussi produit une compilation des cinq courts métrages sur DVD.

Un partenariat conclu dans le cadre de l'Entente Canada-Ontario sur les services en français a contribué à placer un plus grand nombre d'artistes francophones dans des écoles de langue française.

Le Bureau de la littérature a entrepris des consultations à Thunder Bay pour étudier la faisabilité de l'établissement d'une maison d'édition régionale dans le Nord-Ouest.

Le CAO a continué à piloter l'initiative CADAC (Canadian Arts Data / Données sur les arts au Canada), base de

In partnership with the Canada-Ontario Agreement on French-Language Services (CANON), OAC placed more francophone artists in French-language schools.

The Literature office began consultations in Thunder Bay to examine the feasibility of establishing a regional publisher in the northwest.

OAC continued to provide leadership for the CADAC (Canadian Arts Data / Données sur les arts au Canada) initiative, a web-based database supported by arts funders from across the country. Arts organizations applying to more than one funder will be able to submit one financial and statistical application form.

Research and Communications

OAC began analyzing success rates in project programs, regional distribution of grants and the rates of first-time applicants and recipients. We also partnered with other agencies to commission research on topics such as the provincial profiles of culture and heritage activity, the demographic characteristics of consumers of culture, and the social and economic impacts of culture.

OAC completed an assessment of its website and online communications to determine how they can be improved. In addition to ongoing communications activities, OAC began informing MPPs about topics specific to their ridings.

Administration

Administrative spending grew to 12.2 per cent of overall budget because we added the equivalent of six full-time positions to strengthen our communications and advocacy resources. In 2008–09, we expect the administrative ratio will be 13 per cent of budget.

A dedicated board and staff

I thank every OAC staff member for their hard work and energy over the past year, particularly as the strategic planning process accelerated. I want to thank the entire board, especially Chair Martha Durdin, for their support of the OAC during all phases of the strategic planning process.

Our stakeholders can rest assured the OAC, guided by a new strategic plan, will do everything it can to encourage the artists of today and tomorrow at the local level, and help the government achieve its goal of greater prosperity through creativity and innovation.

données en ligne financée par des organismes de soutien aux arts du pays entier. CADAC permettra à des organismes artistiques qui présentent une demande de subvention à plus d'un bailleur de fonds de soumettre un seul formulaire financier et statistique.

Recherche et communications

Le CAO a commencé à analyser le taux de réussite dans les programmes de projet, la distribution régionale des subventions et le taux de candidats et de bénéficiaires qui font une demande pour la première fois. Ensemble avec d'autres organismes, nous avons aussi commandité des recherches sur des sujets tels que le profil provincial des activités culturelles et patrimoniales, les caractéristiques démographiques des consommateurs de culture, et les retombées sociales et économiques de la culture.

Le CAO a terminé une évaluation qui visait à déterminer les moyens d'améliorer le site web et les communications en ligne. En plus des communications courantes sur ses activités, le CAO a commencé à envoyer aux députés provinciaux des informations touchant leur circonscription particulière.

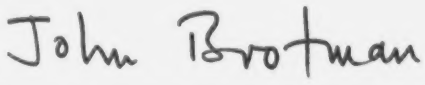
Administration

Les dépenses administratives se sont élevées à 12,2 % du budget global en raison de l'addition de l'équivalent de six postes à temps plein, y compris le renforcement de nos ressources de communication et d'intervention. In 2008-2009, nous nous attendons à ce que les dépenses administratives atteignent 13 % du budget.

Dévouement du conseil d'administration et du personnel

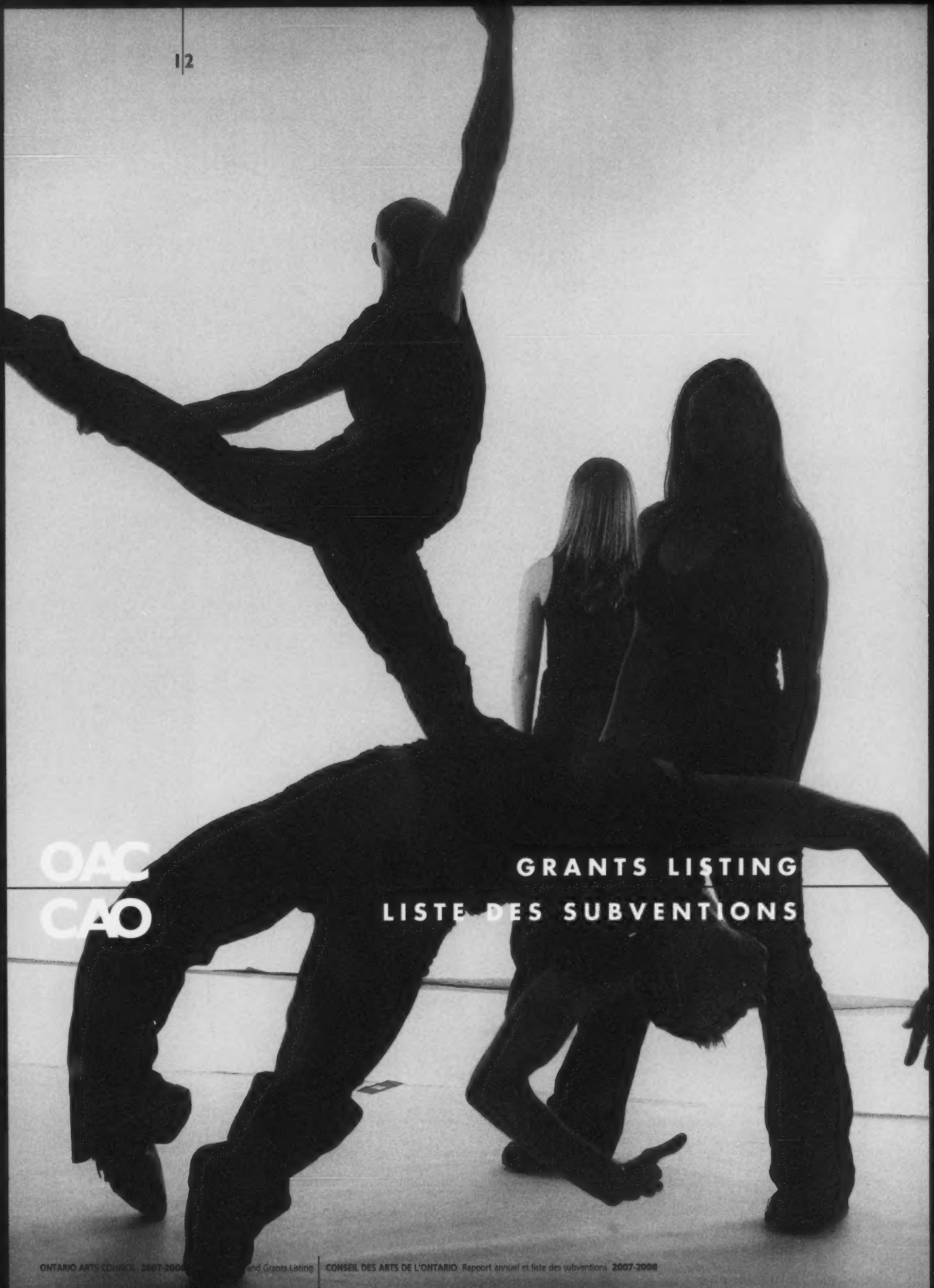
Je remercie chacun des membres du personnel du CAO du travail assidu et de l'énergie qu'ils ont investis l'année passée, particulièrement à mesure que s'accélérait la démarche de planification stratégique. Je tiens à remercier le conseil d'administration tout entier, et la présidente Martha Durdin en particulier, de l'appui témoigné au CAO durant toutes les étapes de la démarche de planification stratégique.

Toutes les parties prenantes du CAO peuvent être certaines que, orientés par le nouveau plan stratégique, nous ferons le maximum pour encourager les artistes d'aujourd'hui et de demain au niveau local et aider le gouvernement à atteindre son objectif d'une plus grande prospérité par la créativité et l'innovation.



John Brotman
Executive Director

John Brotman
Directeur général



OAC
CAO

GRANTS LISTING
LISTE DES SUBVENTIONS

ABORIGINAL ARTS

ARTS AUTOCHTONES

Wanda Nanibush . Officer / Responsable (to August 2007 / jusqu'en août 2007)

Sara Roque . Acting Officer / Responsable intérimaire (from September 2007 / depuis septembre 2007)

OAC's Aboriginal Arts programs are designed to improve access to the arts for Aboriginal communities, while encouraging opportunities for Aboriginal artists throughout Ontario. All OAC programs are open to Aboriginal artists or arts organizations, and to artists or arts organizations from diverse cultural communities. The term Aboriginal includes Status, Non-Status, Métis and Inuit people.

Les programmes d'arts autochtones du CAO visent à élargir l'accès des collectivités autochtones aux arts tout en tout en favorisant les possibilités offertes aux artistes autochtones dans l'ensemble de la province. Tous les programmes du CAO sont ouverts aux artistes et aux organismes autochtones ainsi qu'aux artistes et aux organismes des communautés culturelles. Le terme *autochtone* inclut les Indiens inscrits et non inscrits, les Métis et les Inuits.

Aboriginal Arts Education Projects
Projets d'éducation artistique autochtones

February 2007 / Février 2007

Jurors / Jurés
Lisa Abel Simard, Ottawa
Matthew Pheasant, Wikwemikong
Greg Staats, Toronto
Brian Wright-Mcleod, Toronto

Recipients / Bénéficiaires

Moses Beaver, Thunder Bay, $9,000

John Ferris, Thunder Bay, $9,000

Waawaate Fobister, Toronto, $4,000
(with / avec Amanda Chaboyer, Toronto)

Indigenous Culture and Media Innovations, Moose Factory, $8,000

Phil Jones, Sault Ste. Marie, $7,000

Roy Kakegamic, Peterborough, $5,000
(with / avec Ray Chong, Oakville)

Don W. Kavanaugh, Toronto, $4,000
(collaborating with / en collaboration avec Waawaate Fobister, Toronto)

Native Child and Family Services, Toronto, $5,000

Niagara Chapter - Native Women Inc., Fort Erie, $6,500

Stanford Taylor, Lakefield, $5,800
(with / avec Native Second Language Program, Lakefield)

Tsi Tyonnheht Onkwawenna, Tyendinaga, $5,000

Wabigoon Lake Ojibway Nation, Dryden, $5,500

September 2007 / Septembre 2007

Jurors / Jurés
Shane Belcourt, Toronto
Michael Belmore, Minden
Denise Bolduc, Toronto
Dan Commanda, Penetenguishene
Elisha Sidlar, Wikwemikong

Recipients / Bénéficiaires

Earl Dionne, Fort Erie, $8,000
(with / avec Kimberley Anger, Welland)

Annabella Iahtail, Attawapiskat, $5,612
(with / avec Attawapiskat First Nation Education Authority, Attawapiskat)

Kwayaciiwin Education Resource Centre, Sioux Lookout, $10,000
(with / avec Glen Keesic, Sioux Lookout)

Native Child and Family Services, Toronto, $12,000

Niagara Regional Native Centre, Niagara-on-the-Lake, $9,400

Ojibwe Cultural Foundation, M'Chigeeng, $12,000
(with / avec William Morin, Sudbury)

Aboriginal Arts Projects
Projets d'arts autochtones

February 2007 / Février 2007

Advisors / Conseillers
Lisa Abel Simard, Ottawa
Matthew Pheasant, Wikwemikong
Greg Staats, Toronto
Brian Wright-Mcleod, Toronto

Recipients / Bénéficiaires

Association for Native Development in the Performing & Visual Arts, Toronto, $6,000

Jason Baerg, Toronto, $7,500

Joseph Beardy, Thunder Bay, $5,000

Moreen Cox, Atikokan, $3,000

Bonnie Devine, Toronto, $10,000

Eagle Lake First Nation, Migisi Sahgaigan, $5,000

Enaahtig Healing Lodge and Learning Centre, Victoria Harbour, $10,000

John Ferris, Thunder Bay, $9,000

Lorrie L. Gallant, Brantford, $5,000

Garden River Arts Committee, Garden River, $9,000

Daniel James Hill, Six Nations Reserve, $5,000

imagineNATIVE Film + Media Arts Festival, Toronto, $5,000

Indigenous Culture and Media Innovations, Moose Factory, $8,000

Julia Jamieson, Arnprior, $5,000
(with / avec Alejandro Ronceria, Toronto)

Kaha:wi Dance Theatre, Hagersville, $8,000

Roy Kakegamic, Peterborough, $10,000

Métis Nation of Ontario Cultural Commission (MNOCC), Ottawa, $6,000

Everett Morrison, Moosonee, $3,350

Native Child and Family Services, Toronto, $10,000

Native Women in the Arts, Toronto, $8,000

Tannis Nielsen, Toronto, $5,000

Shelley Niro, Brantford, $16,000

Ojibwe Cultural Foundation, M'Chigeeng, $7,500

Red Sky Performance, Toronto, $8,000

Eddy Robinson, Toronto, $5,000

Roots Research and Creation Collective, Toronto, $7,000

Donna-Michelle St. Bernard, Toronto, $7,500

Turtle Gals Performance Ensemble, Toronto, $8,000

Beatrice Twance-Hynes, Thunder Bay, $1,350

Weeneebeg Aboriginal Film and Video Festival, Moose Factory, $15,000

September 2007 / Septembre 2007
Advisors / Conseillers
Michael Belmore, Minden
Denise Bolduc, Toronto
Dan Commanda, Penetenguishene
Elisha Sidlar, Wikwemikong

Recipients / Bénéficiaires

Aanmitaagzi, North Bay, $15,000

Lesley Belleau, Garden River First Nation, $5,000

Jimmson Bowler, Peterborough, $6,380

Buffalo Jump Artists' Collective, Toronto, $10,000

Waawaate Fobister, Ottawa, $16,237

Mimi Gellman, Toronto, $5,000
(with / avec Louise Halfe, Saskatoon, SK)

Charles Gibbons, Windigo Island, $7,700

Indigenous Culture and Media Innovations, Moose Factory, $15,000

Kaha:wi Dance Theatre, Hagersville, $16,700

Solomon King, Toronto, $15,000

Nadia Lee McLaren, Toronto, $13,500

Rene Meshake, Guelph, $8,000

Lisa Marie Milliken, Lakefield, $8,000

Native Earth Performing Arts Inc., Toronto, $2,900

Native Women in the Arts, Toronto, $8,000

Niagara Chapter - Native Women Inc., Fort Erie, $2,188

Niagara Chapter - Native Women Inc., Fort Erie, $13,560

Red Sky Performance, Toronto, $8,000

Kenneth Rollinson, Granton, $5,000

Armand Garnet Ruffo, Ottawa, $20,000

Nolan Schmerk, Thunder Bay, $8,500

Chad Solomon, Toronto, $12,000

Susan C. Thompson, Toronto, $5,000

Turtle Gals Performance Ensemble, Toronto, $9,000

Woodland Cultural Centre, Brantford, $14,000
(with / avec Steven Smith, Hagersville)

2008 imagineNATIVE Film + Media Arts Festival poster, designed by Terry Lau, Beehive Design, and illustrated by Wes Lowe, Sharpshooters Inc. (Photo: Keesic Douglas)

L'affiche du festival du film et des arts médiatiques imagineNATIVE 2008, conception de Terry Lau, Beehive Design, et illustration de Wes Lowe, Sharpshooters Inc. (Photo : Keesic Douglas)

ACCESS AND CAREER DEVELOPMENT

ACCÈS ET ÉVOLUTION PROFESSIONNELLE

Wanda Nanibush . Officer / Responsable (to August 2007 / jusqu'en août 2007)

Sara Roque . Acting Officer / Responsable intérimaire (from September 2007 / depuis septembre 2007)

OAC's Access and Career Development program supports professional development and skill-building opportunities that advance the artistic work and careers of Aboriginal arts professionals and arts professionals of colour who face systemic barriers in the pursuit of their artistic careers.

Le programme Accès et évolution professionnelle du CAO favorise le perfectionnement professionnel et l'acquisition de compétences visant à faire progresser le travail et la carrière artistiques des professionnels des arts de couleur et autochtones qui se heurtent à des obstacles systémiques.

May 2007 / Mai 2007

Jurors / Jurés

Rodrigo Barreda, Toronto
Ella Chan, Coquitlam
Lien Chao, Toronto
Édeline Étienne, Ottawa
Danglass Grégoire, Ottawa
Karine Morin, Toronto
Ryan Rice, Ottawa
Chandra Siddan, Toronto
Muhtadi Thomas, Markham

Recipients / Bénéficiaires

Byron Abalos, Toronto, $5,000
Nuzhat Abbas, Toronto, $5,000
Babek Aliassa, Toronto, $8,000
Jimmson Bowler, Peterborough, $7,000
Candace Brunette, Toronto, $7,500
Ulysses Castellanos, Toronto, $8,000
Quentin Commanda, Toronto, $5,000
Waawaate Fobister, Toronto, $6,000
Vanya Garraway, Toronto, $11,000
Eudoxie Guihède-Fie, Ottawa, $4,840
Erika A. Iserhoff, Toronto, $7,500
Marvin L. Ishmael, Oshawa, $7,000
Nadine Jackson, Toronto, $4,900
Christine Kim, Toronto, $6,800
Popo Leboy, Gatineau, $7,860
Amy Lin, Toronto, $3,308
Katrina Lopes, Toronto, $6,000
Helen Luu, Toronto, $7,630
Anita Majumdar, Toronto, $6,000
Rene Meshake, Guelph, $3,000
Gary Miller, Coe Hill, $7,000
Colin Morris, Toronto, $3,377
Vicky Moufawad-Paul, Toronto, $5,000
David Muipatayi, Gatineau, $7,000
Emma Nishimura, Toronto, $5,000
Marilo Nunez, Toronto, $2,250
Frédéric Nzeyimana, Toronto, $7,300
Amin Rehman, Toronto, $8,500
Saveeta Sharma, Ottawa, $5,000
Mala Sinha, Toronto, $5,500
Dianah Smith, Toronto, $5,000
Jaya Subramaniam, Ottawa, $6,000
Andrew Tay, Toronto, $5,500
Khanhthuan Tran, Toronto, $5,500
Rashmi Varma, Toronto, $7,000
Sujata Verma, Ottawa, $5,000
Lil Weimer, Sudbury, $1,935
Wendy Wen Zhao, Markham, $5,800
Gein Wong, Toronto, $6,500
Trudy-Ann Young, Toronto, $10,000
Helen Yung, Toronto, $3,500
Burigude Zhang, Mississauga, $5,000

Out of the Sea, installation by Emma Nishimura. (Photo: courtesy of Emma Nishimura)
Out of the Sea, installation d'Emma Nishimura. (Reproduction autorisée par Emma Nishimura)

ANCHOR ORGANIZATIONS

ORGANISMES PHARES

Billyann Balay . Director of Granting Programs / Directrice des programmes de subvention

The Anchor Organizations program provides operating support to organizations that are significant to their sectors and their regions through the scope of their artistic activity, their role within the cultural community, their size and their financial and operational complexity. Anchor Organizations are artistic institutions that are of sufficient expertise and scale to perform consistently at an international level of excellence, attract audiences internationally and provide a standard of leadership in their artistic discipline for both the province and the country. These organizations are assessed by advisory panels for the community and multidisciplinary arts, dance, media arts festivals, opera, orchestras and theatre operating programs.

Le programme Organismes phares accorde des subventions de fonctionnement aux organismes qui contribuent significativement à leur secteur et à leur région par l'envergure de leur activité artistique, le rôle qu'ils tiennent dans la collectivité, leur ampleur et la complexité de leur financement et de leur fonctionnement. Il s'agit d'établissements artistiques qui, grâce à leurs compétences et leur portée, se produisent uniformément à un niveau d'excellence international, attirent des auditoires du monde entier et font office de chefs de file dans leur discipline artistique à l'échelle provinciale aussi bien qu'à l'échelle nationale. Des comités d'évaluation étudient les demandes de ces organismes dans le cadre des programmes de fonctionnement de différentes disciplines (arts communautaires et multidisciplinaires, danse, festivals d'arts médiatiques, opéra, orchestres et théâtre).

April 2007 / Avril 2007

Advisors / Conseillers

Community & Multidisciplinary Arts Organizations
Organismes d'arts communautaires et multidisciplinaires

Patti Beckett, Hamilton
Aengus Finnan, Grafton
Aida Jordao, Toronto
Harmony Rice, Parry Sound
Régine Zakaïb, Ottawa

Dance Organizations
Organismes de danse

Susan Cash, Mississauga
Derrick Chua, hornhill
Jerry Doiron, Niagara-on-the-Lake
Cheryl Ewing, Kitchener
Michelle Silagy, Toronto

Opera/Music Theatre
Opéra et théâtre musical

Marianne Anderson, Toronto
Theodore Baerg, London
David Devan, Philadelphia, Pennsylvania
Diana Leblanc, Toronto

Orchestras
Orchestres

Jeremy Bell, Kitchener
Debra Chandler, Toronto
Gordon Galloway, Toronto
Elaine Keillor, Ottawa
Claude Lapalme, Red Deer, Alberta

Theatre Organizations
Compagnies de théâtre

Shirley Barrie, Toronto
Naila Keleta Mae, Toronto
Michael Dobbin, Toronto
Catherine Gull, Moosonee
Jyoti Sapra-Shannon, Peterborough

Visual & Media Arts Artist-Run Centres and Organizations
Arts visuels et médiatiques : Centres d'artistes autogérés et organismes

Media Arts Advisors

Betty Julian, Toronto
Liz Czach, Toronto
Birender Gill, Toronto
Darlene Naponse, Naughton

Recipients / Bénéficiaires

Canadian Opera Company, Toronto, $1,893,240

The Canadian Stage Company, Toronto, $594,000

Harbourfront Centre, Toronto, $506,520

The National Ballet of Canada, Toronto, $1,886,760

The National Ballet School, Toronto, $400,000

Royal Conservatory of Music, Toronto, $81,000

Shaw Festival Theatre Foundation, Canada, Niagara-on-the-Lake, $1,013,040

The Stratford Festival of Canada, Stratford, $1,407,240

Toronto International Film Festival Group, Toronto, $64,800

Toronto Symphony Orchestra, Toronto, $1,716,120

August 2007 / Août 2007

Recipient / Bénéficiaire

The National Ballet School, Toronto, $500,000 (Supplemental Grant / subvention supplémentaire)

ARTS EDUCATION

ÉDUCATION ARTISTIQUE

Andrea Vagianos . **Acting Officer / Responsable intérimaire** (to May 2007 / jusqu'en mai 2007)

Nasreen Khan . **Officer / Responsable** (from May 2007 / depuis mai 2007)

OAC's Arts Education programs provide support for the cost of artists' residencies, hands-on workshops and presentations in schools and in communities. Arts education is a catalyst for creativity, lifelong learning and the development of cultural literacy. OAC, the arts community and educators are partners in this effort.

Les programmes d'éducation artistique du CAO accordent des subventions qui couvrent les frais des artistes en résidence, les présentations et les ateliers pratiques dans les écoles et les collectivités. L'éducation artistique est un catalyseur de la créativité, de l'éducation permanente et de l'acquisition du savoir culturel. Le CAO, le milieu artistique et les éducateurs collaborent tous dans ce sens.

Artists in Education: Program for Individuals
Artistes en milieu éducatif

November 2007 / Novembre 2007

Jurors / Jurés

Saidah Baba Talibah, Toronto
Kathleen Baleja, Thunder Bay
Michael Belmore, Minden
Jimmson Bowler, Peterborough
Rodrigo Chávez, Toronto
Félicité Dibi, Toronto
Nicolas Doyon, Embrun
Gil Garratt, Blyth
Patrice James, Ottawa
Valerie Kurck, Wiarton
Jennifer Long, Toronto
Jorge Manzano, Toronto
Nathalie Nadon, Toronto
Kim Renders, Kingston
Lucy Rupert, Toronto
Nicole Tanguay, Toronto
Rakesh Tewari, Toronto
Natalie Wood, Toronto

Recipients / Bénéficiaires

Anar Ali, Toronto, $6,300
Leslie A. Ashton, Toronto, $5,250
Anne Barber, Toronto, $6,300
Angèle Bassolé-Ouédraogo, Ottawa, $6,300
Moses Beaver, Thunder Bay, $6,300
Nicole T. Bélanger, Cumberland, $6,300
Brigitte Berman, Toronto, $6,300
Susan Blersh, Toronto, $5,250
Claude Bouchard, Clarence Creek, $6,300
Denis Bradette, Cochrane, $5,250
Sherri Brass-Haas, Toronto, $4,200
Nina Bunjevac, Toronto, $5,250
Peter Bunnett, Ompah, $5,250
Myra Burrell, Ottawa, $6,300
Jennifer Cayley, Lanark, $6,300
Kate Cayley, Toronto, $4,200
Joan Chandler, Annan, $6,300 (collaborating with / en collaboration avec David Sereda, Annan)
Geneviève Cholette, Toronto, $6,300
Giovannina Colalillo, Schomberg, $5,250
Eleanor Crowder, Ottawa, $6,300
Jim Dalling, Toronto, $6,300
Karen Darricades, Toronto, $2,100
Mario del Monte Martinez, Toronto, $5,250 (collaborating with / en collaboration avec Mireya Escalante Mena, Toronto)
Lisa Marie DiLiberto, Toronto, $6,300
Manon Doran, Casselman, $6,300
Lisa Du Fresne, Guelph, $6,300
Mai Duong, Toronto, $4,200 (collaborating with / en collaboration avec Sherri Brass-Haas,Toronto)
Loretta Durat, Sault Ste. Marie, $6,300
Moudu Ekhar, Toronto, $5,250
Emerita Emerencia, Toronto, $5,250
Mireya Escalante Mena, Toronto, $5,250
Ruben Esguerra, Toronto, $5,250
Sharada K. Eswar, Brampton, $5,250
Kristen Fahrig, Toronto, $6,300
Mike Ford, Toronto, $5,250
Jennifer Garrett, Atikokan, $6,300
Eduardo Gómez, Toronto, $6,300
Dino Gonçalves, Toronto, $2,100
Katherine Grier, Ottawa, $6,300 (collaborating with / en collaboration avec Eleanor Crowder, Ottawa)
Brad Harley, Toronto, $6,300
Lea Hayes, Kaministiquia, $6,300 (collaborating with / en collaboration avec Judi Vinni, Kaministiquia)
Heather Hermant, Toronto, $5,250
Wenyun Hua, Toronto, $6,300
Bernice G. Hune, Toronto, $6,300
Cathy Hunt, Toronto, $3,150
Judith Inda-Valencia, Toronto, $6,300 (collaborating with / en collaboration avec Eduardo Gómez, Toronto)
Ellen Jaffe, Hamilton, $6,300
Patrick Y. Jenkins, Toronto, $6,300
Amelia Jimenez, Toronto, $5,250
Charlie Kert, Toronto, $6,300
Frances M. Key, Toronto, $6,300
Patricia Kozowyk, Hamilton, $6,300
Djennie Laguerre, Toronto, $4,200
Sophie Latreille, Ottawa, $6,300
Chi Ping Lau, Toronto, $5,250
JonArno Lawson, Toronto, $2,100
Brenda Joy Lem, Toronto, $2,100
J. D. Evalt Lemours, Ottawa, $6,300
Charmaine Lurch-Gilmore, Toronto, $5,250 (collaborating with / en collaboration avec Emerita Emerencia, Toronto)
Andrzej Maciejewski, Kingston, $6,300
Audrey Mah, Toronto, $2,100
Yvette Martin, Toronto, $5,250
Sharon McFarlane, Toronto, $5,250
Mosa Neshamá McNeilly, Guelph, $6,300
Nazreth Mebrahtu, Toronto, $5,250
Lise Melhorn-Boe, North Bay, $5,250
Márcio Mendes, Toronto, $6,300
Mary Francis Moore, Toronto, $3,150 (collaborating with / en collaboration avec Sarah Neville, Toronto)
Steev Morgan, Maberly, $5,250
Laurie Muirhead, Parry Sound, $6,300
Andrea Nann, Toronto, $6,300

Sarah E.M. Neville, Toronto, $3,150
Martha Newbigging, Consecon, $6,300
Carey Nicholson, Port Perry, $6,300
Eva Ormut, Toronto, $5,250
Frances Patella, Toronto, $6,300
Michel Payment, Penetanguishene, $6,300
André Perrier, Ottawa, $6,300
Patricia Phelan, Toronto, $6,300
Angela Rawlings, Toronto, $6,300
Aurélie Resch, Toronto, $5,250
Michael Riordon, Picton, $6,300
Liliana Rodriguez, Toronto, $6,300
Jessica Runge, Toronto, $6,300
Martin Scott-Pascall, Toronto, $6,300
David Sereda, Annan, $6,300
Erin Shields, Toronto, $6,300
Michelle Silagy, Toronto, $6,300
Dianah Smith, Toronto, $6,300
Susan H. Stopps, Toronto, $6,300
Susiawan, Toronto, $5,250
Graham Thompson, Ottawa, $6,300
Bonnie L. Thomson, Seagrave, $6,300
Diana Tso, Toronto, $4,200
Naomi Tyrrell, Toronto, $5,250
Lise C. Vaugeois, Thunder Bay, $5,250
Kathleen Vaughan, Toronto, $2,100
François Viau, Clarence Creek, $6,300
Judi Vinni, Kaministiquia, $6,300
Wendy N. Wallace, Oshawa, $6,300
Paul Walty, Toronto, $6,300
Neil H. Warren, Toronto, $5,250
Susan Watson-Ellis, Haliburton, $6,300
Alexander Sasha Weinstangel, Richmond Hill, $5,250
Chad White, Toronto, $6,300 (collaborating with / en collaboration avec Lisa Marie DiLiberto, Toronto)
Pamela M. Williams, Toronto, $2,100
Lindsay Anne Zier-Vogel, Toronto, $5,250

Artists in Education – Travel
Artistes en milieu éducatif – frais de déplacement

Recipients / Bénéficiaires

Anne Barber, Toronto, $1,981
Moses Beaver, Thunder Bay, $4,698
Brigitte Berman, Toronto, $1,086
Claude Bouchard, Clarence Creek, $3,725
Denis Bradette, Cochrane, $4,880
Myra Burrell, Ottawa, $648
Jennifer Cayley, Lanark, $1,668
Joan Chandler, Kemble, $1,320
Geneviève Cholette, Toronto, $2,266
Eleanor Crowder, Ottawa, $682
Jim Dalling, Toronto, $2,150
Mario del Monte Martinez, Toronto, $4,388
Lisa Marie DiLiberto, Toronto, $2,970
Lisa Du Fresne, Guelph, $5,290
Loretta Durat, Sault Ste. Marie, $1,468
Mireya Escalante Mena, Toronto, $3,000
Ruben Esguerra, Toronto, $1,877
Eduardo Gómez, Toronto, $2,395
Dino Gonçalves, Toronto, $987
Katherine Grier, Nepean, $600
Brad Harley, Toronto, $1,981
Lea Hayes, Thunder Bay, $1,050
Bernice G. Hune, Toronto, $1,109
Judith Inda-Valencia, Toronto, $2,395
Ellen Jaffe, Hamilton, $1,098
Patrick Y. Jenkins, Toronto, $2,231
Charlie Kert, Toronto, $1,968
Frances M. Key, Toronto, $900
J. D. Evalt Lemours, Ottawa, $1,279
Andrzej Maciejewski, Yarker, $6,196
Yvette Martin, Toronto, $958
Lise Melhorn-Boe, North Bay, $2,937
Márcio Mendes, Toronto, $2,969
Steev Morgan, Maberly, $4,210
Martha Newbigging, Consecon, $4,689
Carey Nicholson, Port Perry, $1,082
Michel Payment, Penetanguishene, $6,024
André Perrier, Ottawa, $6,296
Patricia Phelan, Toronto, $929
Liliana Rodriguez, Toronto, $852
Jessica Runge, Toronto, $900
David Sereda, Annan, $900
Erin Shields, Toronto, $1,216
Michelle Silagy, Toronto, $2,026
Dianah Smith, Toronto, $900
Diana Tso, Toronto, $1,080
Judi Vinni, Kaministiquia, $1,050
Wendy N. Wallace, Oshawa, $2,584
Paul Walty, Toronto, $5,274
Susan Watson-Ellis, Haliburton, $2,589
Chad White, Toronto, $2,970
Pamela M. Williams, Toronto, $2,058

Arts Education Organizations
Organismes d'éducation artistique

April 2007 / Avril 2007

Advisors / Conseillers

Randy V. Bauslaugh, Toronto
Pablo Felices-Luna, St. Catharines
Mona Kamal, Toronto
Pierre Tetrault, Toronto
Lise C. Vaugeois, Thunder Bay
Lee Willingham, Waterloo

Recipients / Bénéficiaires

ArtHeart Community Art Centre, Toronto, $19,640
Community Arts & Heritage Education Project, Thunder Bay, $25,930
Inner City Angels, Toronto, $70,900
Mariposa In The Schools, Toronto, $40,000
Multicultural Arts for Schools & Communities, Ottawa, $110,000
Prologue to the Performing Arts, Toronto, $210,250
Sketch Working Arts for Street-Involved and Homeless Youth, Toronto, $55,000

Arts Education Projects
Projets d'éducation artistique

March 2007 / Mars 2007

Advisors / Conseillers

Judy Fong Bates, Campbellford
Paul Comarmond, Toronto
Allen Kaeja, Toronto
Arounna Khounnoraj, Toronto
Djennie Laguerre, Toronto
Paul Walty, Toronto
Rita Zavagnin, Thunder Bay

Recipients / Bénéficiaires

Algoma Traditional Music and Dance Group, Desbarats, $7,500
Asians Supporting Artists Organization, Toronto, $7,700
Cahoots Theatre Projects, Toronto, $12,000
Canada Dance Festival Society, Ottawa, $7,000
Mario del Monte Martinez, Toronto, $4,000 (collaborating with / en collaboration avec Mireya Escalante Mena, Toronto)
Design Exchange, Toronto, $7,000
Mireya Escalante Mena, Toronto, $4,000
Great Canadian Theatre Company, Ottawa, $7,000
Groupe Artisanal Féminin Francophone de l'Ontario, Toronto, $5,000
Gryphon Trio, Toronto, $6,005
Hamilton Printmakers Arts Association – The Print Studio, Hamilton, $10,000

Immigrant Culture and Art Association, Hamilton, $8,000

Indian Martial & Performance Art Collective of Toronto (IMPACT), Toronto, $7,000

Investing in Children, London, $6,000

Kingston Symphony Brass Quintet, Kingston, $8,000

LE LABORATOIRE D'ART, Toronto, $9,500

Nazreth Mebrahtu, Toronto, $4,500

The Ottawa School of Speech and Drama, Ottawa, $5,000

Pigeon Creek Collective, Toronto, $9,500

SAW Video Co-op, Ottawa, $9,000

The School of Dance, Ottawa, $7,000

Shakespearience Performing Arts, Toronto, $4,900

Shoestring Opera, Toronto, $10,500

Southern Currents Film and Video Collective, Toronto, $10,000

Justin Stanberry, Brampton, $11,600

Andrew Tay, Scarborough, $4,600

Te-Amim Music Theatre, Toronto, $7,000

Théâtre du Trillium, Ottawa, $10,000

Thunder Bay Symphony Orchestra, Thunder Bay, $9,000

François Viau, Clarence Creek, $10,000

October 2007 / Octobre 2007

Advisors / Conseillers

Eleanor Albanese, Thunder Bay
Diane Bouchard, Gatineau
Gurpreet Chana, Toronto
Ingrid Joseph, Ottawa
Jim Kogelheide, London
Andrea Lalonde, Toronto
Aurélie Resch, Toronto
Noora Sagarwala, Ottawa

Recipients / Bénéficiaires

Access Allliance Multicultural Community Health Centre, Toronto, $6,185

AKA Dance, Toronto, $8,000

Dara Aram, Toronto, $4,500

Artists Mentoring Youth, Toronto, $10,000

ArtsCan Circle, Newmarket, $8,000

Arts for Children of Toronto, Toronto, $6,000

Association canadienne-française de l'Ontario, région de Témiskaming, New Liskeard, $9,020

Back Burner Productions, Toronto, $2,500

Beatz to da Streetz, Toronto, $6,300

The Chimera Project, Toronto, $4,500

Christie-Ossington Neighbourhood Centre, Toronto, $10,000

Les Concerts La Nuit sur l'étang, Sudbury, $12,000

Council of Ontario Drama and Dance Educators Pulse Ontario Youth Conference, Maple, $8,000

Davenport Perth Neighbourhood Centre, Toronto, $8,500

Mario del Monte Martinez, Toronto, $2,500 (collaborating with / en collaboration avec Mireya Escalante Mena, Toronto)

Mireya Escalante Mena, Toronto, $2,500

Female Eye, Woodbridge, $7,500

Fishnet: The Great Lakes Craft and Release Project, Toronto, $9,500

4Elements Living Arts, Northeastern Manitoulin and the Islands, $5,500

Nikki Goldman, Toronto, $8,000

Wenyun Hua, Toronto, $4,500

Kaha:wi Dance Theatre, Hagersville, $9,000

Kids Can Fly, Paris, $4,500

Mad and Noisy Gallery, Creemore, $4,000

Mary Francis Moore, Toronto, $3,500 (collaborating with / en collaboration avec Sarah E.M. Neville, Toronto)

Musica ficta/Lived Realities Organizing Committee, Toronto, $2,000

Native Canadian Centre of Toronto, Toronto, $9,000

Sarah E.M. Neville, Toronto, $3,500

New Voice Video, Ottawa, $10,000

Martha Newbigging, Consecon, $4,000

Parkdale Young Writers' Group, Toronto, $8,000

Rail's End Gallery, Haliburton, $2,330

Le Salon du livre du Grand Sudbury, Sudbury, $12,000

Natalia Sigalov, Toronto, $6,000

St. Bernadette's Family Resource Centre, Toronto, $6,000

Justin Stanberry, Brampton, $7,500

Station Gallery, Whitby, $7,200

Suitcase in Point Theatre Company, St. Catharines, $6,500

Suite Life Productions, Toronto, $9,300

Théâtre Action, Ottawa, $5,000

Théâtre de la Vieille 17, Ottawa, $7,500

Whimsical Productions, Toronto, $3,500

Winged Centaurus, Toronto, $3,500 (collaborating with / en collaboration avec Whimsical Productions, Toronto)

Worlds of Music Toronto, Toronto, $5,000

Artist educator Carrie Costello leads students from Simcoe Street School in Niagara Falls through an activity during the Niagara Artists in the Classroom program offered by St. Catharines-based Carousel Players. (Photo: Allen McCreath)

L'artiste éducatrice Carrie Costello anime une activité avec des élèves de la Simcoe Street School à Niagara Falls dans le cadre du programme Niagara Artists in the Classroom, initiative des Carousel Players de St. Catharines. (Photo: Allen McCreath)

ARTS SERVICE ORGANIZATIONS

ORGANISMES DE SERVICE AUX ARTS

Lorraine Filyer . Officer / Responsable
(for English-language arts service organizations / pour les organismes de service aux arts de langue anglaise)

The Arts Service Organizations program provides operating and project support for provincial or national membership-based organizations that serve the province's various arts sectors. This English-language program is intended to deliver services and programs that advance the development of arts professionals and arts organizations in Ontario.

Le programme Organismes de service aux arts octroie des subventions de fonctionnement et de projets aux organismes d'envergure provinciale ou nationale qui desservent les différents secteurs artistiques de la province. Ce programme de langue anglaise vise à appuyer les services et programmes qui favorisent le développement des artistes professionnels et des organismes artistiques de langue anglaise en Ontario.

Arts Service Organizations
Organismes de service aux arts

March 2007 / Mars 2007

Advisors / Conseillers
Michael Burtch, Sault Ste. Marie
Martin de Groot, Kitchener
(written assessment / évaluation écrite)
Melanie Fernandez, Toronto (written assessment / évaluation écrite)
Joan Jeffers, Toronto
Roy MacSkimming, Perth
Sara Richardson Roque, Toronto
Phillip Vassell, Brampton

Recipients / Bénéficiaires

Artist-Run Centres and Collectives of Ontario, London, $26,000

Association for Native Development in the Performing & Visual Arts, Toronto, $34,080

Canadian Artists' Representation/ Le Front des artistes canadiens – Ontario, Toronto, $36,250

Canadian Bookbinders and Book Artists Guild, Toronto, $15,000

Canadian Conference of the Arts, Ottawa, $10,270

Canadian Dance Assembly, Toronto, $21,000

Photographer Isaac Applebaum addresses participants of *Archiving the Exhibition*, a photo-documentation workshop for art gallery professionals held at the Art Gallery of Hamilton, and organized by The Ontario Association of Art Galleries. Artwork in the background is *Bruegel-Bosch Bus* by Kim Adams. (Photo: Barbara Gilbert)

Le photographe Isaac Applebaum s'adresse aux participants d'un atelier de documentation photographique intitulé *Archiving the Exhibition*. Destiné aux professionnels des musées, l'atelier était organisé par l'Association des galeries d'art publiques de l'Ontario et s'est tenu au Musée des beaux-arts de Hamilton. À l'arrière-plan, on voit *Bruegel-Bosch Bus*, œuvre de Kim Adams. (Photo : Barbara Gilbert)

Canadian League of Composers, Toronto, $10,000

Canadian Music Centre, Toronto, $60,000

The CanDance Network, Toronto, $10,000

CAPACOA, Ottawa, $15,000

CCI – Ontario Presenting Network, Toronto, $70,000

Choirs Ontario, Toronto, $10,000

Community Arts Ontario, Toronto, $41,850

Dance Ontario Association, Toronto, $21,500

Dancer Transition Resource Centre, Toronto, $21,000

FUSION: The Ontario Clay and Glass Association, Toronto, $32,081

Independent Media Arts Alliance – Ontario, Ottawa, $7,164

League of Canadian Poets, Toronto, $30,000

Ontario Association of Art Galleries, Toronto, $55,000

Ontario Council of Folk Festivals, Ottawa, $44,000

Ontario Crafts Council, Toronto, $76,500

Opera.ca, Toronto, $21,000

Orchestras Canada, Toronto, $75,445

Picasso Pro, Toronto, $10,000

Playwrights Guild of Canada, Toronto, $50,000

Professional Association of Canadian Theatres, Toronto, $45,000

Professional Writers' Association of Canada, Toronto, $18,000

Theatre Ontario, Toronto, $106,200

Visual Arts Ontario, Toronto, $57,236

The Writers' Union of Canada, Toronto, $54,000

COMMUNITY AND MULTIDISCIPLINARY ARTS
ARTS COMMUNAUTAIRES ET MULTIDISCIPLINAIRES

Bushra Junaid . Officer / Responsable

OAC's Community and Multidisciplinary Arts programs involve artists and community members in a collaborative creative process resulting in collective experience and public expression. They provide a way for communities to express themselves; enable artists, through financial or other supports, to engage in creative activity; and are collaborative – the creative process is as important as the artistic outcome. The programs encourage community arts activities across the province by helping artists, communities and organizations develop local arts resources.

Applicants are eligible for funding only from one Community Arts program per fiscal year (April 1 to March 31).

Les programmes d'art communautaires et multidisciplinaires du CAO permettent aux artistes et aux membres de la communauté de collaborer à des entreprises artistiques qui aboutissent à une expérience collective et à une expression publique. Ils donnent aux communautés le moyen de s'exprimer et, aux artistes, grâce à une aide financière ou autre, d'entreprendre des activités créatrices. Cette pratique étant fondée sur la collaboration, le processus créatif est aussi important que le résultat artistique. Ces programmes favorisent les activités d'art communautaire dans toute la province en aidant les artistes, les organismes et les communautés à développer leurs ressources artistiques locales.

Les candidats sont admissibles à une subvention d'un seul programme d'arts communautaires par exercice financier du CAO (1er avril - 31 mars).

Artists in the Community / Workplace
Artistes dans la communauté ou le milieu de travail

August 2007 / Août 2007

Jurors / Jurés

Danielle Anisef, Toronto
Lila Cano, Thunder Bay
Julie Jarvis, Toronto
Robin Ranger, Thunder Bay

Recipients / Bénéficiaires

Nicole T. Bélanger, Cumberland, $8,000 (with / avec le Centre de santé communautaire du Témiskamiug, New Liskeard)

Bloorview Kids Rehab, Toronto, $8,000 (with / avec Brenda Spielmann, Toronto)

Caribbean Tales, Toronto, $10,000 (with / avec Masaryk-Cowan Community Center, Toronto)

Central Toronto Youth Services, Toronto, $8,000 (with / avec Gender Play Collective, Toronto)

Elspeth Heyworth Centre for Women, Toronto, $7,000 (with / avec Alka Verma, Brampton)

Kristen Fahrig, Toronto, $8,000 (with / avec la Dundas West Business Improvement Association, Toronto)

cj Fleury, Wakefield, $10,000 (with / avec le Church Council on Justice and Corrections, Ottawa)

Hamilton Printmakers Arts Association – The Print Studio, Hamilton, $10,000 (with / avec Notre Dame House, Hamilton)

Leah Houston, Toronto, $8,359 (with / avec la Homes First Society, Toronto)

Indigenous Culture and Media Innovations, Moose Factory, $8,000 (with / avec la Moose Cree First Nation, Moose Factory)

Keys To The Studio, Toronto, $7,000 (with / avec Keyholders, Toronto)

Lawrence House Centre for the Arts, Sarnia, $10,000 (with / avec Shadowland Theatre Inc., Toronto)

Emma Manchester, Toronto, $8,700 (with / avec le Community Resource Centre, Killaloe)

Native Canadian Centre of Toronto, Toronto, $10,000 (with / avec Red Pepper Spectacle Arts Incorporated, Toronto)

Neruda Productions, Waterloo, $9,000 (with / avec K-W Sexual Assault Support Centre, Kitchener)

Faith Nolan, Burnt River, $7,359 (with / avec Sistering, Toronto)

Red Wagon Collective, Toronto, $10,000 (with / avec la West Toronto Junction Historical Society, Toronto)

Sheatre, Kemble, $7,000 (with / avec United Way of Bruce Grey, Owen Sound)

Sara Sniderhan, Toronto, $9,000 (with / avec le Ralph Thornton Centre, Toronto)

St. Felix Centre, Toronto, $7,000 (with / avec Carol Biberstein, Brampton)

Theatre Kingston, Kingston, $8,000 (with / avec le Kingston Community Health Centre, Kingston)

Graham Thompson, Ashton, $6,000 (with / avec la Jaku Konbit Academy, Ottawa)

Worth Their Salt, Goderich, $7,500 (with / avec Women Today of Huron, Goderich)

Community and Multidisciplinary Organizations
Organismes d'arts communautaires et multidisciplinaires

April 2007 / Avril 2007

Advisors / Conseillers

Patti Beckett, Hamilton
Aengus Finnan, Grafton
Aida Jordao, Toronto
Harmony Rice, Parry Sound
Régine Zakaïb, Ottawa

Recipients / Bénéficiaires

Alphabet City, Toronto, $15,000

Art Starts Neighbourhood Cultural Centre, Toronto, $35,000

Arts Council – Haliburton Highlands, Haliburton, $10,500

Arts Council – Windsor & Region, Windsor, $20,000

Arts Council of Sault Ste. Marie and District, Sault Ste. Marie, $5,916

Arts Etobicoke, Toronto, $34,800

View of youth marching as 50-foot long dragon McCornicus Elphinius Rex, during a parade organized by McDonalds Corners/Elphin Recreation & Arts (MERA). (Photo: David Zimmerly)

Ces jeunes qui forment le corps d'un dragon d'une quinzaine de mètres, McCornicus Elphinius Rex, font partie d'un défilé organisé par MERA (McDonalds Corners/Elphin Recreation and Arts). (Photo : David Zimmerly)

Arts Hamilton, Hamilton, $13,104

Arts Ottawa East / Arts Ottawa Est, Ottawa, $32,400

Ashkenaz Foundation, Toronto, $21,600

Atikokan Intergenerational Centre for Arts and Alternatives, Atikokan, $27,500

Children's Peace Theatre, Toronto, $20,000

Clay and Paper Theatre, Toronto, $25,000

Council for the Arts in Ottawa, Ottawa, $12,150

Cultural Careers Council of Ontario, Toronto, $21,000

Fred Victor Centre, Toronto, $8,000

Guelph Arts Council, Guelph, $9,000

Immigrant Culture and Art Association, Hamilton, $21,600

Jumblies Theatre, Toronto, $24,502

Kingston Arts Council, Kingston, $11,000

Lakeshore Arts Committee, Toronto, $15,000

London International Children's Festival, London, $21,330

Mayworks Festival of Working People and the Arts, Toronto, $22,000

MERA, McDonald's Corners, $15,000

Myths and Mirrors Community Arts, Sudbury, $30,000

Native Women in the Arts, Toronto, $22,000

Oakville Arts Council, Oakville, $6,655

Ojibwe Cultural Foundation, M'Chigeeng, $22,500

Ottawa International Children's Festival, Ottawa, $43,200

Peterborough Arts Umbrella, Peterborough, $35,500

Prince Edward County Arts Council, Picton, $15,000

Quinte Arts Council, Belleville, $15,000

Red Pepper Spectacle Arts Incorporated, Toronto, $25,000

Scarborough Arts Council, Toronto, $13,864

St. Catharines and Area Arts Council, St. Catharines, $11,000

Sunfest – Cross Cultural Arts Committee, London, $20,000

Toronto Alliance for the Performing Arts, Toronto, $20,000

Toronto Artscape Inc., Toronto, $40,200

Urban Arts Community Arts Council, Toronto, $24,500

Waterloo Community Arts Centre, Waterloo, $9,387

Workers Arts and Heritage Centre, Hamilton, $18,000

Woodland Cultural Centre, Brantford, $38,140

Integrated Arts
Arts intégrés

March 2007 / Mars 2007

Jurors / Jurés

Daniel Bédard, Sudbury
Keesic Douglas, Toronto
Nadia Lee McLaren, Toronto
Ellora Patnaik, Burlington
Clare Preuss, Owen Sound
Michael Stecky, Toronto

Recipients / Bénéficiaires

Collide-O-Scope Collective, Toronto, $5,000

The Earthling Collective, Waterloo, $6,400

Sarah R. Granskou, Kitchener, $3,000

Heather Hermant, Toronto, $3,000

Irene Loughlin, Hamilton, $5,000

Anita Majumdar, Toronto, $3,000

Hridayam Neil, Toronto, $10,000

Threshold Theater Group, Toronto, $8,500

Larry Towell, Bothwell, $5,000

Urbanvessel, Toronto, $7,500

Shelagh Young, Lakefield, $7,500

November 2007 / Novembre 2007

Jurors / Jurés

Stéphanie Brodeur, Ottawa
Bill James, Peterborough
Beatriz Pizano, Toronto
Jason Stanford, Toronto
David Warne, Toronto

Recipients / Bénéficiaires

Jill Battson, Toronto, $4,000

Philip Beesley, Toronto, $12,000

The Exchange Rate Collective, Toronto, $10,000

Brenda Goldstein, Toronto, $8,640

Glen Hall, Brampton, $4,500

Kevin O'Connor, Toronto, $8,140

Pigeon Creek Collective, Toronto, $5,000

Plural Productions, Toronto, $5,000

Scream Literary Festival, Toronto, $7,500

Suitcase in Point Theatre Company, St. Catharines, $5,000

Camille Turner, Toronto, $8,000

Gein Wong, Toronto, $9,000

Multi-Arts Projects
Projets multiarts

May 2007 / Mai 2007

Jurors / Jurés

Oporajito Bhattacharjee, Unionville
Peter Blendell, Milford
Isabel Cisterna, Waterloo
Cheryl K. L'Hirondelle, Vancouver, BC
Jacques Murigande, Ottawa
Michael Murray, Toronto

Recipients / Bénéficiaires

AMIBA - Michezo International Festival, Toronto, $8,000

Art for Commuters, Toronto, $6,000

Art@Liberty, Toronto, $4,750

Arts Quest Festival, London, $3,000

backforward collective, Toronto, $9,000

Canada-Odisha Society of Americas (CanOSA), Toronto, $9,000

Ella Cooper, Toronto, $9,000

Dub Poets Collective, Toronto, $12,000

Mireya Escalante Mena, Toronto, $4,000

Free Fall, Toronto, $6,000

Galerie du Nouvel-Ontario, centre d'artistes, Sudbury, $12,000

Lab Cab Festival, Toronto, $8,000

LE LABORATOIRE D'ART, Toronto, $5,000

Latin American Art Projects, Toronto, $12,000

Monique Mojica, Toronto, $5,000

Ato Seitu, Toronto, $4,000

Afsaneh Shafai, Toronto, $4,000

St. Clair Arts Festival and Studio Tour, Toronto, $5,000

Tecumseh Collective, Toronto, $9,000

Toronto Alternative Arts and Fashion Week, Toronto, $5,000

October 2007 / Octobre 2007

Jurors / Jurés

Dominique Banoun, Toronto
Cesar Forero, Kirkland Lake
Rose Jacobson, Toronto
ShoShona Kish, Barrie
Karen Richardson, Toronto
Tony Yazbek, Gatineau

Recipients / Bénéficiaires

Afro-Caribbean Dance Group, Toronto, $5,783

AMIBA - Michezo International Festival, Toronto, $10,500

Canada Dance Festival Society, Ottawa, $8,000

Deep River Summerfest, Deep River, $5,500

Expect Theatre, Toronto, $9,500

Sarah Henriques, Toronto, $7,000

Iranian-Canadian Centre for Art and Culture, Richmond Hill, $8,000

Lab Cab Festival, Toronto, $6,000

Latino Canadian Cultural Association, Toronto, $5,000

The Movement Project, Toronto, $9,500

Museum of Ontario Archaeology, London, $4,000

New Tecumseth and Area Arts Council, Alliston, $4,500

Olivia Rojas, Toronto, $6,500

Natalie Schönfeld Howard, Pefferlaw, $8,000

Somali Business Development Centre, Toronto, $8,000

Toronto African Dance Festival, Toronto, $5,000

Upfront Theatre Foundation, Toronto, $7,500

Rita Tila of the Indonesian group Samba Sunda at the main stage of the 2007 Sunfest Festival in London (Photo: Ian Davies)

Rita Tila, du groupe indonésien Samba Sunda, sur la scène principale du festival Sunfest 2007 à Londres (Photo : Ian Davies)

COMPASS

COMPAS

Glenn Hodgins . **Officer / Responsable** (to December 2007 / jusqu'en décembre 2007)

Pat Bradley . **Acting Officer / Responsable intérimaire** (from December 2007 / depuis décembre 2007)

The Compass program provides project grants to help arts organizations increase their self-reliance, capacity-building and sustainability. The program funds some or all of the costs of providing appropriate experts to help organizations increase their effectiveness.

Le programme Compas offre aux organismes artistiques des subventions de projet leur permettant d'accroître leur autonomie, d'exploiter leur potentiel et d'assurer leur viabilité. Ce programme prend en charge, en tout ou en partie, les frais entraînés par les services de spécialistes qui aident les organismes à devenir plus efficaces.

March 2007 / Mars 2007

Advisors / Conseillers

Alf Bogusky, Kitchener
Bill Boyle, Toronto
(written assessment / évaluation écrite)
Jane Corbett, Toronto
(written assessment / évaluation écrite)
Sharon Fernandez, Ottawa
(written assessment / évaluation écrite)
Annie Rémillard, Ottawa
Jason Ryle, Toronto
Sandra Whiting, Toronto

Recipients / Bénéficiaires

Arts for Children of Toronto, Toronto, $5,000

Blackwood Gallery, Mississauga, $5,000

Company Blonde, Toronto, $4,500

Creative Trust, Toronto, $100,000

Dancetheatre David Earle, Guelph, $3,860

Emerging Arts Professional Network, Toronto, $4,500

Hamilton Printmakers Arts Association – The Print Studio, Hamilton, $5,000

Hot Docs, Toronto, $5,000

I FURIOSI Baroque Ensemble, Toronto, $5,000

Kingston Arts Council, Kingston, $6,000

Lakeshore Arts Committee, Toronto, $3,000

Museum London, London, $6,000

New Quarterly, Waterloo, $5,500

La Nouvelle Scène, Ottawa, $7,500

Ottawa Storytellers, Ottawa, $4,000

Pleiades Theatre, Toronto, $5,000

Studio 180 Theatre, Toronto, $5,000

Textile Museum of Canada, Toronto, $5,000

June 2007 / Juin 2007

Advisors / Conseillers

Alain Dorion, Toronto
(French-language panel)
Cathryn Gregor, Toronto
(English-language panel)
Nadine Lalonde, Penetanguishene
(French-language panel)
Duberlis Ramos, Toronto
(English-language panel)
Dan Smoke, London
(English-language panel)
Kerry Swanson, Toronto
(English-language panel)
Gaston Tremblay, Montreal
(French-language panel)

Recipients / Bénéficiaires

AfriCan Theatre Ensemble, Toronto, $5,000

Artist-Run Centres and Collectives of Ontario, London, $7,000

Association des théâtres francophones du Canada, Ottawa, $5,000

Brick: A Literary Journal, Toronto, $5,000

Canadian Dance Assembly, Toronto, $7,500

Canadian Society of Decorative Arts, Toronto, $4,000

Carleton University Art Gallery, Ottawa, $5,000

Dance Collection Danse, Toronto, $7,500

The Grand Theatre, London, $10,000

Jumblies Theatre, Toronto, $5,000

Mississauga Choral Society, Mississauga, $4,000

Music TORONTO, Toronto, $4,725

Niagara International Chamber Music Festival, Niagara-on-the-Lake, $1,150

Ontario Crafts Council, Toronto, $4,000

Orchestras Canada, Toronto, $6,000

Ottawa Folk Festival, Ottawa, $12,000

Rasik Arts, Toronto, $3,600

Scream Literary Festival, Toronto, $8,500

Shelter Valley Folk Festival, Grafton, $3,000

Tara Luz Danse, Ottawa, $6,000

Tom Thomson Memorial Art Gallery, Owen Sound, $5,000

Visual Arts Centre, Orleans, Ottawa, $4,500

Weengushk Film Institute, M'Chigeeng, $5,000

Word On The Street, Toronto, $12,000

September 2007 / Septembre 2007

Advisors / Conseillers

Jean-Pierre Cloutier, Ottawa
(French-language panel)
Adam Garnet Jones, Toronto
(English-language panel)
Marc Haentjens, Ottawa
(French-language panel)
Nancy Oakley, Ottawa
(English-language panel)
Arnaud Presti, Toronto
(French-language panel)
Vivine Scarlett, Concord
(English-language panel)

Recipients / Bénéficiaires

Arts Etobicoke, Toronto, $5,000

Capital World Art & Music Association, Ottawa, $4,000

Equity Showcase Theatre, Toronto, $8,000

Independent Filmmakers Cooperative of Ottawa, Ottawa, $3,000

Kaha:wi Dance Theatre, Hagersville, $5,000

LE LABORATOIRE D'ART, Toronto, $8,000

MOonhORsE dance theatre, Toronto, $1,900

Mouvement d'implication francophone d'Orléans, Ottawa, $7,000

Ontario Council of Folk Festivals, Ottawa, $2,000

Opera Lyra Ottawa, Ottawa, $4,000

The Ottawa School of Speech and Drama, Ottawa, $4,000

Owen Sound Little Theatre, Owen Sound, $7,000

Red Sky Performance, Toronto, $5,000

Théâtre la Catapulte, Ottawa, $5,000

Toronto Alliance for the Performing Arts, Toronto, $7,000

Toronto Free Gallery, Toronto, $4,000

Tribal Crackling Wind for the Arts, Toronto, $4,000

December 2007 / Décembre 2007

Advisors / Conseillers

Ella Cooper, Toronto
John Degen, Toronto
Alain Pineau, Ottawa
Mary Lou Smoke, London
Catrina von Radecki, Guelph

Recipients / Bénéficiaires

Alameda Theatre Company, Toronto, $4,000

Andrea Nann Dreamwalker Dance Company, Toronto, $3,745

ArtsCan Circle, Newmarket, $3,500

BookThug, Toronto, $2,400

Canadian League of Composers, Toronto, $2,500

Andrea Nann performs in SOURCE, produced by the Andrea Nann Dreamwalker Dance Company. (Photo: John Lauener)

Andrea Nann, dans *Source*, production de la Andrea Nann Dreamwalker Dance Company. (Photo : John Lauener)

The Chatham Capitol Theatre, Chatham, $3,500

CONTACT contemporary music, Toronto, $3,750

Drayton Entertainment, Drayton, $5,000

FUSION: The Ontario Clay and Glass Association, Toronto, $3,500

Inside Out Toronto Lesbian and Gay Film and Video Festival, Toronto, $3,750

Kegedonce Press, Owen Sound, $6,500

Musicworks Magazine, Toronto, $7,500

Native Child and Family Services, Toronto, $5,000

North Bay Symphony Orchestra, North Bay, $4,000

Ottawa International Jazz Festival, Ottawa, $3,750

Pilot, Toronto, $3,000

Propeller Dance, Ottawa, $4,000

Public Recordings Performance Projects, Toronto, $3,000

Réseau Ontario, Ottawa, $3,500

Le Salon du livre du Grand Sudbury, Sudbury, $7,000

The School of Dance, Ottawa, $3,500

Small Wooden Shoe, Toronto, $3,000

St. Catharines and Area Arts Council, St. Catharines, $2,500

The Storytellers School of Toronto, Toronto, $2,500

Suitcase in Point Theatre Company, St. Catharines, $5,000

Theatre & Company, Kitchener, $9,500

Theatre Rusticle, Toronto, $4,000

Gals Performance Ensemble, Toronto, $2,000

Volcano, Toronto, $1,500

Woodland Cultural Centre, Brantford, $2,350

DANCE

DANSE

Myles Warren . Officer / Responsable

OAC's Dance programs encourage the development of dance and dance artists by supporting Ontario-based dance companies, presenters, independent creators, dance training organizations and service associations.

Les programmes de danse du CAO favorisent le développement de la danse et des artistes de la danse en appuyant les compagnies de danse, les créateurs indépendants, les organismes de formation et les associations de service de l'Ontario.

Dance Initiatives Program
Initiatives de danse

April 2007 / Avril 2007

Jurors / Jurés

Robert Desrosiers, Toronto
Christine Friday-O'Leary, Ottawa
Bonnie Kim, Toronto
Julia Morris, Toronto
Sukaneya Subramaniam, Ajax

Recipients / Bénéficiaires

Adina Herling Arts Management, Toronto, $5,000
Natasha Bakht, Ottawa, $8,000
Ipsita Nova Bhattacharya, Toronto, $3,000
Canadian Alliance of Dance Artists – Ontario, Toronto, $5,000
Chartier Danse, Toronto, $13,000
Crooked Figure Dances, Toronto, $5,000
Dancetheatre David Earle, Guelph, $14,000
Dusk Dances, Toronto, $13,000
first things first, Toronto, $4,000
HCA Dance Theatre, Hamilton, $13,000
Darryl A. Hoskins, Toronto, $12,500
Susan Lee, Toronto, $4,000
on the MOVE, Toronto, $5,000
ProArteDanza, Toronto, $12,000
Kathleen Rea, Toronto, $8,000
Series 808, Toronto, $14,000
Emily Tench, Toronto, $5,000
Bageshree Vaze, Toronto, $7,000
Zata Omm Dance Projects, Toronto, $4,000

October 2007 / Octobre 2007

Jurors / Jurés

Charmaine Headley, Toronto
Christopher House, Toronto
Juliana Pulford, Ottawa
Patti Shaughnessy, Curve Lake
Bageshree Vaze, Toronto

Recipients / Bénéficiaires

Al-Arz Lebanese Art Group, Ottawa, $9,070
Susan Burpee, Toronto, $4,750
The Chimera Project, Toronto, $8,000
Chitralekha Odissi Dance Creations, Burlington, $7,500
Dancetheatre David Earle, Guelph, $12,000
Dusk Dances, Toronto, $10,000
Earth In Motion, World Indigenous Dance Co., North Bay, $3,000
Ame Henderson, Toronto, $4,750
House of PainT Collective, Ottawa, $14,000
HUB 14, Toronto, $3,000
hum dansoundart - not just a dance company, Toronto, $4,750
Sasha Ivanochko, Toronto, $4,750
Kaha:wi Dance Theatre, Hagersville, $4,750
Soojung Kwon, Toronto, $3,500
The Next Generation, Toronto, $5,000
ProArteDanza, Toronto, $10,000
S et L danse, Toronto, $4,750
Heidi Strauss, Toronto, $3,750
Sashar Zarif, Toronto, $12,000

Dancers Marie-Josée Chartier and Dan Wild in Chartier's *Bas-Reliefs*. (Photo: Jeremy Mimnagh)

Les danseurs Marie-Josée Chartier et Dan Wild, dans *Bas-Reliefs*, sur une chorégraphie de Chartier. (Photo : Jeremy Mimnagh)

Dance Organizations
Organismes de danse

March 2007 / Mars 2007

Advisors / Conseillers

Susan Cash, Mississauga
Derrick Chua, Thornhill
Jerry Doiron, Niagara-on-the-Lake
Cheryl Ewing, Kitchener
Norma Sue Fisher-Stitt, Toronto
(written assessment / évaluation écrite)
Michelle Silagy, Toronto
Laurel Toto, Toronto
(written assessment / évaluation écrite)

Recipients / Bénéficiaires

Andrea Nann Dreamwalker Dance Company, Toronto, $10,000

Ballet Creole, Toronto, $24,250

Ballet Jörgen Canada, Toronto, $165,000

Canada Dance Festival Society, Ottawa, $30,000

Canadian Children's Dance Theatre, Toronto, $67,000

CanAsian Dance Festival, Toronto, $18,000

Collective of Black Artists, Toronto, $47,000

Corpus Dance Projects, Toronto, $52,000

Dance Collection Danse, Toronto, $23,000

The Dance Current, Toronto, $12,000

dance Immersion, Toronto, $35,000

Dance Umbrella of Ontario, Toronto, $92,750

Dancemakers, Toronto, $98,000

DanceWorks, Toronto, $57,000

Danny Grossman Dance Company, Toronto, $30,500

Esmeralda Enrique Spanish Dance Company, Toronto, $9,000

Fujiwara Dance Inventions, Toronto, $12,000

Le Groupe Dance Lab, Ottawa, $79,000

The Guelph Contemporary Dance Festival, Guelph, $16,245

Kaeja d'Dance, Toronto, $30,000

Korean Dance Studies Society of Canada, Toronto, $12,000

Menaka Thakkar Dance Company, Toronto, $40,500

MOonhORsE dance theatre, Toronto, $8,000

MOTUS O Dance Theatre, Stouffville, $20,000

Peggy Baker Dance Projects, Toronto, $22,000

Peterborough New Dance and Performance, Peterborough, $37,000

Quinte Ballet School of Canada, Belleville, $40,000

Sampradaya Dance Creations, Mississauga, $45,000

The School of Dance, Ottawa, $42,500

The School of Toronto Dance Theatre, Toronto, $46,000

Toronto Dance Theatre, Toronto, $155,000

Tribal Crackling Wind for the Arts, Toronto, $1,890

October 2007 / Octobre 2007

One-time project: Culturally diverse dance training organizations
Projet ponctuel : organismes de formation en danse multiculturelle

Advisors / Conseillers

Carol Anderson, Toronto
(written assessment / évaluation écrite)
Zelma Badu, Toronto
(written assessment / évaluation écrite)
Elena Quah, Toronto
(written assessment / évaluation écrite)
Rhonda Ryman, Waterloo
(written assessment / évaluation écrite)
Chitra Sundaram, London, England
(written assessment / évaluation écrite)
Rudi Quammie Williams, Toronto
(written assessment / évaluation écrite)

Recipients / Bénéficiaires

Ballet Creole, Toronto, $7,500

Collective of Black Artists, Toronto, $7,500

Korean Dance Studies Society of Canada, Toronto, $5,000

Nrtyakala-Indian Classical Dance, Toronto, $10,000

Sampradaya Dance Academy, Mississauga, $10,000

Dancer Sashar Zarif in *Choreographies of Migration* produced by Sashar Zarif Dance Theatre and Joshgoon, The Canadian Academy of Azerbaijani Dance. (Photo: Michelle Maria)

Sashar Zarif, dans *Choreographies of Migration*, production de Sashar Zarif Dance Theatre et Joshgoon, The Canadian Academy of Azerbaijani Dance. (Photo : Michelle Maria)

ARTS FRANCO-ONTARIENS

FRANCO-ONTARIAN ARTS

Lisa Fitzgibbons . Responsable adjointe des arts francophones / Francophone Associate Arts Officer
(jusqu'en juin 2007 / to June 2007)

Georgina Braoudakis . Responsable adjointe des arts francophones / Francophone Arts Associate Officer
(depuis septembre 2007 / from September 2007)

Les programmes du Bureau des arts franco-ontariens du CAO encouragent le développement des arts, des artistes et des organismes artistiques de la province dans toutes les disciplines fondées sur la langue française. Ces programmes sont conçus pour favoriser l'accès des communautés francophones de l'Ontario aux arts et sont offerts uniquement en français. Le nouveau poste de responsable adjointe des arts francophones a été créé, entre autres, pour diriger des jurys et comités qui évaluent les demandes présentées en français à des programmes d'autres disciplines (Chalmers, Compas, Tournées et collaborations, etc.). Ce poste assure une aide supplémentaire aux candidats de langue française.

OAC's Franco-Ontarian Arts programs encourage the development of Franco-Ontarian arts, artists and arts organizations in Ontario in all language-based arts disciplines. These programs are designed to encourage access to the arts for all francophone communities. Programs are available in French only. The new Francophone Associate Arts Officer position was created, in part, to administer assessment panels of French-language applications to other granting programs (Chalmers, Compass, Touring and Collaborations, etc.) This position also provides additional assistance to francophone applicants.

Aide à la diffusion artistique
Distribution/Dissemination of the Arts

Avril 2007 / April 2007

Conseillers / Advisors
Renée Aubin, Ottawa
Linda Lauzon, Rockland
Eddy Lukuna, Mississauga
Fété Ngira-Batware, Welland
Martine Rheault, Toronto

Bénéficiaires / Recipients

Afrique Nouvelle Musique, Toronto, $8,000

Alliance Francaise de Toronto, Toronto, $1,500

Amicale des Jeunes Congolais du Canada, Ottawa, $3,000

Association canadienne-française de l'Ontario, région de Témiskaming, New Liskeard, $1,500

BRAVO - Est, Ottawa, $10,000

Carrefour francophone de Sudbury, Sudbury, $15,000

Centre africain d'accueil, de développement et d'intégration, Ottawa, $8,500

Centre communautaire La Girouette, Pain Court, $6,000

Centre communautaire régional de London, London, $5,000

Centre culturel ARTEM, New Liskeard, $2,200

Centre culturel francophone Jolliet, Sarnia, $4,500

Centre culturel Frontenac, Kingston, $10,500

Centre culturel La Mine d'Art, Kirkland Lake, $3,500

Le Centre culturel Les Compagnons, North Bay, $2,400

Centre culturel Les trois p'tits points, Alexandria, $5,000

Centre culturel Louis-Hémon de Chapleau Inc., Chapleau, $6,500

Centre français Hamilton, Hamilton, $3,500

Centre francophone de Toronto, Toronto, $9,500

Centre régional de loisirs culturels, Kapuskasing, $18,000

La Clé d'la Baie en Huronie - Association culturelle francophone, Penetanguishene, $4,500

Les Concerts La Nuit sur l'étang, Sudbury, $15,700

Conseil des arts de Hearst, Hearst, $33,932

Conseil des organismes francophones de la région de Durham, Oshawa, $7,000

Contact interculturel francophone de Sudbury, Sudbury, $16,000

Fédération de la jeunesse franco-ontarienne, Ottawa, $13,500

Franco-Fête de la communauté urbaine de Toronto, Toronto, $4,000

Francophonie en fête, Mississauga, $15,000

Galerie du Nouvel-Ontario, centre d'artistes, Sudbury, $46,000

LE LABORATOIRE D'ART, Toronto, $12,000

Maison des arts de Russell, Embrun, $8,500

La Meute culturelle de Lafontaine, Penetanguishene, $9,500

Mouvement d'implication francophone d'Orléans, Ottawa, $15,000

La Nouvelle Scène, Ottawa, $80,500

Rencontres en chansons, Toronto, $6,000

Salon du livre de Hearst, Hearst, $4,000

Salon du livre de Toronto, Toronto, $20,000

Le Salon du livre du Grand Sudbury, Sudbury, $23,500

Série Héritage de Pembroke, Pembroke, $1,700

Société artistique Rhythm'N'Zouk, Ottawa, $20,000

Avance médias
Media Arts Currents

Novembre 2007 / November 2007

Jurés / Jurors
Madi Piller, Toronto
Fadel Saleh, Toronto
Stefan St-Laurent, Ottawa

Bénéficiaires / Recipients

Babek Aliassa, Toronto, $5,000
Maxime Desmons, Toronto, $5,000
Josée Dubeau, Gatineau, $20,000
Lisa Fitzgibbons, Toronto, $5,000
Maria Legault, Toronto, $10,000
Véronique F. Lehouck, Toronto, $10,000
Andrée Préfontaine, Gatineau, $25,000
Nadine Valcin, Toronto, $14,000

Chanson et musique
Songs and music

Novembre 2007 / November 2007

Jurés / Jurors
Mehdi Hamdad, Ottawa
Collette Savard, Toronto
Antoine Tremblay Beaulieu, Sudbury

Bénéficiaires / Recipients

Joseph Achakji, Ottawa, $10,000
Cindy Doire, Timmins, $10,000
Philippe Flahaut, Toronto, $6,200
Jean-Baptiste Foaleng, Toronto, $9,500
Konflit Dramatik, Sudbury, $5,000
Popo Leboy, Gatineau, $10,000
Serge Monette, Ottawa, $10,000
Josette Noreau, Ottawa, $6,200
Johanna Tardif, Toronto, $9,600

Création littéraire
Literature

Décembre 2007 / December 2007

Jurés / Jurors
Yves Antoine, Gatineau
Cécile Cloutier, Toronto
Paul Savoie, Toronto

Bénéficiaires / Recipients

Marguerite Andersen, Toronto, $7,500
Angèle Bassolé-Ouédraogo, Ottawa, $7,000
Andrée Christensen, Ottawa, $10,000
Maurice J.-G. Henrie, Ottawa, $10,000
Roger Levac, Cornwall, $10,000
Christian Quesnel, Saint-André-Avellin, QC, $7,000
Marc Scott, Plantagenet, $8,500
Daniel Soha, Toronto, $8,500
Claude Tatilon, Toronto, $7,000
Michel Thérien, Ottawa, $10,000

Édition
Publishing

Avril 2007 / April 2007

Conseillers / Advisors
Hédi Bouraoui, Toronto
Aristote Kavungu, Whitby
Philippe Porée-Kurrer, Toronto
Valéry Vlad, Toronto

Bénéficiaires / Recipients

Éditions David Inc., Ottawa, $45,400
Éditions du Gref, Toronto, $5,600
Les Éditions du Vermillon, Ottawa, $49,000
Éditions L'Interligne, Ottawa, $30,000
Éditions L'Interligne/Liaison, Ottawa, $30,000
Éditions Prise de parole, Sudbury, $62,000
Virages, Toronto, $8,000

Jets de théâtre
Theatre Tracks

Octobre 2007 / October 2007

Jurés / Jurors
Isabelle Bélisle, Gatineau
Julian Doucet, Ottawa
Geneviève Pineault, Sudbury

Bénéficiaires / Recipients

Roch Castonguay, Alfred, $4,000
Créations In Vivo, Ottawa, $12,000
Djennie Laguerre, Toronto, $4,500
Marc LeMyre, Toronto, $12,500
Adam Paolozza, Toronto, $12,000
Théâtre de la Cabane Bleue, North Lancaster, $5,000
Théâtre Jeunesse en Tête Inc., Ottawa, $7,875

Organismes franco-ontariens de service aux arts
Franco-Ontarian Arts Service Organizations

Avril 2007 / April 2007

Conseillers / Advisors
Judith Charest, Ottawa
Marjolaine Lacroix, Ottawa
Paule Mercier, Toronto
Tam-Ca Vo-Van, Ottawa

Bénéficiaires / Recipients

Alliance nationale de l'industrie musicale, Ottawa, $5,000
Association des auteures et auteurs de l'Ontario français, Ottawa, $43,800
Association des groupes en arts visuels francophones, Ottawa, $9,400
Association des professionnels de la chanson et de la musique (APCM), Ottawa, $81,000
Association des théâtres francophones du Canada, Ottawa, $10,000
Bureau des regroupements des artistes visuels (BRAVO), Ottawa, $29,500
Réseau Ontario, Ottawa, $114,700
Théâtre Action, Ottawa, $140,000

Théâtre
Theatre

Avril 2007 / April 2007

Conseillers / Advisors
Tibor Egervari, Gatineau
Mireille Francoeur, Gatineau
Lyette Goyette, Gatineau
(évaluation écrite / written assessment)
Nathalie Nadon, Toronto
(évaluation écrite / written assessment)
Michel Ouellette, Gatineau
Paul-François Sylvestre, Toronto
(évaluation écrite / written assessment)
Jean-Gilles Pelletier, Toronto
André Perrier, Ottawa
(évaluation écrite / written assessment)
Pierre Simpson, Toronto

Bénéficiaires / Recipients

Compagnie Vox Théâtre, Ottawa, $35,025
Théâtre de la Vieille 17, Ottawa, $96,725
Théâtre du Nouvel-Ontario Inc., Sudbury, $140,000
Théâtre du Trillium, Ottawa, $56,325
Théâtre français de Toronto, Toronto, $104,750
Théâtre la Catapulte, Ottawa, $98,425
Théâtre La Tangente, Toronto, $25,875

LITERATURE

LITTÉRATURE

Lorraine Filyer . Officer / Responsable

OAC's Literature programs encourage the development of writers, storytellers, spoken-word artists and publishers across the province. Programs assist with the creation, publication and distribution of literature in Ontario. All but one program are English-language only.

Les programmes de littérature du CAO favorisent le développement des écrivains, conteurs, artistes de la création parlée et maisons d'édition dans toute la province. Ils appuient la création, la publication et la diffusion d'œuvres littéraires en Ontario. Ces programmes, à l'exception d'un seul, sont offerts uniquement en anglais.

Block Grants to Book Publishers
Maisons d'édition

March 2007 / Mars 2007

Advisors / Conseillers
Lewis Desoto, Toronto
Kristen Hahn, New Hamburg
Diane Morriss, Winlaw
Donna Nurse, Toronto
Chris Sheehy, Markham

Recipients / Bénéficiaires

Annick Press Limited, Toronto, $31,170

Between the Lines Publishers, Toronto, $12,977

Biblioasis Inc., Belle River, $7,412

Black Moss Press, Windsor, $19,360

Brick Books, London, $23,555

Canadian Scholars'/Women's Press, Toronto, $1,560

Coach House Books, Toronto, $29,560

Cormorant Books, Toronto, $24,535

Dundurn Press Limited, Toronto, $29,230

ECW Press Limited, Toronto, $13,590

Exile Editions Limited, Holstein, $11,096

Fitzhenry & Whiteside Limited, Markham, $26,935

Groundwood Books Limited, Toronto, $36,180

Guernica Editions Inc, Toronto, $11,008

House of Anansi Press Inc, Toronto, $33,305

Insomniac Press, Toronto, $14,000

James Lorimer & Company Limited, Toronto, $18,852

Kegedonce Press, Wiarton, $20,000

Key Porter Books, Toronto, $18,050

Kids Can Press Limited, Toronto, $45,900

Korean-Canadian Literary Forum – 21, Toronto, $3,424

Mansfield Press, Toronto, $6,632

Maple Tree Press, Toronto, $20,200

McArthur & Company Publishing Ltd., Toronto, $22,300

McClelland & Stewart Limited, Toronto, $44,855

The Mercury Press, Toronto, $15,715

Oberon Press, Ottawa, $7,000

Pedlar Press, Toronto, $13,536

Playwrights Canada Press Ltd., Toronto, $42,765

Porcupine's Quill Incorporated, Erin, $20,200

Second Story Press, Toronto, $25,190

Seraphim Editions, Hamilton, $3,424

Sumach Press, Toronto, $5,504

Thomas Allen Publishers, Toronto, $23,750

TSAR Publications, Toronto, $17,500

Tundra Books, Inc., Toronto, $39,630

University of Toronto Press, Toronto, $36,940

Wilfrid Laurier University Press, Waterloo, $15,585

Wolsak and Wynn Publishers Limited, Hamilton, $19,375

Your Scrivener Press, Sudbury, $11,916

Grants to Periodicals
Périodiques

June 2007 / Juin 2007

Advisors / Conseillers
Trevor Cole, Hamilton
Jennifer David, Ottawa
Robert Enright, Winnipeg, MB
Kim Pittaway, Toronto
Althea V. Prince, Toronto

Recipients / Bénéficiaires

AI: Architecture and Ideas, Toronto, $6,300

Arc, Ottawa, $15,000

Books in Canada, Toronto, $5,000

Brick: A Literary Journal, Toronto, $30,000

Broken Pencil, Toronto, $13,000

C Magazine, Toronto, $20,000

Canadian Art, Toronto, $35,000

Canadian Theatre Review, Toronto, $15,000

Cinema Scope, Toronto, $12,000

CNQ: Canadian Notes & Queries, Emeryville, $4,000

Descant, Toronto, $32,000

Devil's Artisan, Erin, $2,500

Exile, the Literary Quarterly, Holstein, $16,000

Fuse Magazine, Toronto, $23,000

Kiss Machine, Toronto, $5,500

Literary Review of Canada, Toronto, $33,000

Musicworks Magazine, Toronto, $35,000

New Quarterly, Waterloo, $15,000

Opera Canada, Toronto, $16,500

POV Magazine, Toronto, $12,000

Prefix Photo, Toronto, $23,500

Public, Toronto, $5,500

Queen's Quarterly, Kingston, $5,000

Quill & Quire, Toronto, $27,732

Spacing, Toronto, $20,000

Spirit Magazine, Parry Sound, $20,000

Taddle Creek, Toronto, $3,000

This Magazine, Toronto, $15,000

Windsor Review, Windsor, $4,400

Literary Festivals and Organizations
Festivals et organismes littéraires

April 2007 / Avril 2007
Advisors / Conseillers
Nurjehan Aziz, Toronto
Alex Boyd, Toronto
Gillian Chan, Dundas
Ken Norris, Perth
Leslie Robbins-Conway, Miller Lake

Recipients / Bénéficiaires

African Canadian Children's Literary Festival, Toronto, $3,500

Books by the Bay, Callander, $5,500

Canadian Children's Book Centre, Toronto, $32,000

Canzine Festival Collective, Toronto, $2,000

CMAST, Toronto, $5,000

The Cooked and Eaten, Peterborough, $2,500

Eden Mills Literary Association, Eden Mills, $10,000

Elora Arts Council, Elora, $1,500

grit LIT, Hamilton, $6,500

International Readings at Harbourfront, Toronto, $65,000

League of Canadian Poets, Toronto, $32,000

Life Rattle Press, Toronto, $3,000

Literary Arts Windsor, Windsor, $6,500

Literary Press Group, Toronto, $37,500

Magazines Canada, Toronto, $49,500

Ottawa International Writers Festival, Ottawa, $30,000

Ottawa Storytellers, Ottawa, $3,000

Scream Literary Festival, Toronto, $7,000

Sleeping Giant Writers Festival, Thunder Bay, $5,500

St. Marys Storytelling, Inc., St. Marys, $4,000

Storytellers of Canada/Conteurs du Canada, Toronto, $2,500

The Storytellers School of Toronto, Toronto, $34,000

Toronto Small Press Group, Toronto, $4,000

Word On The Street, Toronto, $15,000

Words Aloud 4 Spoken Word Festival, Durham, $6,500

Writers in Electronic Residence, Toronto, $28,000

The Writers' Union of Canada, Toronto, $57,500

Word of Mouth
De bouche à oreille

December 2007 / Décembre 2007
Jurors / Jurés
Olusegun Akinlolu, Ottawa
Sasha Allison, Mississauga
Aaron Bell, Brantford
Donna Dudinsky, Toronto
Penn Kemp, London

Recipients / Bénéficiaires

Jan Andrews, Lanark, $4,500 (collaborating with / en collaboration avec Jennifer Cayley, Lanark)

Maja Bannerman, St. Catharines, $4,500

Naila Keleta Mae Belvett, Toronto, $4,500

Jeff Bien, Kemptville, $4,890

Laura Bil, Toronto, $4,500

Guillermo Cabrera, Toronto, $8,055

Jennifer Cayley, Lanark, $4,500

From left to right, Marc Kielburger, Toronto City Councillor Kyle Rae, Craig Kielburger and David Lindsay, former Acting Deputy Minister of Culture and Deputy Minister of Tourism, at the The Word On The Street 2007. (Photo: Tom Sandler)

De gauche à droite : Marc Kielburger, Kyle Rae, conseiller municipal de Toronto, Craig Kielburger et David Lindsay, ancien sous-ministre adjoint de la Culture et sous-ministre du Tourisme, lors du festival The Word On The Street 2007. (Photo : Tom Sandler)

Anthony Davis, Pickering, $9,000

Bernice G. Hune, Toronto, $4,500

Kevin MacDonald Jones, Brampton, $4,500

Kevin Matthews, Ottawa, $4,500

Nauni Parkinson, Peterborough, $4,500

Evalyn Parry, Toronto, $4,500

Robert Priest, Toronto, $4,500

Angela Rawlings, Toronto, $4,500

Chet Singh, Lakefield, $9,000

Rubena Sinha, Toronto, $4,500

Al St. Louis, Toronto, $8,055

Gein Wong, Toronto, $8,500

Anne-Marie Woods, Toronto, $5,500

Works in Progress
Œuvres en cours

April 2007 / Avril 2007
Jurors / Jurés
Nuzhat Abbas, Toronto
George Murray, St. John's, NF
Emily Schultz, Toronto
Mark Sinnett, Kingston

Recipients / Bénéficiaires

Jason Anderson, Toronto, $12,000

Asher Ghaffar, Oakville, $12,000

Camilla C.T. Gibb, Toronto, $12,000

Robert W. Gray, Thunder Bay, $12,000

Gitanjali Kolanad, Toronto, $12,000

Rachelle Lerner, Thornhill, $12,000

Celia Barker Lottridge, Toronto, $12,000

Rabindranath Maharaj, Ajax, $12,000

Joseph O'Brien, Toronto, $12,000

Angela Rawlings, Toronto, $12,000

Rebecca Rosenblum, Toronto, $12,000

Andrew Steinmetz, Ottawa, $12,000

Kathy Stinson, Rockwood, $12,000

Paul Vermeersch, Toronto, $12,000

July 2007 / Juillet 2007
Jurors / Jurés
Roger Bell, Port McNicoll
Jonathan Bennett, Peterborough
Cherie Dimaline, Toronto
Laila Haidarali, Toronto

Recipients / Bénéficiaires

Shaughnessy Bishop-Stall, Toronto, $12,000

Anna Bowness, Toronto, $12,000

Margaret Cannon, Toronto, $12,000

Alan Cumyn, Ottawa, $12,000

Morgan Dennis, Toronto, $12,000

Christine Fischer Guy, Toronto, $12,000

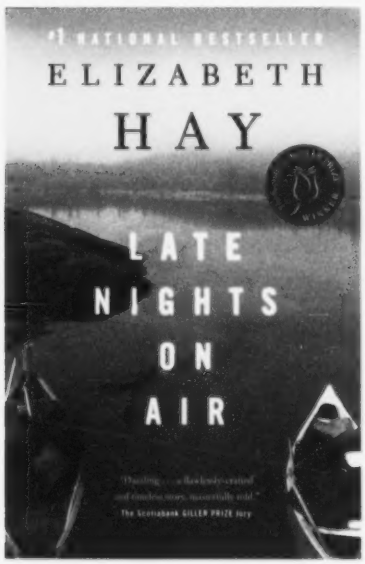
Tamai Kobayashi, Toronto, $12,000
Maureen Lennon, Toronto, $12,000
Damian Lopes, Barrie, $12,000
Maureen Paxton, Toronto, $12,000
Julie Roorda, Toronto, $12,000
Shawn Syms, Toronto, $12,000
Nicholas A. Thran, Toronto, $12,000
Debra Veira, Mississauga, $12,000
Rob Winger, Ottawa, $12,000

December 2007 / Décembre 2007

Jurors / Jurés
Julie Berry, St. Thomas
Kevin Irie, Toronto
Anita Lahey, Ottawa
Richard Teleky, Toronto

Recipients / Bénéficiaires

Judy Fong Bates, Campbellford, $11,342
Gillian Chan, Dundas, $11,342
Andrea Curtis, Toronto, $11,342
Jeramy Dodds, Orono, $11,342
Rita Donovan, Ottawa, $11,342
Kate Eichhorn, Toronto, $11,342
Terry Griggs, Stratford, $11,342
Michael Helm, Hamilton, $11,342
Cornelia Hoogland, London, $11,342
Kyo Iona Maclear, Toronto, $11,342
Camille Martin, Toronto, $11,342
Ken McGoogan, Toronto, $11,342



Cover art for *Late Nights on Air* by Elizabeth Hay, published by McClelland & Stewart. (Photo: courtesy of McClelland & Stewart)

Couverture de *Late Nights on Air*, d'Elizabeth Hay, publié par McClelland & Stewart. (Reproduction autorisée par McClelland & Stewart)

Pamela C. Mordecai, Toronto, $11,342
Alexandra Rockingham, Dundas, $11,342
Kevin G. Sambrano, Toronto, $11,342
Jena Schmitt, Sault Ste. Marie, $11,342
Shyam Selvadurai, Toronto, $11,342
Moez Surani, Thornhill, $11,342
Christine Walde, London, $11,342

Writers' Reserve
Réserve des écrivains

March 2007 / Mars 2007

Third-Party Recommenders (Periodicals and Publishers)
Tiers recommandataires (périodiques et maisons d'édition)

Annick Press Limited, Toronto
Arc Poetry Magazine, Ottawa
Between the Lines Publishers, Toronto
Biblioasis Inc., Emeryville
Black Moss Press, Windsor
Brick Books, London
Brick: A Literary Journal, Toronto
Broken Pencil, Toronto
Coach House Books, Toronto
Cormorant Books, Toronto
Descant, Toronto
Diaspora Dialogues Charitable Society, Toronto
Dundurn Press Limited, Toronto
ECW Press Limited, Toronto
Exile, the Literary Quarterly, Holstein
Guernica Editions Inc, Toronto
Insomniac Press, Toronto
James Lorimer & Company Limited, Toronto
Kegedonce Press, Owen Sound
Kids Can Press Limited, Toronto
Kiss Machine, Toronto
Maple Tree Press, Toronto
Mercury Press, Toronto
New Quarterly, Waterloo
Porcupine's Quill Incorporated, Erin
Second Story Press, Toronto
Spirit Magazine, Parry Sound
Sumach Press, Toronto
Thomas Allen Publishers, Markham
Wolsak and Wynn Publishers Limited, Hamilton
Your Scrivener Press, Sudbury

Recipients / Bénéficiaires

Anar Ali, Toronto, $2,000
Sandra Alland, Toronto, $4,000
Madhur Anand, Guelph, $1,500
Kim Anderson, Guelph, $1,500
Marianne Apostolides, Toronto, $1,500
Jason Baerg, Toronto, $1,500
Alison Baird, Oakville, $1,900
Michael Barnes, Toronto, $5,500
Steven Barwin, Thornhill, $1,900
Rosanna Battigelli, Sudbury, $1,500
Jill Battson, Toronto, $1,500
Helaine Becker, Toronto, $4,800
Lesley Belleau, Garden River First Nation, $9,100
Carl Benn, Toronto, $1,500
Jonathan Bennett, Peterborough, $2,000
Roxanna Bennett, Toronto, $5,000
Stefan Berg, Toronto, $1,500
Julie Berry, St. Thomas, $2,000
Catherine T. Black, Toronto, $1,666
Lori Ann Bloomfield, Toronto, $1,500
Shane Book, Ottawa, $4,900
Andrew Borkowski, Toronto, $3,500
Anna Bowness, London, $1,600
Linda Bramble, St. Catharines, $3,600
Marianne Brandis, Stratford, $3,000
Amnon Buchbinder, Toronto, $5,000
Nina Bunjevac, Toronto, $2,000
S. Lesley Buxton, Ottawa, $1,500
Anna Camilleri, Toronto, $9,100
Carole Carpenter, Toronto, $1,500
John David Carpenter, Picton, $3,000
Edward Carson, Toronto, $1,500
Lou Cauz, Toronto, $2,500
Lien Chao, Toronto, $3,000
Lisa Charleyboy, Toronto, $1,500
Margaret Anne Christakos, Toronto, $3,162
Peter Christie, Kingston, $2,500
Marta Chudolinska, Toronto, $1,500
Lena Coakley, Toronto, $1,500
Pino Coluccio, Toronto, $1,500
Laurie Coulter, Toronto, $2,500
Kevin Courrier, Toronto, $1,500
Lesley Anne Cowan, Toronto, $6,250
John W. Curry, Ottawa, $2,900
Hazel da Breo, Toronto, $5,000
Andrew Daley, Toronto, $3,000
Brian Joseph Davis, Toronto, $4,500
Willow Dawson, Toronto, $4,000
Brian Day, Toronto, $3,000
David Day, Toronto, $2,500
Barry Dempster, Holland Landing, $1,900
Kristen den Hartog, Toronto, $3,000
Desi Di Nardo, Toronto, $1,900
Kelly Dignan, Toronto, $1,700
Cherie Dimaline, Toronto, $10,200
Farzana Doctor, Toronto, $1,500
Jeramy Dodds, Orono, $5,500
Rhonda Douglas, Ottawa, $1,500
Glen Downie, Toronto, $4,400
Anne Dublin, Toronto, $1,500

Mark David Dunn, Sault Ste. Marie, $1,500
Bonnie Durtnall, Guelph, $1,500
Hadley Dyer, Toronto, $3,000
Robert Everett-Green, Toronto, $1,500
Judith Fitzgerald, Port Loring, $1,900
Robert Flanagan, Toronto, $1,662
Lizann Flatt, Baysville, $2,550
Jonathan Flieger, Tecumseh, $1,500
Lisa Foad, Toronto, $2,200
Gabe Foreman, Kakabeka Falls, $4,600
Stacey May Fowles, Toronto, $2,500
Luke Fox, Collingwood, $2,000
Michael Fraser, Toronto, $3,500
Dayle Furlong, Toronto, $1,500
Gale Zoë Garnett, Toronto, $3,700
Leonard Gasparini, Toronto, $1,900
C.H. Gervais, Windsor, $2,000
Adam Getty, Hamilton, $4,500
Asher Ghaffar, Toronto, $2,000
Sky Gilbert, Hamilton, $2,000
Rachna Gilmore, Ottawa, $3,200
Susan Glickman, Toronto, $6,000
Catherine Graham, Toronto, $1,500
James Grainger, Toronto, $2,000
Anne Gray, Hamilton, $2,000
Erin Gray, Mississauga, $3,000
Terry Griggs, Stratford, $7,000
Laurel Dee Gugler, Toronto, $2,150
Nila Gupta, Toronto, $1,950
Petra Halkes, Ottawa, $2,000
Melissa Hardy-Trevenna, London, $4,900
Elisabeth Harvor, Ottawa, $1,500
David Hayes, Toronto, $2,000
Steven Heighton, Kingston, $1,500
Jesse Hirsh, Toronto, $5,000
Susan Hughes, Toronto, $2,500
Stephen Humphrey, Toronto, $1,500
John Hupfield, Toronto, $1,500
Ellen Jaffe, Hamilton, $1,662
Catherine Jenkins, Toronto, $2,000
Sarah Jennings, Ottawa, $5,000
Jim Johnstone, Toronto, $1,662
Adam Garnet Jones, Toronto, $1,500
Kathy Kacer, Toronto, $2,500
Deborah Kerbel, Thornhill, $1,500
Heather P. Kirk, Barrie, $1,500
Christel Kleitsch, Toronto, $5,000
Erin Knight, St. Catharines, $1,500
Leigh Kotsilidis, Mississauga, $1,500
Karen Krossing, Toronto, $1,500
Anita Lahey, Ottawa, $6,900
Andrew Larsen, Toronto, $1,700
JonArno Lawson, Toronto, $3,000
Amy Leask, Milton, $1,500
David N. Lee, Hamilton, $3,000
John B. Lee, Brantford, $3,000
Wendy Anne Lewis, Uxbridge, $1,900
April Lindgren, Toronto, $3,000
Margo Little, Gore Bay, $1,500
Steven Loft, Ottawa, $1,500
Angela Long, Oshawa, $3,000
Jennifer LoveGrove, Toronto, $1,500
Rozena Maart, Guelph, $1,500
Roy MacSkimming, Perth, $5,000
Pasha Malla, Toronto, $7,500
Nancy Mauro, Thunder Bay, $1,500
Joseph Maviglia, Toronto, $3,162
Marcie McCauley, Toronto, $4,000
Susan McClelland, Toronto, $3,000
Derek McCormack, Toronto, $3,000
Kathleen McCracken, Markdale, $2,200
Kathleen E. McDonnell, Toronto, $2,500
Susan McMaster, Ottawa, $2,000
Peter McSherry, Toronto, $2,000
Rene Meshake, Guelph, $1,500
Shawn Micallef, Toronto, $6,900
K.D. Miller, Toronto, $3,500
Andrew Mills, Toronto, $2,000
Miles Morrisseau, Kettle Point First Nation, $6,000
Colin Morton, Ottawa, $1,500
Rosemary Mosco, Ottawa, $2,000
Mary Ann Mulhern, Windsor, $2,000
Jim Munroe, Toronto, $6,100
Mary-Lynn Murphy, Goulais River, $1,500
Jeff Musgrave, Toronto, $4,500
Merle Nudelman, Toronto, $1,900
Donna Nurse, Toronto, $7,000
Susan Olding, Kingston, $3,000
Maureen Paxton, Toronto, $6,000
Nan Peacocke, Warsaw, $1,500
Soraya Peerbaye, Toronto, $3,000
M. NourbeSe Philip, Toronto, $3,600
Marilyn Gear Pilling, Hamilton, $3,000
Emily Pohl-Weary, Toronto, $2,400
Janice Poon, Toronto, $2,500
Christine Pountney, Toronto, $3,000
Robert Priest, Toronto, $1,662
Angela Rawlings, Toronto, $3,600
Noah Richler, Toronto, $5,000
Sandra Ridley, Ottawa, $1,500
Rohan O'Brian Rigg, Toronto, $1,500
Lindsey Rivait, Windsor, $1,500
Ray Robertson, Toronto, $3,000
Damian Rogers, Toronto, $1,500
Trudee Romanek, Barrie, $3,000
Frances Rooney, Toronto, $1,500
Stuart Ross, Toronto, $1,900
Kevin G. Sambrano, Toronto, $1,500
Jenny Sampirisi, Toronto, $1,500
Alexander Scala, Kingston, $1,500
Jena Schmitt, Sault Ste. Marie, $3,000
Jason Schneider, Kitchener, $1,500
Diane Schoemperlen, Kingston, $4,700
Sarah Selecky, Toronto, $3,000
Olive Senior, Toronto, $3,600
Robert Shaw, Toronto, $1,500
Kenneth Sherman, Toronto, $6,500
Vanessa Shields, Windsor, $2,500
Gerry Shikatani, Peterborough, $3,400
Ann Shin, Toronto, $1,500
David Silverberg, Toronto, $1,500
Diane Sims, Stratford, $1,500
Carolyn Smart, Sydenham, $1,500
Edward Smith, Hamilton, $3,580
Shaun Smith, Toronto, $2,000
David Sobelman, Toronto, $3,662
Karen Solie, Toronto, $9,500
Debbie Spring, Thornhill, $5,400
Moez Surani, Thornhill, $7,750
Kevin Sylvester, Toronto, $1,500
Shawn Syms, Toronto, $6,000
Royston Tester, Toronto, $3,400
Jan Thornhill, Havelock, $3,400
Nicholas A. Thran, Toronto, $8,000
Matthew Tierney, Toronto, $1,750
Jason Timermanis, Toronto, $3,670
Matthew J Trafford, Toronto, $4,000
Carolyn Tripp, Orangeville, $1,500
Joshua Trotter, Lakefield, $1,500
Richard Truhlar, Toronto, $1,500
Mark Truscott, Toronto, $1,500
Paul Tyler, Ottawa, $3,500
Michael Valpy, Bognor, $5,000
Christine Walde, London, $1,500
Janice Weaver, Toronto, $3,050
Jessica Westhead, Toronto, $4,500
Zoe Whittall, Toronto, $5,700
David Whitton, Toronto, $1,500
Brian Wickers, Toronto, $1,500
Charles Wilkins, Thunder Bay, $2,500
Julie Wilson, Toronto, $3,400
Frieda Wishinsky, Toronto, $2,800
Di Zhang, Toronto, $1,900
Rachel Zolf, Toronto, $10,200
Tamara Zyganiuk, Parry Sound, $1,500

MUSIC

MUSIQUE

David G.H. Parsons . Classical Music Officer / Responsable de la musique classique

Arlene Loney . Popular and World Music Officer / Responsable de la musique populaire et de la musique du monde
(to september 2007 / jusqu'en septembre 2007)

Michael Murray . Popular and World Music Officer / Responsable de la musique populaire et de la musique du monde
(from september 2007 / depuis septembre 2007)

OAC's Music programs support the creation, production and presentation of music from a range of genres and from across the province. All programs encourage the performance of work by Canadian composers and musicians.

Les programmes de musique du CAO appuient la création, la production et la présentation d'œuvres musicales dans une gamme de genres et dans toutes les régions de la province. Tous les programmes favorisent l'exécution d'œuvres de compositeurs canadiens par des musiciens canadiens.

Choirs and Vocal Groups
Chorales et ensembles vocaux

April 2007 / Avril 2007

Advisors / Conseillers
Leanne Atkinson, Thunder Bay
Ginette Duplessis, Cobourg
Jeff Joudrey, Truro
Ellen Richardson, Toronto

Recipients / Bénéficiaires

Amabile Choirs of London Canada, London, $22,000

Amadeus Choir of Greater Toronto, Toronto, $22,000

Bach Children's Chorus of Scarborough, Toronto, $13,300

Bell Arte Singers, Toronto, $2,000

Canadian Children's Opera Chorus, Toronto, $11,300

Cantabile Choirs of Kingston, Kingston, $12,000

Cellar Singers, Orillia, $3,500

Chorus Niagara, Niagara Falls, $17,000

Elmer Iseler Singers, Toronto, $44,000

Elora Festival Singers, Elora, $35,000

Exultate Chamber Singers, Toronto, $4,500

Grand Philharmonic Choir, Kitchener, $11,850

The Grand River Chorus, Brantford, $2,000

Guelph Chamber Choir, Guelph, $7,000

Guelph Youth Singers, Guelph, $15,000

London Fanshawe Symphonic Chorus, London, $9,000

London Pro Musica, London, $10,000

Mississauga Children's Choir, Mississauga, $2,000

Mississauga Choral Society, Mississauga, $4,960

Nathaniel Dett Chorale, Toronto, $27,000

Oakville Children's Choir, Oakville, $18,000

Oriana Women's Choir, Toronto, $4,500

Orpheus Choir of Toronto, Toronto, $4,500

Ottawa Bach Choir, Kanata, $4,500

Ottawa Choral Society, Ottawa, $10,000

Pax Christi Chorale, Toronto, $2,500

Peterborough Children's Chorus, Peterborough, $2,500

Peterborough Singers, Peterborough, $8,000

La Petite Musicale of Toronto, Toronto, $3,000

St. Marys Children's Choir, St. Marys, $14,000

Tallis Choir of Toronto, Toronto, $3,500

Toronto Chamber Choir, Toronto, $4,500

Toronto Children's Chorus, Toronto, $50,000

Toronto Mendelssohn Choir, Toronto, $26,622

Vesnivka Choir Inc., Toronto, $3,500

Victoria Scholars Men's Choral Ensemble, Toronto, $3,500

VIVA Youth Singers, Toronto, $2,000

Classical Music Recording Program
Enregistrement de musique classique

October 2007 / Octobre 2007

Jurors / Jurés
Jason Caslor, Thunder Bay
Gary Hayes, Ottawa
Mayumi Seiler, Toronto
Bassam Bishara Shahouk, Markham

Recipients / Bénéficiaires

Gallery Players of Niagara, Virgil, $3,500

Yoko Hirota, Sudbury, $4,000

Alice Ping Yee Ho, Toronto, $5,000

Caroline Léonardelli, Ottawa, $4,000

George Sawa, Toronto, $3,500

Toca Loca, Toronto, $7,460

Victoria Scholars Men's Choral Ensemble, Toronto, $7,500

Darrett Zusko, Tecumseh, $5,000

Music Commissioning
Commande d'œuvres musicales

October 2007 / Octobre 2007

Jurors / Jurés
Eric Cadesky, Collingwood
Aris Carastathis, Thunder Bay
Patricia Green, London
Alexina Louie, Toronto
Michael Oesterle, Deux-Montagnes

Recipients / Bénéficiaires

John Burge, Kingston, $12,000 (with / avec Kingston Symphony Association, Kingston)

Dean Burry, Toronto, $14,000 (with / avec Toronto Masque Theatre, Toronto)

Allison Cameron, Toronto, $9,000 (with / avec CONTACT contemporary music, Toronto)

Michael Colgrass, Toronto, $6,000 (with / avec Soundstreams Canada, Toronto)

Katarina Curcin, Toronto, $7,000 (with / avec Ensemble QAT, Montreal, QC)

Brian Current, Toronto, $10,500 (with / avec San Francisco Contemporary Music Players, San Francisco, CA)

Omar Mark Daniel, Toronto, $6,375 (with / avec Gallery Players of Niagara, Virgil)

Paul Frehner, London, $9,000 (with / avec Soundstreams Canada, Toronto)

Scott Good, Toronto, $6,500 (with / avec Ensemble contemporain de Montréal, Montreal, QC)

John Gzowski, Toronto, $4,500 (with / avec Andrea Nann Dreamwalker Dance Company, Toronto)

Alice Ping Yee Ho, Toronto, $3,900 (with / avec Toca Loca, Toronto)

Derek Holman, Toronto, $7,000 (with / avec Talisker Players Chamber Music, Toronto)

Gary Kulesha, Toronto, $11,000 (with / avec Hannaford Street Silver Band, Toronto)

Brent Lee, Windsor, $6,375 (with / avec Amy Ley, Windsor)

Robert Lemay, Sudbury, $3,600 (with / avec Extria Woodwind Quintet, Sherbrooke, QC)

John Oswald, Toronto, $4,000 (with / avec Holly Small, Toronto)

Sarah Quartel, London, $5,150 (with / avec Jeunesse Youth Choirs, Cobourg)

Erik Ross, Toronto, $8,500 (with / avec Evergreen Club Contemporary Gamelan, Toronto)

Richard Sacks, Toronto, $8,500 (with / avec Red Sky Performance, Toronto)

Linda Catlin Smith, Toronto, $5,700 (with / avec Evergreen Club Contemporary Gamelan, Toronto)

Andrew Staniland, Toronto, $10,160 (with / avec Royal Conservatory of Music, Toronto)

Opera/Music Theatre
Opéra et théâtre musical

March / Mars 2007

Advisors / Conseillers

Marianne Anderson, Toronto
Theodore Baerg, London
David Devan, Philadelphia, PA
Diana Leblanc, Toronto

Recipients / Bénéficiaires

Chinese Opera Group of Toronto, Toronto, $5,000

The Forest Festival, Burlington, $10,000

Good Hair Day Productions, Toronto, $4,000

Niagara International Chamber Music Festival, Niagara-on-the-Lake, $3,000

Opera Atelier, Toronto, $178,000

Opera Hamilton, Hamilton, $87,500

Opera in Concert, Toronto, $10,800

Opera Lyra Ottawa, Ottawa, $125,500

Queen of Puddings Music Theatre Co., Toronto, $46,000

Tapestry new opera works, Toronto, $87,500

Toronto Masque Theatre, Toronto, $10,000

Toronto Operetta Theatre, Toronto, $10,800

Orchestras
Orchestres

March 2007 / Mars 2007

Advisors / Conseillers

Jeremy Bell, Kitchener
Debra Chandler, Toronto
Gordon Galloway, Toronto
Elaine Keillor, Ottawa
Claude Lapalme, Red Deer, AB

Recipients / Bénéficiaires

Deep River Symphony Orchestra, Deep River, $5,000

Esprit Orchestra, Toronto, $105,000

Georgian Bay Symphony, Owen Sound, $6,500

Guelph Symphony Orchestra, Freelton, $5,000

Hamilton Philharmonic Orchestra, Hamilton, $78,000

International Symphony Orchestra, Sarnia, $14,000

Kingston Symphony Association, Kingston, $57,000

Kitchener-Waterloo Symphony Orchestra Association, Kitchener, $310,000

National Youth Orchestra of Canada, Toronto, $56,250

The Niagara Symphony Association, St. Catharines, $48,000

North Bay Symphony Orchestra, North Bay, $7,000

Orchestra London Canada Inc., London, $250,000

Orchestras Mississauga, Mississauga, $10,000

Oshawa-Durham Symphony Orchestra, Oshawa, $5,000

Ottawa Symphony Orchestra, Ottawa, $43,000

Peterborough Symphony Orchestra, Peterborough, $7,044

Quinte Symphony, Belleville, $6,500

Sault Symphony Association, Sault Ste. Marie, $10,000

Sinfonia Toronto, Toronto, $7,110

Sudbury Symphony Orchestra Association Inc., Sudbury, $24,000

Tafelmusik Baroque Orchestra & Chamber Choir, Toronto, $270,000

Thirteen Strings Chamber Orchestra, Ottawa, $13,000

Thunder Bay Symphony Orchestra, Thunder Bay, $190,000

Timmins Symphony Orchestra, Timmins, $23,000

Toronto Philharmonia, Toronto, $10,000

Windsor Symphony Orchestra, Windsor, $180,000

Popular Music
Musique populaire

June 2007 / Juin 2007

Jurors / Jurés

John Farah, Toronto
Silk-Anne Kaya, a.k.a. Eternia, Toronto
Mélissa Laveaux, Ottawa
Nathan Lawr, Sudbury
Michele Mele, Schomberg
Carlos Morgan, a.k.a. Carll Parkes, Toronto

Recipients / Bénéficiaires

Dylan Bell, Toronto, $3,500

Merna Bishouty, a.k.a. Ayah, Markham, $5,000

Robert Botos, a.k.a Robi Botos, Toronto, $3,000

Kyle Brenders, Toronto, $2,000

Kat Burns for The Forest City Lovers, Toronto, $4,765

Mike Cado for Nimmons N' Nine, Richmond Hill, $7,000

Harley Card, Toronto, $6,143

Eric Chenaux, Toronto, $7,000

Chris Whiteley and Diana Braithwaite, Toronto, $7,000

Paul Dakota, Toronto, $3,000

Andrea de Boer for blue Venus, Toronto, $8,000

Luke Doucet, Toronto, $8,000

Mark Duggan, Toronto, $6,167

Jennifer Foster, Toronto, $9,000

Desmond Francis, a.k.a Infinite, Toronto, $7,500

Ryan Granville-Martin, Toronto, $8,000

Caitlin Hanford for The Marigolds, Toronto, $8,000

Said Mushfiq Hashimi, Ottawa, $3,000

Adrian Homer, a.k.a JB, Toronto, $7,000

Kiyoshi Nagata Ensemble, Toronto, $7,000

Maysian Lim, a.k.a Masia One, Toronto, $7,000

Michael McClennan, Toronto, $3,000

Chris McKhool for Sultans of String, Toronto, $8,000

Nathan Medema, Ottawa, $2,000

Quinsin Nachoff, Toronto, $4,595

Jory Nash, Toronto, $3,000

John R.W. Nicholson, a.k.a Royal Wood, Toronto, $8,500

David Occhipinti, Toronto, $3,000

Luis Mario Ochoa, Toronto, $3,000

Robert Rice, AKA Bobby Rice, Toronto, $3,500

Suba Sankaran, Toronto, $3,500

Patrice Servant, a.k.a Servantes, Hull, $2,020

Joshua Van Tassel, Toronto, $3,500

Kevin Williams, a.k.a Mayhem Morearty, Toronto, $10,000

Jeremy Zeyl, Hamilton, $2,000

December 2007 / Décembre 2007

Jurors / Jurés

Mohammad Shujah Agha, a.k.a Maddpsyence, Thunder Bay
Yetunde Ajasin, a.k.a Lady Son, Toronto
Erin Aurich, Hamilton
Zakari Frantz, Ottawa
Rosina (Rose) Kazi, Toronto
Marc Merilainen, a.k.a Nadjiwan, Toronto

Recipients / Bénéficiaires

Paul Aucoin for The Hylozoist, Toronto, $3,800

Alexis Baro, Toronto, $8,760

Jane Bunnett, Toronto, $7,000

Andrew Collins, Cookstown, $2,000

Domenico (Dom) De Luca, Toronto, $3,800

Jean-Paul De Roover, Kakabeka Falls, $7,000

Cheka Katenen Dioubate, Toronto, $8,500

Mohammad El M'Rabet, Ottawa, $8,500

Michael Essoudry, Ottawa, $7,500

John Farah, Toronto, $3,800

Mike Ford, Toronto, $6,000

Nicholas Fraser for Drumheller, Toronto, $6,850

Drew Gonsalves for Kobo Town, Toronto, $3,800

Le Groupe Medius, Ottawa, $5,000

Michael Herring, Toronto, $8,500

Alan Hetherington, Toronto, $8,500

George Hewison, Bobcaygeon, $7,000

Nathan Hiltz for the Griffin/Hiltz Trio, Toronto, $8,500

Eid Ismael, Toronto, $8,500

Tuesday Johnson-MacDonald for The Kanenhstaton Unity Concert, Ohsweken, $5,000

Silk-Anne Kaya, a.k.a Eternia, Toronto, $7,000

Brad Keller, Toronto, $2,000

Bill King for Rhythm Express, Toronto, $8,500

Taylor Kirk, a.k.a Timber Timbre, Toronto, $3,800

Brian Kobayakawa, Toronto, $2,000

Nathan Lawr, Sudbury, $3,800

Jennifer Moore, Toronto, $3,800

Ravi Naimpally for Tasa, Toronto, $8,200

Michael O'Connell, a.k.a Culture Reject, Toronto, $3,800

Natasha Pike, a.k.a Nolan Natasha, Toronto, $2,700

Ronda Rindone, Toronto, $3,000

Courtney Rowe, a.k.a Pikihead Productions, Toronto, $3,800

Michael Schatte, Chatham, $8,500

Joel Schwartz for The Outlanders, Toronto, $8,500

Darren Sigesmund, Toronto, $3,800

Caitlin Smith, Toronto, $3,800

Jayme Stone for Jayme Stone and Mansa Sissoko, Toronto, $3,800

Victor Szabo, Toronto, $3,800

Richard Underhill, Toronto, $3,800

Vandana Vishwas, Mississauga, $3,800

Bob Wiseman, Toronto, $3,800

Presenter/Producer
Diffuseurs et producteurs

April 2007 / Avril 2007

Advisors / Conseillers

Salvador Ferreras, Richmond
Vish Khanna, Guelph
Gloria Reinbergs, Toronto
Shauna Rolston, Toronto
Christine Tremblay, Ottawa
Meron Yeshoa, Sudbury

Recipients / Bénéficiaires

5-Penny New Music Concerts, Sudbury, $2,500

AIMToronto, Toronto, $4,500

Aldeburgh Connection, Toronto, $14,000

Algoma Arts Festival Association, Sault Ste. Marie, $8,000

Amici Ensemble of Toronto, Toronto, $6,145

Aradia Baroque Ensemble, Toronto, $4,500

Arraymusic Inc., Toronto, $27,000

Art of Time Ensemble, Toronto, $14,000

Singer Evalyn Parry performs at the Hillside Community Festival in Guelph.
(Photo: Michael Murray)

La chanteuse Evalyn Parry, en spectacle au festival communautaire Hillside de Guelph.
(Photo : Michael Murray)

Canadian Children's Opera Chorus at a Citizenship Ceremony with former Governor General of Canada, Adrienne Clarkson. (Photo: C. Spicoluk)

Le chœur d'enfants de la Compagnie d'opéra canadienne, en compagnie de l'ancienne gouverneure générale du Canada Adrienne Clarkson, lors d'une cérémonie de citoyenneté. (Photo : C. Spicoluk)

Canadian Contemporary Music Workshop, Toronto, $4,500

The Chamber Music Society of Mississauga, Mississauga, $5,000

Consortium Aurora Borealis, Thunder Bay, $8,000

CONTACT contemporary music, Toronto, $8,000

Continuum Contemporary Music, Toronto, $14,400

Evergreen Club Contemporary Gamelan, Toronto, $10,000

Gallery Players of Niagara, Virgil, $6,000

Gryphon Trio, Toronto, $18,000

Hannaford Street Silver Band, Toronto, $32,500

I FURIOSI Baroque Ensemble, Toronto, $2,400

Jeng Yi, Toronto, $3,000

Kiyoshi Nagata Ensemble, Toronto, $7,500

Music Gallery, Toronto, $35,000

Music TORONTO, Toronto, $42,000

New Adventures In Sound Art, Toronto, $8,000

New Music Concerts, Toronto, $30,000

New Music North, Thunder Bay, $5,000

Nexus, Toronto, $18,000

NUMUS Concerts Inc., Waterloo, $24,000

Penderecki String Quartet, Waterloo, $18,000

Raag-Mala Music Society of Toronto, Toronto, $7,000

Scaramella Concerts, Toronto, $2,500

Silver Birch Concerts Inc., Sudbury, $4,000

Small World Music Society, Toronto, $34,500

Soundstreams Canada, Toronto, $87,000

Talisker Players Chamber Music, Toronto, $8,000

Toronto Blues Society, Toronto, $26,000

Toronto Consort, Toronto, $23,000

Toronto New Music Projects, Toronto, $2,500

Toronto Tabla Ensemble, Toronto, $7,000

Via Salzburg, Toronto, $12,000

Wavelength Music Arts Projects, Toronto, $8,000

Women's Musical Club of Toronto, Toronto, $4,500

November 2007 / Novembre 2007

Advisors / Conseillers

Cezar Brumeanu, Montreal, QC
Sarah De Carlo, Peterborough
Shadrach Kabango, a.k.a Shad London
Ravi Malhotra, Ottawa
Mark Potvin, Thunder Bay
Jennifer R. Taylor, Toronto

Recipients / Bénéficiaires

Barrie Folk Society, Barrie, $2,000

Bharathi Kala Manram, Toronto, $2,500

Blue Skies Cultural Centre, Pefferlaw, $10,000

Brott Music Festival, Hamilton, $25,000

Chinese Artists Society of Toronto, Toronto, $3,500

Cisco Systems Ottawa Bluesfest, Ottawa, $55,000

Electric Eclectics, Meaford, $8,000

Elora Festival, Elora, $40,000

Festival of the Sound, Parry Sound, $45,000

Georgian Bay Folk Society, Owen Sound, $25,000

Goderich Celtic Folk Society, Goderich, $19,000

Guelph Jazz Festival, Guelph, $33,000

Hillside Community Festival of Guelph, Guelph, $38,000

Live From the Rock Blues & Folk Society, Red Rock, $19,000

Mariposa Folk Foundation, Orillia, $10,000

Mill Race Festival of Traditional Folk Music, Cambridge, $3,500

Muhtadi International Drumming Festival, Markham, $10,000

Music Africa, Toronto, $18,500

Native Canadian Centre of Toronto, Toronto, $3,000

Northern Lights Festival Boreal, Sudbury, $8,500

Ondes Africaines, Toronto, $5,000

Ottawa Chamber Music Society, Ottawa, $105,000

Ottawa Folk Festival, Ottawa, $27,000

Ottawa International Jazz Festival, Ottawa, $59,000

Pierre Schryer & Company, Kakabeka Falls, $7,000

Port Hope Jazz Inc., Port Hope, $2,755

Stratford Summer Music, Stratford, $25,000

Syrinx Concerts Toronto, Toronto, $2,000

Toca Loca, Toronto, $2,500

Toronto Downtown Jazz Society, Toronto, $36,000

Toronto Summer Music Foundation, Toronto, $12,000

Toronto Urban Music Festival Inc, Brampton, $18,000

Westben Arts Festival Theatre Inc., Campbellford, $17,000

Westfest Inc., Ottawa, $5,000

NORTHERN ARTS

ARTS DU NORD

Wanda Nanibush . Officer / Responsable (to August 2007 / jusqu'en août 2007)

Sara Roque . Acting Officer / Responsable intérimaire (from September 2007 / depuis septembre 2007)

Marilyn McIntosh . Northwestern Consultant / Conseillère pour le Nord-Ouest

In the fall of 2006, OAC launched the new Northern Arts program acknowledging the distinctive nature of the arts produced in northern Ontario. The program provides project support for new works by northern Ontario-based arts organizations, individual artists and collectives. It also funds projects that present or promote the distribution of northern arts and artists in recognition that audiences in the north need access to more arts experiences. The position of Northern Arts Consultant was created to provide grant application guidance to artists and arts organizations based in Ontario's far north and northwest.

En automne 2006, le CAO a lancé le nouveau programme Arts du Nord, qui reconnaît la nature particulière de la production artistique dans le nord de l'Ontario. Ce programme offre des subventions de projet aux organismes, artistes et collectifs du Nord pour la création de nouvelles œuvres. Il finance aussi des projets dont le but principal consiste à présenter, promouvoir et diffuser les arts et les artistes du Nord pour que les auditoires de cette région aient accès à un plus grand nombre d'expériences artistiques. Le poste de conseiller artistique pour le Nord a été créé pour aider les candidats du Grand Nord et du Nord-Ouest à présenter une demande de subvention.

July 2007 / Juillet 2007

Jurors / Jurés
Alia Abaya, Toronto
Leland Bell, Sudbury
Denis Bertrand, Sudbury
Ann F. Clarke, Thunder Bay
Donna Giles, Sioux Lookout

Recipients / Bénéficiaires

Anita Berglund, Thunder Bay, $3,500

Noni Boyle, Sault Ste. Marie, $6,500

Sharon Breckenridge, Thunder Bay, $6,000

Broken Moons Collective, Thunder Bay, $10,000

Lee Chambers, Thunder Bay, $7,500

Rita Chiarelli, Red Rock, $10,000 (with / avec Thunder Bay Symphony Orchestra, Thunder Bay)

Le Choeur La Borée, Kapuskasing, $4,000

Julie Cosgrove, Thunder Bay, $8,000

Margaret Evans, Thunder Bay, $695

Susan Felix, Thunder Bay, $9,000

Flash Frame, Thunder Bay, $7,000

Holly Friesen, Kenora, $500

Janet Hannam, Thunder Bay, $6,000

Erik Harju, Worthington, $10,000

Leonard Cultural Centre Arts Commitee, Moonbeam, $10,000

Jean Marshall, Thunder Bay, $6,000

Luke Nicol, Thunder Bay, $7,500

Northern Ontario Art Association, Englehart, $6,000

David Osawabine, Wikwemikong, $3,000

Christine Prentice, Kakabeka Falls, $6,000

Klaus Rossler, Geraldton, $8,000

Sudbury Symphony Orchestra Association Inc., Sudbury, $9,600

Temagami Artistic Collective, Temagami, $12,000

Thunder Bay Potters' Guild, Thunder Bay, $1,700

Lucas Trapper, North Bay, $5,000

Laura Lea Wergin-Comeau, Marathon, $1,500

Cheryl Wilson-Smith, Red Lake, $10,000

February 2008 / Février 2008

Jurors / Jurés
Dave Angell, Thunder Bay
Kristen Bailey, Kenora
Denis Bradette, Cochrane
Mercedes Cueto, Sudbury
Charles Wilkins, Thunder Bay

Recipients / Bénéficiaires

Alliance Chorale Ontario, Kapuskasing, $4,700

Ahmoo Allen Angeconeb, Lac Seul First Nation, $12,405

Steven M. Baric, Thunder Bay, $7,000

Linda Brown, Thunder Bay, $3,500

Christian Chapman, Thunder Bay, $8,000

Dorothy Colby, Thunder Bay, $4,000

Amy Crnkovic, Thunder Bay, $2,000 (collaborating with / en collaboration avec Tanya Elchuk, Thunder Bay)

Linda Dell, Thunder Bay, $4,000

Michelle Derosier, Thunder Bay, $8,300 (with / avec Kelly Saxberg, Thunder Bay)

Faye Digulla, Haileybury, $7,000

Tanya Elchuk, Thunder Bay, $2,000

Brian Raymond Holden, Thunder Bay, $5,800

Gunhild Hotte, Cochrane, $7,000

Indigenous Culture and Media Innovations, Moose Factory, $10,000

Curtis Jensen, Thunder Bay, $3,000

Marianne Jones, Thunder Bay, $3,000

Alison Kendall, Thunder Bay, $8,000

Kim Kitchen, Astorville, $5,000

Mariana Lafrance, Sudbury, $4,000

Sean Ledoux, North Bay, $8,000

Dolores Maki, Thunder Bay, $4,000

Joseph Fredrich Marohnic, Atikokan, $7,000

Suzanne E. McCrae, Copper Cliff, $6,000

Debbie Metzler, Kaministiquia, $5,000

David Migwans, M'Chigeeng, $10,000

Jurgen K. Mohr, North Bay, $7,000

Jim Mulyk, Dryden, $4,000

Mushkegowuk Council, Moose Factory, $10,000

New Vision Unlimited, Sioux Lookout, $3,150 (collaborating with / en collaboration avec Sioux Lookout Creative Arts Centre, Sioux Lookout)

Sioux Lookout Creative Arts Centre, Sioux Lookout, $3,150

Robert Paul Spade, Thunder Bay, $8,000

John Swartwout, Thunder Bay, $8,000

Frances Thomas, Parry Sound, $6,000

Lise C. Vaugeois, Toronto, $4,000

Duncan Weller, Thunder Bay, $8,000

ONTARIO/QUÉBEC ARTIST RESIDENCIES PROGRAM
RÉSIDENCES D'ARTISTES ONTARIO-QUÉBEC

Eric Dubeau . **Officer / Responsable**

The Ontario-Quebec Artist Residency Program is intended for artists from Québec and Ontario to undertake a creation-based or professional development project in the other province. The artists have complete autonomy and are responsible for finding their own accommodations and determining the objectives and scope of their residency in collaboration with the host organization that they have found. This program is open to both francophone and anglophone artists.

Le programme Résidences d'artistes Ontario-Québec vise à donner aux artistes d'une province l'occasion d'entreprendre un projet de création ou de ressourcement professionnel dans l'autre province. Les artistes gèrent le projet en complète autonomie : ils doivent prendre eux-mêmes les dispositions d'hébergement et définir, en collaboration avec l'organisme d'accueil avec lequel ils se sont entendus, les objectifs et les paramètres de leur séjour. Ce programme est ouvert aux artistes francophones et anglophones.

October 2007 / Octobre 2007
Jurors / Jurés
Véronique Couillard, Ottawa
Krista Dalby, Toronto
Harlan Johnson, Montreal

Recipients / Bénéficiaires

Chris Dupuis, Toronto, $8,000
Mohammad El M'Rabet, Ottawa, $8,000
Malgorzata Nowacka, Toronto, $6,000
Holly Small, Toronto, $2,000
Jayme Stone, Toronto, $6,000

Ontario Artist Jayme Stone, recipient of the Ontario-Québec Artist Residency grant, poses with Québec artist Mansa Sissoko. (Photo: Graham Powell)

Le musicien ontarien Jayme Stone, bénéficiaire d'une subvention du programme Résidences d'artistes Ontario-Québec, en compagnie du musicien québécois Mansa Sissoko. (Photo : Graham Powell)

THEATRE
THÉÂTRE

Pat Bradley . Officer / Responsable

OAC's Theatre programs encourage the work of Ontario-based theatre organizations, creators and other artists involved in theatre in Ontario. These are English-language programs only.

Les programmes de théâtre du CAO favorisent le travail d'organismes de théâtre, de créateurs et d'autres artistes actifs dans le domaine du théâtre en Ontario. Ces programmes sont offerts uniquement en anglais.

Playwright Residency
Dramaturges résidents

April 2007 / Avril 2007

Jurors / Jurés

Pierre Brault, Ottawa
Anna Chatterton, Toronto
David Oiye, Toronto

Recipients / Bénéficiaires

Eleanor Albanese, Thunder Bay, $4,000 (with / avec Magnus Theatre Company Northwest Incorporated, Thunder Bay)

Tara Beagan, Toronto, $8,000 (with / avec Cahoots Theatre Projects, Toronto)

Leanna Brodie, Toronto, $8,000 (with / avec Blyth Festival, Blyth)

Dave Carley, Toronto, $4,000 (with / avec Shaw Festival Theatre Foundation, Canada, Niagara-on-the-Lake)

Lisa Codrington, Toronto, $7,200 (with / avec Canadian Stage Company, Toronto)

Jonathan Garfinkel, Toronto, $8,000 (with / avec Theatre Passe Muraille, Toronto)

Matthew MacFadzean, Toronto, $4,000 (with / avec Theatre & Company, Kitchener)

Anita Majumdar, Toronto, $8,000 (with / avec Nightswimming, Toronto)

Anton Piatigorsky, Toronto, $4,800 (with / avec Soulpepper Theatre Company, Toronto)

Beatriz Pizano, Toronto, $8,000 (with / avec Nightwood Theatre, Toronto)

Alexander Poch-Goldin, Toronto, $8,000 (with / avec 4th Line Theatre, Millbrook)

Edward Roy, Toronto, $7,200 (with / avec Canadian Stage Company, Toronto)

Richard Sanger, Toronto, $6,400 (with / avec Great Canadian Theatre Company, Ottawa)

Emil Sher, Toronto, $7,200 (with / avec Studio 180 Theatre, Toronto)

Evan Webber, Toronto, $8,000 (with / avec Crow's Theatre, Toronto)

David Yee, Toronto, $8,000 (with / avec fu-GEN Asian-Canadian Theatre Company, Toronto)

Theatre Creators' Reserve
Réserve des créateurs de théâtre

March 2007 / Mars 2007

Third-Party Recommenders
Tiers recommandataires

b current, Toronto
Blyth Festival, Blyth
Buddies In Bad Times Theatre, Toronto
Cahoots Theatre Projects, Toronto
Canadian Stage Company, Toronto
Carousel Players, St. Catharines
Factory Theatre, Toronto
fu-GEN Asian-Canadian Theatre Company, Toronto
Grand Theatre, London
Great Canadian Theatre Company, Ottawa
4th Line Theatre, Millbrook
Lighthouse Festival Theatre, Port Dover
Lorraine Kimsa Theatre for Young People, Toronto
Mammalian Diving Reflex, Toronto
Native Earth Performing Arts Inc., Toronto
Nightswimming, Toronto
Nightwood Theatre, Toronto
Obsidian Theatre Company, Toronto
Odyssey Theatre, Ottawa
Roseneath Theatre, Toronto
Talk is Free Theatre, Barrie
Tapestry New Opera Works, Toronto
Tarragon Theatre, Toronto
Theatre & Company, Kitchener
Theatre Aquarius Inc., Hamilton
Theatre Centre, Toronto
Theatre Direct Canada, Toronto
Theatre Gargantua, Toronto
Theatre Passe Muraille, Toronto
Thousand Islands Playhouse, Gananoque
Volcano, Toronto

Recipients / Bénéficiaires

Ciara Adams, Toronto, $2,000

Eleanor Albanese, Thunder Bay, $1,000

Marie Beath Badian, Toronto, $3,500

Liza Balkan, Toronto, $4,000

Shirley Barrie, Toronto, $1,500

David Bateman, Toronto, $2,500

Balwant Kumar Bhaneja, Ottawa, $1,000

Big Win Collective, Toronto, $2,500

Bound to Create Theatre, Toronto, $1,000

Douglas Bowie, Kingston, $2,500

Morwyn Brebner, Toronto, $1,500

Dian Marie Bridge, Toronto, $2,500

Linda A. Carson, Ottawa, $5,000

Kate Cayley, Toronto, $3,500

Lisa Codrington, Toronto, $1,200

Keith Cole, Toronto, $2,500

Cuerden Collective, Ottawa, $4,500

Bobby Del Rio, Toronto, $1,000

Claudia Dey, Toronto, $1,000

Nicolas Di Gaetano, Ottawa, $1,000

Beau Dixon, Peterborough, $1,000

Jess Dobkin, Toronto, $2,000

Colin Doyle, Toronto, $1,000

Christopher Earle, Toronto, $2,000

Sharada K. Eswar, Brampton, $1,000

The Exchange Rate Collective, Toronto, $3,000

Cary Fagan, Toronto, $1,000

Fault Line Theatre, Toronto, $1,000

Scott Florence, Ottawa, $1,000

Flyingarmchair Productions Inc., Niagara-on-the-Lake, $1,500

Frank Flynn, Peterborough, $1,000

Waawaate Fobister, Toronto, $3,000

Rob Fortin, Peterborough, $1,000

Melinda Franco-Deines, Toronto, $1,000

Laurie Fyffe, Ottawa, $2,000

Jonathan Garfinkel, Toronto, $3,500

Cara Gee, Toronto, $1,500

Florence Gibson, Toronto, $5,000

Jennifer R. Gillespie, Toronto, $1,000

Cathy Gordon, Toronto, $1,000

Taylor Graham, Toronto, $1,000

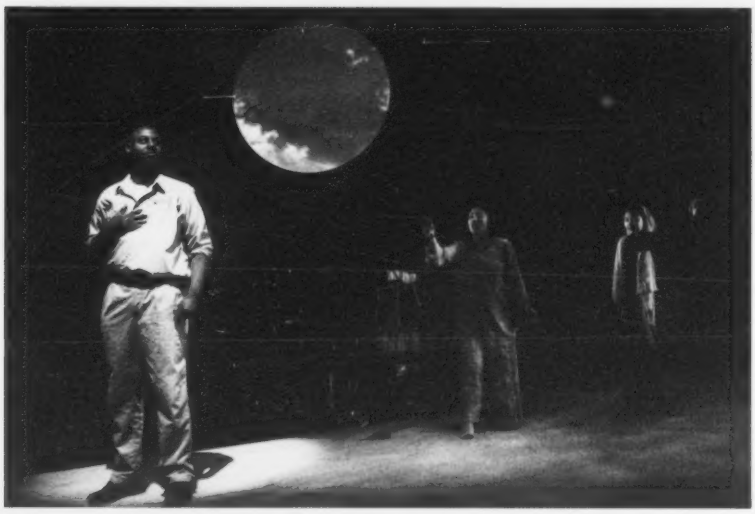
Linda Griffiths, Toronto, $2,000

Groundwater Productions, Toronto, $3,250

Wayne Gwillim, Toronto, $1,000

John Gzowski, Toronto, $1,000

Kate Hennig, St. Catharines, $3,000
Catherine Hernandez, Toronto, $2,000
hum and glow theatre, Toronto, $1,500
Independent Auntie Productions, Toronto, $1,000
Reza Jacobs, Toronto, $1,000
David Jansen, Toronto, $3,000
Edwige Jean-Pierre, Toronto, $1,000
Philip R. Jenkins, Ottawa, $4,000
Brooke Johnson, Toronto, $1,000
Marcia Johnson, Toronto, $1,000
Thomas Morgan Jones, Toronto, $2,000
Simon Joynes, Simcoe, $1,000
Daniel Karasik, Thornhill, $2,000
Ryan Kerr, Peterborough, $1,000
Mia Grace Kim, Toronto, $1,000
Tessa King, Toronto, $1,500
Gary Kirkham, Cambridge, $1,000
Joan Kivanda, Toronto, $4,800
Lindsay Kyte, Toronto, $3,000
Ulla Laidlaw, Toronto, $3,000
Kevin A. Land, Ancaster, $2,000
Alison Lawrence, Toronto, $1,500
Brandy Leary, Toronto, $1,000
Julia Lederer, Toronto, $3,500
Douglas Lintula, Burlington, $2,000
Margo MacDonald, Ottawa, $2,000
Kennedy C. MacKinnon, Toronto, $2,000
Michael MacLean, Ottawa, $1,000
Jason Maghanoy, Toronto, $4,000
Brandon Marlon, Ottawa, $1,000
Sarah Martyn, Toronto, $2,000
Kathleen E. McDonnell, Toronto, $2,000
Haley McGee, Toronto, $1,000
Mark McGrinder, Toronto, $5,000
Joanne Miller, Ottawa, $1,000
Monique Mojica, Toronto, $4,000
Jonathan Monro, Toronto, $2,000
Andrew Moodie, Toronto, $1,000
Christopher Morris, Toronto, $3,000
The Movement Project, Toronto, $2,000
Colleen Murphy, Toronto, $2,000
Sibongile Nene, Toronto, $1,000
Alisa Palmer, Toronto, $4,250
Nauni Parkinson, Peterborough, $1,000
Alicia Payne, Toronto, $2,000
Sandy Pool, Toronto, $1,000
Judith-Ann C. Powers, Toronto, $1,000
Public Recordings Performance Projects, Toronto, $1,500
Anand Rajaram, Toronto, $1,000
Joshua Richardson, London, $1,000
Cara Ricketts, Toronto, $2,000
Anusree Roy, Toronto, $3,500
Edward Roy, Toronto, $1,500
Marika Schwandt, Toronto, $2,500
David Scott, London, $1,000
Emil Sher, Toronto, $3,000
Erin Shields, Toronto, $1,000
Rebecca Singh, Toronto, $1,000
Santee Smith, Hagersville, $2,000
Donna-Michelle St. Bernard, Toronto, $2,000
Sarah Stanley, Toronto, $1,500
Suck and Blow Collective, Toronto, $2,500
Natalyn Tremblay, Toronto, $1,500
Diane Vanden Hoven, London, $2,000
Deidre Walton, Hamilton, $2,500
Terry Watada, Toronto, $1,000
Lil Weimer, Sudbury, $1,000
Why Not Theatre, Toronto, $1,000
Aaron Willis, Toronto, $1,000
Gein Wong, Toronto, $1,000
Norman Lup-Man Yeung, Toronto, $1,000
Jean Yoon, Toronto, $5,500
Jacob Zimmer, Toronto, $2,000



From left, Alvin Crawford, Xin Wang and Sharmila Dey perform in *Sanctuary Song*, produced by Theatre Direct. (Photo: John Lauener)

À partir de la gauche : Alvin Crawford, Xin Wang et Sharmila Dey, dans *Sanctuary Song*, production de Theatre Direct. (Photo : John Lauener)

Theatre Organizations
Compagnies de théâtre

March 2007 / Mars 2007

Advisors / Conseillers

Shirley Barrie, Toronto
Naila Keleta Mae Belvett, Toronto
D. Michael Dobbin, Toronto
Catherine Gull, Moosonee
Jyoti Sapra-Shannon, Peterborough

Recipients / Bénéficiaires

A Company of Fools, Ottawa, $15,000
b current, Toronto, $16,000
BirdLand Theatre, Toronto, $12,500
Buddies In Bad Times Theatre, Toronto, $141,000
The Cabaret Company, Toronto, $12,500
Cahoots Theatre Projects, Toronto, $24,500
Carlos Bulosan Theatre, Toronto, $14,250
Carousel Players, St. Catharines, $128,000
Centre for Indigenous Theatre, Toronto, $34,500
Crow's Theatre, Toronto, $30,000
De-ba-jeh-mu-jig Theatre Group, Wikwemikong, $183,000
Equity Showcase Theatre, Toronto, $24,300
The Factory Theatre, Toronto, $135,000
fu-GEN Asian-Canadian Theatre Company, Toronto, $17,500
The Grand Theatre, London, $180,750
Great Canadian Theatre Company, Ottawa, $127,000
Lorraine Kimsa Theatre for Young People, Toronto, $332,000
Magnus Theatre Company Northwest Incorporated, Thunder Bay, $131,500
Mammalian Diving Reflex, Toronto, $17,500
Mixed Company Theatre, Toronto, $15,000
Modern Times Stage Company, Toronto, $15,000

The MT Space, Kitchener, $15,000

Native Earth Performing Arts Inc., Toronto, $45,500

Necessary Angel Theatre Company, Toronto, $54,500

Nightswimming, Toronto, $17,500

Nightwood Theatre, Toronto, $44,500

Obsidian Theatre Company, Toronto, $42,000

The Ottawa School of Speech and Drama, Ottawa, $6,000

Pleiades Theatre, Toronto, $12,500

Puppetmongers Theatre, Toronto, $15,000

Rasik Arts, Toronto, $15,000

Roseneath Theatre, Toronto, $97,500

Smile Theatre, Toronto, $27,000

STAF, Toronto, $75,000

Sudbury Theatre Centre, Sudbury, $82,500

Suitcase in Point Theatre Company, St. Catharines, $15,000

Talk Is Free Theatre, Barrie, $17,500

Tarragon Theatre, Toronto, $221,500

Theatre & Company, Kitchener, $70,000

Theatre Aquarius Inc., Hamilton, $236,500

Theatre Beyond Words, St. Catharines, $51,000

The Theatre Centre, Toronto, $32,000

Theatre Columbus, Toronto, $28,800

Theatre Direct Canada, Toronto, $145,000

Theatre Gargantua, Toronto, $15,000

Theatre Kingston, Kingston, $5,925

Theatre Ontario, Toronto, $120,000

Theatre Orangeville, Orangeville, $73,000

Theatre Passe Muraille, Toronto, $93,500

Theatre Smith-Gilmour, Toronto, $16,500

Theatrefront, Toronto, $15,000

Third Wall Theatre Company, Ottawa, $15,000

Turtle Gals Performance Ensemble, Toronto, $15,000

VideoCabaret, Toronto, $25,000

Volcano, Toronto, $18,500

November 2007 / Novembre 2007

Advisors / Conseillers

Shirley Barrie, Toronto
D. Michael Dobbin, Toronto
Catherine Gull, Moosonee
Jyoti Sapra-Shannon, Peterborough

Recipients / Bénéficiaires

Blyth Festival, Blyth, $125,800

4th Line Theatre, Millbrook, $50,200

The Fringe of Toronto Theatre Festival, Toronto, $64,500

Lighthouse Festival Theatre, Port Dover, $43,450

London Fringe Theatre Festival, London, $16,253

Magnetic North Theatre Festival, Ottawa, $57,500

Odyssey Theatre, Ottawa, $38,000

Ottawa Fringe Festival, Ottawa, $15,000

Soulpepper Theatre Company, Toronto, $263,900

SummerWorks Theatre Festival, Toronto, $20,500

Thousand Islands Playhouse, Gananoque, $226,400

Theatre Projects
Projets de théâtre

February 2007 / Février 2007

Jurors / Jurés

Kevin Orr, Ottawa
Natasha Pedros, St. Catharines
Kilby Smith-McGregor, Toronto
Diana Tso, Toronto
Michelle Uy, Toronto

Recipients / Bénéficiaires

Absit Omen Theatre, Toronto, $7,500

Aluna Theatre, Toronto, $12,000

Artword Cultural Projects, Toronto, $8,000

Burning Passions Theatre, Toronto, $10,000

By The Well Collective, Ottawa, $3,500

Canada House Artistic Cooperative, Toronto, $10,000

Cow Over Moon Children's Theatre, Toronto, $6,500

El Destino Productions, Toronto, $10,000

Matthew Gibson, Kingston, $15,000

Hungry Collective, Peterborough, $12,000

Kadozuke Kollektif, Toronto, $6,500

Lyndesfarne Theatre Projects, St. Catharines, $7,000

Peterborough New Dance and Performance, Peterborough, $10,000

Platform 9 Theatre, Toronto, $11,500

Pleiades Theatre, Toronto, $5,000

Red Dress Productions, Toronto, $12,000

Shakespeare In Action, Toronto, $12,000

Sleeping Dog Theatre, Ottawa, $4,500

Small Wooden Shoe, Toronto, $8,000

Theaturtle, Toronto, $7,500

The Toronto Sketch Comedy Festival Group, Toronto, $6,500

August 2007 / Août 2007

Jurors / Jurés

Vincent de Tourdonnet, Toronto
Audrey Dwyer, Toronto
David Hersh, Ottawa
Edwige Jean-Pierre, Toronto
Kathryn MacKay, Kingston

Recipients / Bénéficiaires

Alameda Theatre Company, Toronto, $9,500

Erika Batdorf, Toronto, $6,000

Company Theatre Crisis, Toronto, $5,000

The Cooking Fire Theatre Festival, Toronto, $12,500

Cow Over Moon Children's Theatre, Toronto, $8,700

Tracy Dawson, Toronto, $7,000

Great Rainbow, Toronto, $9,000

Groundwater Productions, Toronto, $3,000

Independent Auntie Productions, Toronto, $8,000

Michael Kennard, Toronto, $8,000

Kick Theatre, Toronto, $3,000

MacKenzieRo, Toronto, $5,000

Anita Majumdar, Toronto, $4,000

Monster Theatre, Toronto, $4,000

Paprika Theatre Festival, Toronto, $8,000

Pat the Dog, Waterloo, $8,000

Rumoli Bros. Studios, Toronto, $7,000

Salamander Theatre for Young Audiences, Ottawa, $5,000

Susan Spicer, Peterborough, $4,000

STO Union Theatre Company Inc., Ottawa, $5,000

SurpRise, Toronto, $4,000

Theatre Archipelago, Toronto, $4,700

Theatre PANIK, Toronto, $8,000

Theatre Smash, Toronto, $6,000

Theatrophy, Nepean, $5,000

Topological Theatre, Toronto, $8,500

UnSpun Theatre, Toronto, $7,000

We T'ree, Toronto, $3,100

TOURING

TOURNÉES

Glenn Hodgins . Officer / Responsable (to December 2007 / jusqu'en décembre 2007)

Myles Warren . Acting Officer / Responsable intérimaire (from December 2007 / depuis décembre 2007)

The goal of OAC's Touring and Collaborations program is to bring more arts to more Ontarians. It also seeks to expand the depth of the touring experience by supporting collaborative initiatives at the local level. This program supports community presenters as well as touring artists and arts organizations from the performing arts and from literature, media and visual arts. The travel assistance program facilitates face-to-face meetings between presenters or programmers and artists to assist in the planning of coproductions, exhibitions, readings, remounts, residencies, run-outs, screenings or tours.

Le programme Tournées et collaborations du CAO vise à exposer un plus grand nombre d'Ontariens à un plus grand nombre de manifestations artistiques. Il cherche également à approfondir l'expérience de la tournée en appuyant des initiatives collectives à l'échelle locale. Ce programme appuie les diffuseurs communautaires ainsi que les tournées d'artistes et d'organismes artistiques des arts de la scène, de la littérature, des arts médiatiques et des arts visuels. Le programme Aide au déplacement permet aux artistes de rencontrer en personne les diffuseurs ou programmateurs pour planifier des coproductions, expositions, lectures, remontages, résidences, sorties d'une journée, visionnements ou tournées.

Touring and Collaborations
Tournées et collaborations

March 2007 / Mars 2007

Advisors / Conseillers

Ipsita Nova Bhattacharya, Toronto
Gilles Hébert, Windsor
Patty Jarvis, Toronto
Marie-Thé Morin, Rockland
Louise Nolan, Toronto
Gabriel H. Osson, Mississauga
Don Ross, Cannington

Recipients / Bénéficiaires

Algoma Conservatory of Music, Sault Ste. Marie, $7,000

Almonte in Concert, Almonte, $5,000

Atikokan Children's Entertainment Series, Atikokan, $4,000

Atikokan Entertainment Series, Atikokan, $4,000

Ballet Jörgen Canada, Toronto, $45,000

Blind River Entertainment Series, Blind River, $4,000

Canadian Children's Dance Theatre, Toronto, $23,000

The Celtic Rathskallions, Kemptville, $8,000

Chamber Music Hamilton, Hamilton, $4,000

Children's Delight Series, Dryden, $4,000

CONTACT contemporary music, Toronto, $10,000

Mario del Monte Martinez, Toronto, $6,000 (collaborating with / en collaboration avec Mireya Escalante Mena, Toronto)

The Driftwood Theatre Group, Oshawa, $15,000

Encore Children's Productions, Lindsay, $4,500

Fort Town Concert Association, Maitland, $5,000

Geraldton Kinsmen Overture Concerts, Geraldton, $5,000

Grimsby Music Series, Grimsby, $2,500

Joshua Bates Centre, Athens, $2,500

Kaeja d'Dance, Toronto, $25,000

Kids & Co. Fort Frances Family Entertainment Series, Devlin, $4,000

Kids Kaleidoscope Entertainment Series, Sioux Lookout, $4,500

Kincardine Summer Music Festival, Kincardine, $6,000

Kirkland Lake Children's Entertainment Series, Kirkland Lake, $2,500

Kitchener-Waterloo Art Gallery, Kitchener, $15,000

Lake of the Woods Concert Group, Kenora, $3,000

Lindsay Concert Foundation, Lindsay, $5,000

Mad Hatter Productions, Cornwall, $4,000

New Stages Peterborough, Peterborough, $4,000

Old Town Hall Concerts, Hilton Beach, $3,000

Pied Piper Kidshows Inc., Haileybury, $1,500

Razzamataz Kids' Shows, Haliburton, $2,500

River Run Centre, Guelph, $4,500

The Robert McLaughlin Gallery, Oshawa, $5,000

Roseneath Theatre, Toronto, $68,000

Sioux-Hudson Entertainment Series, Sioux Lookout, $5,000

Sleeping Giant Folk Music Society, Thunder Bay, $5,000

Strathroy District Arts Council, Strathroy, $4,000

Strings Across the Sky, Parry Sound, $15,000

SunDay Smiles – Family Entertainment Series, Kenora, $4,000

SweetWater Music Weekend, Owen Sound, $6,000

Tafelmusik Baroque Orchestra & Chamber Choir, Toronto, $60,000

Tapestry new opera works, Toronto, $25,000

Théâtre de la Vieille 17, Ottawa, $12,000

Théâtre du Nouvel-Ontario Inc., Sudbury, $8,000

Théâtre du Trillium, Ottawa, $7,000

Theatre Operating Committee, Deep River, $5,500

Thunder Bay Symphony Orchestra, Thunder Bay, $65,000

Tom Thomson Memorial Art Gallery, Owen Sound, $12,000

Vankleek Hill Music Festival, Vankleek Hill, $2,000

Victoria Jubilee Hall, Walkerton, $4,500

VTape, Toronto, $13,000

October 2007 / Octobre 2007

Advisors / Conseillers

Adina Herling, Thornhill
Alyson Martin, Sioux Lookout
Errol Nazareth, Toronto
Frédéric Nzeyimana, Toronto
Melanie Townsend, London
John Van Burek, Toronto
J.L. Watson, Peterborough

Recipients / Bénéficiaires

Aboriginal Experiences, Arts and Culture, Ottawa, $8,000

Agnes Jamieson Gallery, Minden, $2,000

Aldeburgh Connection, Toronto, $4,000

Canadian Children's Opera Chorus, Toronto, $5,000

Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation, Sudbury, $18,800

Chapleau Performing Arts, Chapleau, $4,500

Children's Stage Lakefield, Lakefield, $3,000

Corpus Dance Projects, Toronto, $10,000

Crow's Theatre, Toronto, $4,000

Danseurs sans frontières, Toronto, $6,000

Dryden Entertainment Series, Dryden, $2,000

Dusk Dances, Toronto, $40,000

Haliburton Concert Series, Haliburton, $4,500

imagineNATIVE Film + Media Arts Festival, Toronto, $19,000

Kirkland Lake Arts Council, Kirkland Lake, $4,500

Lumbini Arts Society, Ottawa, $6,000

Magnus Theatre Company Northwest Incorporated, Thunder Bay, $40,000

David Muipatayi, Gatineau, $15,000

Native Earth Performing Arts Inc., Toronto, $20,000

Nexus, Toronto, $27,000

Ontario Crafts Council, Toronto, $5,000

PEN Canada, Toronto, $25,000

Regent Theatre Foundation, Picton, $5,000

Société artistique du Nouvel-Ontario, Ottawa, $15,000

Theatre Direct Canada, Toronto, $9,000

Théâtre Jeunesse en Tête Inc., Ottawa, $10,000

Toronto Symphony Orchestra, Toronto, $80,000

December 2007 / Décembre 2007

Advisors / Conseillers

Bill Kmball, Peterborough
(written assessment / évaluation écrite)
Lata Pada, Mississauga
(written assessment / évaluation écrite)

Recipients / Bénéficiaires

Tarragon Theatre, Toronto, $12,500

Toronto Dance Theatre, Toronto, $12,500

Travel Assistance
Aide au déplacement

Some applicants received more than one Travel Assistance grant. Amount listed is total of awards.

Certains candidats ont reçu plus d'une subvention d'aide au déplacement. Le montant indiqué représente le total des subventions.

Algoma Conservatory of Music, Sault Ste. Marie, $342

Atikokan Children's Entertainment Series, Atikokan, $785

Brockville Arts Centre, Brockville, $180

Brockville Concert Association, Brockville, $180

Capitol Centre, North Bay, $174

Carrefour francophone de Sudbury, Sudbury, $250

CCI – Ontario Presenting Network, Toronto, $2,990

Centre communautaire La Girouette, Pain Court, $379

Centre communautaire régional de London, London, $1,222

Centre culturel ARTEM, New Liskeard, $575

Centre culturel francophone Jolliet, Sarnia, $1,620

Centre culturel La Ronde, Timmins, $884

Le Centre culturel Les Compagnons, North Bay, $187

Centre culturel Louis-Hémon de Chapleau Inc., Chapleau, $1,007

Centre francophone de Toronto, Toronto, $233

Centre régional de loisirs culturels, Kapuskasing, $1,421

Children's Delight Series, Dryden, $858

Classic Theatre Cobalt, Cobalt, $246

La Clé d'la Baie en Huronie – Association culturelle francophone, Penetanguishene, $224

Conseil des arts de Hearst, Hearst, $472

Conseil des organismes francophones de la région de Durham, Oshawa, $204

Cornwall Concert Series, Cornwall, $229

Dryden Entertainment Series, Dryden, $858

Joshua Bates Centre, Athens, $171

Kaha:wi Dance Theatre, Toronto, $234

Kala Manjari, London, $91

Kids & Co. Fort Frances Family Entertainment Series, Devlin, $913

Kids Kaleidoscope Entertainment Series, Sioux Lookout, $871

Lumbini Arts Society, Ottawa, $1,000

Old Town Hall Concerts, Hilton Beach, $337

On Stage for Kids, Almonte, $205

Stéphane Paquette, Hanmer, $257

Perth Performing Arts Committee, Perth, $180

Pied Piper Kidshows Inc., Haileybury, $251

Red Lake Regional Heritage Centre, Red Lake, $1,312

Sioux-Hudson Entertainment Series, Sioux Lookout, $871

Sleeping Giant Folk Music Society, Thunder Bay, $691

SunDay Smiles - Family Entertainment Series, Kenora, $926

Théâtre du Nouvel-Ontario Inc., Sudbury, $250

Tour de Fort, Fort Frances, $913

VISUAL AND MEDIA ARTS

ARTS VISUELS ET MÉDIATIQUES

Carolyn Vesely . **Visual and Media Arts Officer / Responsable des arts visuels et médiatiques**

Mark Haslam . **Media and Visual Arts Officer / Responsable des arts médiatiques et visuels**
(on leave from March 2007 until November 2007 / en conge de mars 2007 à novembre 2007)

Natalie De Vito . **Acting Media and Visual Arts Officer / Responsable intérimaire des arts médiatiques et visuels**
(from April 2007 to November 2007 / depuis avril 2007 jusqu'en novembre 2007)

Lisa Wöhrle . **Associate Visual and Media Arts Officer / Responsable adjointe des arts visuels et médiatiques**

OAC's Visual and Media Arts programs support and encourage the development of Ontario visual and media artists and craftspersons and assist public art galleries, artist-run art galleries, media arts production centres, presenters, distributors, festivals, artists' collectives and craft organizations. These programs support the range of media and expression used in all aspects of visual arts and crafts and encourage the various forms of media arts, including film, video, digital media, electronic arts and installation.

Les programmes d'arts visuels et médiatiques du CAO appuient et favorisent le développement des artistes ontariens en arts visuels, en arts médiatiques et en métiers d'art. Ils appuient également les galeries d'art publiques, les galeries d'art autogérées, les centres de production médiatique, les distributeurs, les festivals, les collectifs d'artistes et les organismes de métiers d'art. Ces programmes soutiennent la gamme d'expressions et de supports utilisés dans tous les aspects des arts visuels et des métiers d'art. Ils favorisent aussi les différentes formes d'arts médiatiques, notamment le film, la vidéo, les médias numériques, les arts électroniques et les installations.

Craft Projects: Collectives and Organizations
Projets de métiers d'art pour les collectifs et les organismes

October 2007 / Octobre 2007

Jurors / Jurés
Joan Butterfield, Brampton
Keith Campbell, North Bay
Mimi Gellman, Toronto
Rex Lingwood, Bright
Andrée Wejsmann, Toronto

Recipients / Bénéficiaires

London Potters Guild, London, $5,000

Niagara Hand Weavers and Spinners Guild, Niagara Falls, $6,178

OBJECToronto, Toronto, $8,000

Sewing Sisters, Thunder Bay, $3,700

Thunder Bay Needle Arts Guild, Thunder Bay, $3,000

Toronto Craft Alert Collective, Toronto, $8,000

Toronto Potters, Cookstown, $5,000

Craft Projects: Individuals
Projets de métiers d'art pour les particuliers

October 2007 / Octobre 2007

Jurors / Jurés
Joan Butterfield, Brampton
Keith Campbell, North Bay
Mimi Gellman, Toronto
Rex Lingwood, Bright
Andrée Wejsmann, Toronto

Recipients / Bénéficiaires

Kobèna Aquaa-Harrison, Toronto, $4,000

Cali Balles, Toronto, $7,000

Shary Boyle, Toronto, $13,000

Linda Brown, Thunder Bay, $5,000

Riel Brown, Toronto, $4,000

Dorothy Caldwell, Hastings, $13,000

Li Chai, Toronto, $4,750

Kai Chan, Toronto, $8,000

Ying-Yueh Chuang, Toronto, $10,000

Cristina Covello, Toronto, $5,000

Danielle Crampsie, Toronto, $5,000

Norah Deacon, Toronto, $5,000

Tracy East, Powassan, $6,000

Susan Warner Keene, Toronto, $9,000

Arounna Khounnoraj, Toronto, $4,000

Einav Mekori, Toronto, $5,000

Julie Moon, Toronto, $5,000

Robert Peyregatt, Oakville, $5,000

Carl Stewart, Ottawa, $5,000

Donald A. Stuart, Midhurst, $9,000

Samuel Thomas, Niagara Falls, $10,000

Michael Torosian, Toronto, $9,000

Carly Waito (for / pour coe&waito), Toronto, $5,000

Exhibition Assistance
Aide aux expositions

July 2007 / Juillet 2007

Third-Party Recommenders
Tiers recommandataires

A Space, Toronto

Agnes Etherington Art Centre, Kingston

Art Gallery of Algoma, Sault Ste. Marie

Art Gallery of Hamilton, Hamilton

Art Gallery of Northumberland, Cobourg

Art Gallery of Peterborough, Peterborough

Art Gallery of Sudbury/Galerie d'art de Sudbury, Sudbury

Art Gallery of Windsor, Windsor

Artcite Inc., Windsor

Artspace, Peterborough

Burlington Art Centre, Burlington

Cambridge Galleries, Cambridge

Craft Studio at Harbourfront Centre, Toronto

Definitely Superior Art Gallery, Thunder Bay
Durham Art Gallery, Durham
Forest City Gallery, London
Fort Frances Museum, Fort Frances
Galerie 815, Hearst
Galerie Céline-Allard, Toronto
La Galerie du Nouvel-Ontario, centre d'artistes, Sudbury
Galerie Eugène Racette, Ottawa
Galerie SAW Gallery, Ottawa
Gallery 101 . Galerie 101, Ottawa
Gallery 44 Centre for Contemporary Photography, Toronto
Gallery Lambton, Sarnia
Gallery Stratford, Stratford
Glenhyrst Art Gallery of Brant, Brantford
Gore Bay Museum, Gore Bay
Grimsby Public Art Gallery, Grimsby
Hamilton Artists Inc., Hamilton
Immigrant Culture and Art Association, Hamilton
Justina M. Barnicke Gallery, Hart House, Toronto
Kitchener-Waterloo Art Gallery, Kitchener
Macdonald Stewart Art Centre, Guelph
MacLaren Art Centre, Barrie
McIntosh Gallery, London
McMaster Museum of Art, Hamilton
Mercer Union, Toronto
Modern Fuel Artist-Run Centre, Kingston
Museum London, London
Niagara Artists' Centre, St. Catharines
Ojibwe Cultural Foundation, M'Chigeeng
Pictograph Gallery, Atikokan
Power Plant Contemporary Art Gallery, Toronto
Robert McLaughlin Gallery, Oshawa
South Asian Visual Arts Collective (SAVAC), Toronto
St. Thomas – Elgin Public Art Centre, St. Thomas
Station Gallery, Whitby
Textile Museum of Canada, Toronto
Thames Art Gallery, Chatham
Thunder Bay Art Gallery, Thunder Bay
Timmins Museum: National Exhibition Centre, Timmins
Tom Thomson Memorial Art Gallery, Owen Sound
Visual Arts Ontario, Toronto
W.K.P. Kennedy Gallery, North Bay
White Water Gallery, North Bay
Women's Art Resource Centre (WARC Gallery), Toronto
Woodland Cultural Centre, Brantford
Woodstock Art Gallery, Woodstock
YYZ Artists' Outlet, Toronto

Recipients / Bénéficiaires

Some applicants received more than one Exhibition Assistance grant. Amount listed is total of awards.

Certains candidats ont reçu plus d'une subvention d'aide aux expositions. Le montant indiqué représente le total des subventions.

Mary Abma, Brights Grove, $500
John Abrams, Toronto, $1,500
Peter Adams, Creemore, $500
Robert Adamson, Sault Ste. Marie, $900
Jane Adeney, Hamilton, $1,500
Karel Aelterman, Gatineau, $500
Tobey C. Anderson, St. Catharines, $1,000
Stephen Andrews, Toronto, $1,000
Terry Asma, Dundas, $500
Tobi Asmoucha, Toronto, $1,000
Adrien Asselin, Hawkesbury, $1,000
Julie Aubin, St. Catharines, $500
Ghislaine J. Auger-Boileau, Clarence Creek, $1,000
Karen Augustine, Toronto, $650
Hamid Ayoub, Ottawa, $500
Amy Bagshaw, Keswick, $500
Shelly Bahl, Toronto, $500
Rebecca G.J. Baird, Toronto, $500
Dean Baldwin, Toronto, $850
Cheryl Gervais Battistelli, Whitefish, $500
Christina Battle, Toronto, $500
Shelley Beach, Pickering, $750
Douglas Bedard, Windsor, $1,000
Darlene Benner, Grimsby, $500
Rachelle Bergeron, Sudbury, $1,400
Karina Bergmans, Ottawa, $500
Cecilia Berkovic, Toronto, $1,500
Meredith Bingham, Port Perry, $500
Andrea Bird, Moorefield, $1,000
Susan Blight, Windsor, $933
E. Gary Blundell, Gooderham, $500
Jamie Boilard, Hearst, $825
John Books, Thunder Bay, $1,500
Marion M. Bordier, Ottawa, $500
Diane Borsato, Toronto, $1,000
Beth Bouffard, Whitefish Falls, $800
Lorène Bourgeois, Toronto, $600
Sherida Bowey, Nolalu, $500
Linda Brown, Thunder Bay, $1,500
Riel Brown, Toronto, $700
Kathy Browning, Sudbury, $1,500
Barry Burniston, North Bay, $1,000
Becky Burroughs, Sarnia, $500
Jon Butler, Whitefish Falls, $1,000
Mary Anne Caibaiosai, Gatineau, $1,500
Dorothy Caldwell, Hastings, $500
J. Lynn Campbell, Toronto, $1,000
Keith Campbell, North Bay, $1,200
Laurel Campbell, Niagara Falls, $500
Gabriela Campos, Holstein, $500
Bruno Capolongo, Grimsby, $1,000
Corinne Carlson, Toronto, $750
Lyn Carter, Orton, $1,500
Frances Caswell-Routhier, Ottawa, $750
Mustapha Chadid, Gatineau, $750
Elizabeth S. Chambers, Atikokan, $700
Christian Chapman, Thunder Bay, $750
Christine Charette, North Bay, $690
Richard Charlebois, Vars, $500
June Etta Chenard, St. Catharines, $500
Carrie Chisholm, Toronto, $500
Ying-Yueh Chuang, Toronto, $1,300
Scott Clarke, Sarnia, $1,500
Cora Cluett, Elmira, $500
Wendy Coburn, Toronto, $800
Scott Conarroe, London, $1,500
Elizabeth Connell, Ottawa, $500
Carol Cooper, Thunder Bay, $500
Chris Cowan, Sarnia, $500
Linda Crabtree, St. Catharines, $500
Diane C. Creber, Odessa, $750
Robert Creighton, Lynden, $500
Clive Cretney, Gatineau, $500
Mercedes Cueto, Sudbury, $1,000
Robyn Cumming, Toronto, $1,500
Carol Currie, Midland, $800
Ernest Daetwyler, Atwood, $1,500
Ariane Daigle, Hearst, $1,125
Shayne Dark, Hartington, $500
Chantal Davignon, Manotick, $700
Patricia Deadman, Woodstock, $500
Delio Delgado, Hamilton, $700
Kady Denton, Peterborough, $500
Robert Derbouka, Thunder Bay, $1,400
Violette Deschamps, Mattice, $1,125
Susan M. Detwiler, Moffat, $1,250
Faye Digulla, Haileybury, $1,370
Melissa Doherty, Kitchener, $500
Lynn T. Dougherty, Kitchener, $700
Chris Down, Thamesford, $775
P. Marion Drysdale, London, $750
Corinne Duchesne, Burlington, $750
Rowena Dykins, Peterborough, $500
Tracy East, Powassan, $1,460

Martina Edmondson, Toronto, $600
Sophie Anne Edwards, Little Current, $1,000
Daniel Ehrenworth, Toronto, $700
Tanya Elchuk, Thunder Bay, $500
Moira Elsley, Mindemoya, $500
Léa England, Hearst, $825
Nichola Feldman-Kiss, Ottawa, $500
Frances Ferdinands, Toronto, $500
Brendan Fernandes, Newmarket, $1,000
Roger Ferreira, Dundas, $600
Adele Figliomeni, Shakespeare, $500
Linda Finn, Elliot Lake, $1,300
Jacqueline Fitzgerald, Windsor, $1,250
Simon Fleming, Guelph, $500
Karen Fletcher, Waterloo, $500
Patricia Foreman-Doherty, Thunder Bay, $1,300
Greg Forrest, London, $1,000
Joyce Fournier, Toronto, $500
Natalie Fournier, Ottawa, $1,000
Heather Franklin, Cambridge, $1,500
Janny Fraser, Welland, $500
Anna Frlan, Ottawa, $1,000
Jing Fu, Toronto, $500
Ted Fullerton, Tottenham, $1,000
Barbara Gamble, Ottawa, $1,000
Jennifer Garrett, Atikokan, $1,500
Foster Gauley, Thunder Bay, $500
Catherine Gibbon, Dundas, $1,500
Pat Gibson, Woodstock, $500
Alan Glicksman, Owen Sound, $1,500
Misha Glouberman, Toronto, $500
Susan Gold, Windsor, $1,500
Brenda Goldstein, Toronto, $500
Adrian Göllner, Ottawa, $500
Jeff Goodman, Toronto, $500
V. Jane Gordon, Waterdown, $500
Heather Dianne Graham, Toronto, $600
Sara Graham, Toronto, $1,500
Thomas Grainger, North Bay, $500
Colette Gréco Riddle, Ottawa, $500
Nancy M. Green, Pakenham, $750
Catherine Groulx, Woodstock, $1,500
Toni Hafkenscheid, Toronto, $1,400
Osheen Harruthoonyan, Toronto, $750
Shari Hatt, Toronto, $950
Roberta Haviland, Burk's Falls, $750
Sandra Hawkins, Ottawa, $500
Sherri Hay, Toronto, $500
Lynne Heller, Toronto, $750
Marke Henteleff, Emo, $650
Jessica Hiemstra, Guelph, $500
Stephen Hogbin, Wiarton, $500
Jane Hook, Cambridge, $1,000
Risa Horowitz, Toronto, $1,000
Gunhild Hotte, Cochrane, $750
Tim Hough, Toronto, $500
Joseph Hubbard, London, $750
Nora Hutchinson, Hamilton, $1,000
Clarissa SchmidtInglis, Dundas, $1,500
Debra Ireland, Worthington, $1,500
Phil Irish, Elora, $1,000
Ruth Irvine, Barrie, $800
Brad Isaacs, Hamilton, $500
Debra Jackson, Niagara Falls, $500
Luis Jacob, Toronto, $1,500
Erika James, Toronto, $500
Leah James, Kitchener, $500
Kirtley Jarvis, London, $1,500
Aline Joanis, Ottawa, $1,500
Lori-Grace Johnson, North Bay, $1,200
Nick Johnson, Aylmer, $1,000
Taliaferro Jones, Toronto, $500
Mona Kamal, Toronto, $500
Sarah Kane, Windsor, $500
Alana Kapell, Inverary, $1,000
Farouk Kaspaules, Ottawa, $1,100
Olena Kassian, Toronto, $500
Shelagh Keeley, Toronto, $500
Evelyn Kelch, Dundas, $750
Margie S. Kelk, Toronto, $1,140
Dave Kemp, Toronto, $800
Linda Ann Kennard, Atikokan, $590
Dan Kennedy, Toronto, $1,500
Hossein Kiani, Dundas, $700
Laurie Kilgour-Walsh, Brantford, $500
Kyunghee Kim, London, $750
Marilyn King, Lakefield, $500
Peter Kingstone, Toronto, $1,433
Fiona Kinsella, Hamilton, $1,250
Douglas Kirton, Kitchener, $500
John Knox, Espanola, $800
Arnold Koroshegyi, London, $1,500
Dagmar Kovar, London, $750
Nestor Kruger, Toronto, $1,000
Nadia Kurd, Toronto, $500
Rudolf Kurz, Orangeville, $500
Will Kwan, Toronto, $1,000
Marianne Kyryluk, Thunder Bay, $750
Pierrette Lambert, Gatineau, $1,224
Susan M. Lampinen, Sudbury, $1,500
Laura Landers, Haileybury, $750
Ron Langin, Hanmer, $700
Hélène Lanois, Val-des-Monts, $975
Michelle LaRiviere, North Bay, $750
Michèle LaRose, Kingston, $1,500
Valerie Larson, Fort Frances, $600

Terminal Zero One, produced by Year Zero One and displayed at the Toronto Pearson International Airport. (Photo: Donna Szoke)

Terminal Zero One, production de Year Zero One exposée à l'aéroport international Pearson de Toronto. (Photo : Donna Szoke)

Amos Latteier, Toronto, $1,300
Samuel Lee, Newmarket, $15,000
Steven E. Laurie, Toronto, $750
Michelle LaVallee, Toronto, $1,500
Stephen Lavigne, London, $725
Podi Lawrence, Waterloo, $800
Ritian Lee, Toronto, $500
Hélène Lefebvre, Ottawa, $1,500
Ginette Legaré, Toronto, $1,500
Mei-Mei Leong, St. Catharines, $1,000
Thom Lepp, St. Catharines, $500
Jessica Lertvilai, Toronto, $1,100
Nina Levitt, Toronto, $750
Maria Lezón, Ottawa, $500
Sarah Link, Thunder Bay, $1,500
Deirdre Logue, Toronto, $1,490
Beryl Loney, Barrie, $600
Liz Lott, North Bay, $1,500
Judy Lowry, Williamsford, $1,500
Tor Lukasik-Foss, Hamilton, $1,500
Ramune Luminaire, Lakefield, $500
Corwyn Lund, Toronto, $850
Alastair MacKay, Thunder Bay, $1,469
Arnaud Maggs, Toronto, $1,000
Adam Makarenko, Toronto, $500
Gerardo Mansang, Hamilton, $1,000
Panchal Mansaram, Burlington, $500
José Mansilla-Miranda, Ottawa, $1,150
Kelly Mark, Toronto, $1,000
Joseph Fredrich Marohnic, Atikokan, $1,000
Roland Martin, Thunder Bay, $1,500
Pamila Matharu, Toronto, $500
Don Maynard, Kingston, $1,500
Ingrid Mayrhofer, Hamilton, $900
Stephen Mazza, Hamilton, $1,250
Holly McClellan, Oshawa, $750
David McClyment, Toronto, $500
Katy McCormick, Toronto, $1,200
Suzanne E. McCrae, Copper Cliff, $750
Pat McDermott, Kingston, $500
Gil McElroy, Colborne, $500
Lana McGregor, Thunder Bay, $500
Lynne McIlwride Evans, Port Perry, $750
Sherie McKay Gladu, Sault Ste. Marie, $800
Alexander Angus McKay, Windsor, $1,500
Claudia Mandler McKnight, Barrie, $800
Einav Mekori, Toronto, $500
David Merritt, London, $1,000
Rita Milton, Princeton, $500
Allyson Mitchell, Toronto, $1,300
Zeke Moores, Windsor, $1,500
Nancy Morin, Ottawa, $1,125
Vicky Moufawad-Paul, Toronto, $500
Andrea Mueller, Creemore, $1,200
Tobe J. Muir, Coe Hill, $750
Aaron Henri Murphy, Hamilton, $1,500
Mary-Anne Murphy, Woodstock, $1,000
Joseph Muscat, Toronto, $1,500
Laurie Near, Guelph, $1,000
M. Catherine Newcomb, Kitchener, $1,000
Tina Newlove, Guelph, $1,000
Minh Nguyen, Ottawa, $750
Sandy Nicholson, Toronto, $1,400
Mark Nisenholt, Thunder Bay, $1,500
Louise Noguchi, Toronto, $750
Jude Norris, Toronto, $1,500
Anne O'Callaghan, Toronto, $750
Glenn Ogilvie, Sarnia, $750
Anders Oinonen, Toronto, $500
Susy Oliveira, Toronto, $500
Alice Orley-Smith, North Bay, $500
Troy Ouellette, London, $500
Lindsay Page, Toronto, $500
Cheryl Pagurek, Ottawa, $500
Penelope Parkinson, Perkinsfield, $1,000
Luke Parnell, Toronto, $500
David Parson, Peterborough, $500
Roula Partheniou, Toronto, $950
Pam Patterson, Toronto, $1,250
Steve Payne, Toronto, $700
Laurie-Lynn Percy, Mount Forest, $1,000
Vessna Perunovich, Toronto, $1,500
Mary Pheasant, Wikwemikong, $1,439
Sandra Phillips, Elora, $1,000
Edward Pien, Toronto, $1,500
Sasha Pierce, Toronto, $1,500
Vincenzo Pietropaolo, Toronto, $1,500
Patricia Pigeon-Labrecque, Gatineau, $500
Rita-Anne Piquet, Toronto, $750
Paul Pirie, Fort Frances, $1,400
Allison Platt, Hamilton, $1,000
David Poolman, London, $1,500
Margaret Pryde, Stratford, $1,000
Sylvia Ptak, Toronto, $750
Gery Puley, Burlington, $500
Leslie Putnam, London, $600
Warren K. Quigley, Ridgeway, $500
Walter Redinger, West Lorne, $1,300
Isabelle Regout, Gatineau, $1,500
Amin Rehman, Toronto, $500
Kerri Reid, Toronto, $950
Erika Reisenberger, Hamilton, $600
Anne Renouf, Peterborough, $500
Ernest B. Ricci, Welland, $500
Kevin Richardson, Welland, $500
James Ridyard, Toronto, $500
Jennifer Robertson, London, $750
Mitch Robertson, Toronto, $1,000
Michael Robinson, Keene, $1,000
Paul Roorda, Kitchener, $1,500
Thelma Rosner, London, $750
Chantal Rousseau, Toronto, $500
Patricia Roy, Thunder Bay, $1,360
Andrew Rucklidge, Toronto, $800
Betty Sager, Corbeil, $680
John Satterberg, Roseneath, $1,000
Julie Sattler, North Bay, $750
Joanne Savoie, Ottawa, $1,000
Mark Schacter, Ottawa, $500
Lois Schklar, Toronto, $500
Srdjan Segan, Toronto, $500
Sheetal Sehgal, Toronto, $500
Kathleen Sellars, Kingston, $1,500
Mike Sharpe, Toronto, $500
Judy Sherman, Aurora, $500
Homayoon Shinwary Syed, Hamilton, $1,000
R. Ward Shipman, Hamilton, $500
Camilla Singh, Toronto, $500
Danuta Siniarska, Windsor, $1,500
Jennifer Skabar, Barrie, $1,500
Irina Skvortsova, Kingston, $500
Peter Smith, Eldorado, $500
Dahlya Smolash, Ottawa, $500
GJennifer Snider, Kingston, $500
Leslie Sorochan, Woodstock, $1,500
Jessica Steinhäuser, Guelph, $1,500
Cindy Stelmackowich, Ottawa, $500
Beth Stewart, London, $500
June Stewart, North Bay, $1,500
Jason St-Laurent, Toronto, $934
Ernestine Tahedl, Markdale, $750
Karen Thiessen, Hamilton, $1,100
Sharon Thompson, Kingston, $500
Tracy Toulouse, Sudbury, $1,000
Jacqueline Treloar, Toronto, $500
Flavio Trevisan, Toronto, $500
Camille Turner, Toronto, $1,500
Vivien Tytor, Ottawa, $500
Aidan Urquhart, London, $750
Gerald Vaandering, London, $600
Jeanne Vaillancourt, Ottawa, $500
Sylvie Vaillancourt, Ottawa, $1,200
Catherine Vamvakas Lay, Toronto, $700
Marjolyn Van der Hart, Toronto, $500

Alice Vander Vennen, Cobourg, $1,000
Boja Vasic, Toronto, $1,500
Lionel L. Venne, Elk Lake, $750
Lisa Visser, Kingston, $750
Francesca Vivenza, Toronto, $500
Paul Walde, London, $500
Paul Walty, Toronto, $1,500
John Ward, Gormley, $750
Victoria Ward, Gooderham, $750
Oliver Watts, Paris, $500
Peter F. H. Wehrspann, Toronto, $500
Duncan Weller, Thunder Bay, $1,500
Dustin Wenzel, Ottawa, $500
Nicolette Westfall, Windsor, $750
Sandi Wheaton, Windsor, $500
Carla Whiteside, Gatineau, $876
Marian Wihak, Toronto, $500
James Wiley, Toronto, $500
Jeff Willmore, London, $750
Jen Wilson, Toronto, $1,000
James Wishon, Sault Ste. Marie, $800
Olexander Wlasenko, Oshawa, $1,000
Coral Young, North Bay, $600
Nancy Young, Pakenham, $1,250
Lily Yung, Toronto, $1,200
Cristina Zanella, Port Dover, $500
Tanya Zaryski, Kimberley, $500
Mirana Zuger, Ottawa, $500

Grants to Media Artists: Emerging
Arts médiatiques : artistes en début de carrière

November 2007 / Novembre 2007

Jurors / Jurés
Ben Bruhmuller, Toronto
Thea Demetrakopoulos, Hamilton
Philippe Hamelin, Ottawa
Renuka Jeyapalan, Toronto
Jennifer Wemigwans, Toronto

Recipients / Bénéficiaires

Susan Armstrong, Toronto, $5,000
Jennifer Liao, Toronto, $10,000
Ramses Madina, Ottawa, $8,096
Nadia Lee McLaren, Toronto, $10,000
Mark Seniuk, Ottawa, $6,400

Final payments of previous year's recommendations
Derniers versements de subventions accordées pendant l'exercice précédent

November 2006 / Novembre 2006

Jurors / Jurés
Jocelyn Forgues, Moose Creek
Heather Keung, Mississauga
Wrik Mead, Toronto
Rene Meshake, Guelph
Alia Toor, Toronto

Recipients / Bénéficiaires

Cliff Caines, Toronto, $5,000
Leah Cameron, Toronto, $4,333
Sean Carley, Toronto, $4,500
Candice Day, Toronto, $4,044
Hannelie Driessen, London, $5,000
Chris Dupuis, Toronto, $4,400
Sameer Farooq, Toronto, $5,000
Tori Foster, Toronto, $3,465
Djamil Gali-Ngothe, Toronto, $5,000
Adam Garnet Jones, Toronto, $5,000
Martha Griffith, Nobleton, $3,000
Wendy A. Hamilton, Sault Ste. Marie, $5,000
Erik Harju, Worthington, $4,950
Isoje Iyi-Eweka Chou, Toronto, $5,000
Naoko Kumagai, Toronto, $5,000
Elizabeta Lazebnik, Toronto, $4,000
Robert Lendrum, Kingston, $5,000
Laurel MacDonald, Toronto, $5,000
Andrew McAllister, Toronto, $4,000
Chelsea McMullan, Toronto, $4,900
Michael Morritt, Peterborough, $4,640
Aruna Naimji, Richmond Hill, $5,000
Jonathan Newman, Toronto, $5,000
Isabelle Noël, Toronto, $5,000
Jim Riley, Burlington, $5,000
Gabriel Sawhney, Toronto, $5,000
Debashis Sinha, Toronto, $5,000
Allan Tong, Toronto, $5,000
Natalyn Tremblay, Toronto, $5,000
Dean Vargas, Toronto, $4,000

Grants to Media Artists: Mid-Career and Established
Arts médiatiques : artistes en milieu de carrière et artistes chevronnés

April 2007 / Avril 2007

Jurors / Jurés
Marc Audette, Toronto
Paul Lee, Toronto
Cynthia Lickers-Sage, Toronto
Deirdre Logue, Toronto
Dan Sokolowski, Dawson City

Recipients / Bénéficiaires

Myfanwy Ashmore, Toronto, $18,000
Christina Battle, Toronto, $13,000
Marc Beurteaux, Toronto, $15,800
Carl Brown, Gores Landing, $27,408
Semi Anne Chellas, Toronto, $15,000
Dany Chiasson, Toronto, $30,000
Daniel Cockburn, Toronto, $29,000
Richard Fung, Toronto, $28,414
Andrew Hull, Toronto, $11,900
Istvan Kantor, Toronto, $25,000
Sharon Katz, Ottawa, $6,000
Amos Latteier, Toronto, $20,000
Chris Meloche, London, $15,000
Linda Norstrom, Ottawa, $5,500
Arturo Perez Torres, Toronto, $25,000
Paulette Phillips, Toronto, $30,000
John Price, Toronto, $23,000
Sheila Pye, Millgrove, $32,000
Jeff Sterne, Toronto, $5,000
Garine Torossian, Toronto, $30,000
Almerinda Travassos, Toronto, $17,000
Camille Turner, Toronto, $5,800

October 2007 / Octobre 2007

Jurors / Jurés
Pablo de Ocampo, Toronto
Kenneth Doren, Guelph
Richie Mehta, Mississauga
Lori Paradis, Sudbury
Shahram Tabe, Toronto
Bridget Wabegijig, Ohsweken

Recipients / Bénéficiaires

Angad Bhalla, Toronto, $40,000
Simonee Chichester, Toronto, $33,054
Christopher Chong, Toronto, $8,242
Ellen R. Flanders, Toronto, $38,000
Brenda Goldstein, Toronto, $16,219
Penny McCann, Ottawa, $34,000
Wrik Mead, Toronto, $19,580
Gordon Monahan, Meaford, $20,000
Andrew James Paterson, Toronto, $4,386
Malcolm Rogge, Toronto, $25,000
Behzad Sedghi, Toronto, $14,000
Piotr Skowronski, Thunder Bay, $38,000
Siu M. Ta, Toronto, $20,000
Pascal Trottier, Toronto, $35,257
Warren Wilensky, Toronto, $30,000
Benny Zenga, Uxbridge, $14,600

Public Art Galleries
Galeries d'art publiques

June 2007 / Juin 2007

Advisors / Conseillers
Sylvie Gilbert, Banff
Michelle Jacques, Toronto
Leanne L'Hirondelle, Ottawa
William Moore, Innisfil
F. Leslie Thompson, Toronto

Recipients / Bénéficiaires

Agnes Etherington Art Centre, Kingston, $87,500

Art Gallery of Algoma, Sault Ste. Marie, $32,000

Art Gallery of Hamilton, Hamilton, $218,000

Art Gallery of Mississauga, Mississauga, $26,220

Art Gallery of Northumberland, Cobourg, $11,790

Art Gallery of Peel, Brampton, $15,000

Art Gallery of Peterborough, Peterborough, $50,000

Art Gallery of Sudbury/Galerie d'art Sudbury, Sudbury, $52,000

Art Gallery of Windsor, Windsor, $158,000

Art Gallery of York University, Toronto, $48,000

Burlington Art Centre, Burlington, $45,000

Cambridge Galleries, Cambridge, $59,000

Canadian Clay and Glass Gallery, Waterloo, $30,000

Carleton University Art Gallery, Ottawa, $15,000

Durham Art Gallery, Durham, $15,000

Gallery Lambton, Sarnia, $16,000

Gallery Stratford, Stratford, $28,000

Gardiner Museum of Ceramic Art, Toronto, $80,000

Grimsby Public Art Gallery, Grimsby, $25,000

Kitchener-Waterloo Art Gallery, Kitchener, $98,000

Koffler Gallery, Toronto, $28,000

Macdonald Stewart Art Centre, Guelph, $68,000

MacLaren Art Centre, Barrie, $129,000

McIntosh Gallery, London, $27,000

Museum London, London, $140,000

Museum of Contemporary Canadian Art, Toronto, $68,000

Oakville Galleries, Oakville, $92,000

Ottawa Art Gallery/La Galerie d'art d'Ottawa, Ottawa, $90,000

Power Plant Contemporary Art Gallery, Toronto, $198,000

The Robert McLaughlin Gallery, Oshawa, $68,000

Rodman Hall Arts Centre, St. Catharines, $25,000

Textile Museum of Canada, Toronto, $100,000

Thames Art Gallery, Chatham, $33,000

Thunder Bay Art Gallery, Thunder Bay, $92,000

Tom Thomson Memorial Art Gallery, Owen Sound, $68,000

Visual Arts Centre of Clarington, Bowmanville, $12,900

W.K.P. Kennedy Gallery, North Bay, $23,000

Public Art Galleries Projects Galeries d'art publiques – projets

June 2007 / Juin 2007

Jurors / Jurés

Sylvie Gilbert, Banff
Michelle Jacques, Toronto
Leanne L'Hirondelle, Ottawa
William Moore, Innisfil
F. Leslie Thompson, Toronto

Recipients / Bénéficiaires

Blackwood Gallery, Mississauga, $10,000

Galerie Glendon Gallery, Toronto, $4,000

Gendai Gallery, Toronto, $4,000

Glenhyrst Art Gallery of Brant, Brantford, $7,000

McMaster Museum of Art, Hamilton, $8,000

Prefix Institute of Contemporary Art, Toronto, $10,000

Rail's End Gallery, Haliburton, $3,000

St. Thomas - Elgin Public Art Centre, St. Thomas, $7,000

Station Gallery, Whitby, $5,000

University of Toronto Art Centre, Toronto, $5,000

Visual & Media Arts: Artist-Run Centres and Organizations Arts visuels et médiatiques : Centres d'artistes autogérés et organismes

March 2007 / Mars 2007

Advisors / Conseillers

Véronique Couillard, Ottawa
Liz Czach, Toronto
Virginia Eichhorn, Kitchener
Birender Gill, Brampton
Susan Gold, Windsor
Betty Julian, Toronto
Darlene Naponse, Naughton
Mark Woolgar, Toronto

Recipients / Bénéficiaires

A Space, Toronto, $45,000

Art Metropole, Toronto, $24,000

Artcite Inc., Windsor, $33,000

Artengine, Ottawa, $6,885

Artspace, Peterborough, $28,000

Canadian Filmmakers Distribution Centre, Toronto, $43,000

Charles Street Video, Toronto, $48,000

Contemporary Art Forum Kitchener and Area (CAFKA), Kitchener, $15,000

Definitely Superior Art Gallery, Thunder Bay, $29,573

Ed Video Media Arts Centre, Guelph, $40,000

The Factory: Hamilton Media Arts Centre, Hamilton, $11,875

Fado Performance Inc., Toronto, $17,000

Forest City Gallery, London, $22,500

Galerie SAW Gallery, Ottawa, $39,000

Gallery 101 / Galerie 101, Ottawa, $37,000

Gallery 44 Centre for Contemporary Photography, Toronto, $59,000

Gallery TPW (Toronto Photographers Workshop), Toronto, $40,000

Hamilton Artists Inc., Hamilton, $27,000

Hot Docs Canadian International Documentary Festival, Toronto, $34,000

The Images Festival, Toronto, $49,000

imagineNATIVE Film + Media Arts Festival, Toronto, $48,000

Independent Filmmakers Cooperative of Ottawa, Ottawa, $26,000

Inside Out Toronto Lesbian and Gay Film and Video Festival, Toronto, $44,000

InterAccess Electronic Media Arts Centre, Toronto, $39,000

Liaison of Independent Filmmakers of Toronto (LIFT), Toronto, $47,000

Mercer Union, Toronto, $46,000

Modern Fuel Artist-Run Centre, Kingston, $24,500

Niagara Artists' Centre, St. Catharines, $24,200

Open Studio, Toronto, $45,000

The Ottawa International Animation Festival, Ottawa, $20,000

Planet in Focus: International Environmental Film & Video Festival, Toronto, $20,000

Pleasure Dome, Toronto, $20,000

Reelworld Film Festival Inc., Toronto, $12,150

SAW Video Co-op, Ottawa, $49,000

South Asian Visual Arts Collective (SAVAC), Toronto, $20,000

Subtle Technologies Festival, Toronto, $7,700

Toronto Free Gallery, Toronto, $10,000

Toronto Jewish Film Festival, Toronto, $27,000

Toronto Reel Asian International Film Festival, Toronto, $19,000

Trinity Square Video, Toronto, $41,700

VTape, Toronto, $46,500

White Water Gallery, North Bay, $17,125

Women's Art Resource Centre (WARC Gallery), Toronto, $24,000

Worldwide Short Film Festival, Toronto, $10,800

YYZ Artists' Outlet, Toronto, $43,000

Visual and Media Arts Projects
Projets d'arts visuels et médiatiques

June 2007 / Juin 2007

Jurors / Jurés

Lise Beaudry, Toronto
Pamela Edmonds, Peterborough
Danis Goulet, Toronto

Recipients / Bénéficiaires

Alphabet City, Toronto, $4,000

Contact Toronto Photography Association (Contact Festival), Toronto, $8,500

Diaspora Film Festival Group, Toronto, $4,000

Hamilton Printmakers Arts Association - The Print Studio, Hamilton, $7,000

House of Toast Film and Video Collective, Windsor, $8,000

Kingston Canadian Film Festival, Kingston, $5,500

New Adventures In Sound Art, Toronto, $8,500

One Minute Film and Video Festival, Toronto, $2,000

Reelout Arts Project Inc., Kingston, $6,000

Spinning Wheel Film Festival, Toronto, $4,500

St. Catharines and Area Arts Council, St. Catharines, $3,000

Toronto Animated Image Society, Toronto, $7,000

Traveling World Community Film Festival, Peterborough, $5,500

Weeneebeg Aboriginal Film and Video Festival, Moose Factory, $9,000

Workman Arts, Toronto, $6,500

World Inter-Action Mondiale, Ottawa, $5,500

December 2007 / Décembre 2007

Jurors / Jurés

Tejpal Ajji, Mississauga
Chantal Burelle, Bourget
Gail Maurice, Toronto
Celeste Scopelites, Sudbury

Recipients / Bénéficiaires

7a*11d, Toronto, $9,000

Aboriginal Experiences, Arts and Culture, Ottawa, $7,000

Art for Commuters, Toronto, $8,000

Canadian Community Arts Initiative, Mississauga, $6,000

Caribbean Tales, Toronto, $6,000

FIELDwork, Maberly, $6,500

Grey Zone Collective, Durham, $9,000

Guelph Festival of Moving Media, Guelph, $8,000

Independent Imaging Collective, Mount Forest, $8,500

Indigenous Culture and Media Innovations, Moose Factory, $9,500

JUN/KEN Arts Collective, Toronto, $6,000

LE LABORATOIRE D'ART, Toronto, $9,000

Latino Canadian Cultural Association, Toronto, $5,000

Ingrid Mayrhofer, Hamilton, $7,557

Near North Mobile Media Lab Collective, North Bay, $7,500

The Parkdale Beauty Pageant Society, Toronto, $8,000

Red Lake Regional Heritage Centre, Red Lake, $2,500

Regent Park Film Festival, Toronto, $8,000

Regent Park Focus Youth Media Arts Centre, Toronto, $10,000

Southern Currents Film and Video Collective, Toronto, $8,000

Toronto International Portuguese Film Festival, Toronto, $4,000

The Tree Museum, Toronto, $8,000

XPACE Cultural Centre, Toronto, $3,000

Visual Artists: Emerging ($5,000)
Artistes visuels en début de carrière (5 000 $)

December 2007 / Décembre 2007

Jurors / Jurés

Aleks Bartosik, Mississauga
Christi Belcourt, Whitefish Falls
Emily Bickell, Stouffville
Stephen Fakiyesi, Toronto
Cara Tierney, Ottawa

Recipients / Bénéficiaires

Karen Abel, Toronto, $5,000

Melanie Authier, Toronto, $5,000

Nadine Bariteau, Windsor, $5,000

Gareth Bate, Toronto, $5,000

S. Astrid Bin, Hamilton, $5,000

Cindy Blazevic, Toronto, $5,000

Shauna Born, Toronto, $5,000

Adam David Brown, Toronto, $5,000

Trudie Cheng, Toronto, $5,000

Patricia Coates, Amherstburg, $5,000

Ella Cooper, Toronto, $5,000

Laura Culic, Toronto, $5,000

Robyn Cumming, Toronto, $5,000

Danny Custodio, Toronto, $5,000

Claire Egan, Toronto, $5,000

Soheila Kolahdouz Esfahani, Waterloo, $5,000

Fausta Facciponte, Mississauga, $5,000

Geoff Farnsworth, Thunder Bay, $5,000

Nahún Flores, Toronto, $5,000

Richelle Forsey, Toronto, $5,000

Paige Gratland, Toronto, $5,000

Xu Han, Toronto, $5,000

Michael Harrington, Ottawa, $5,000

Jonathan Hobin, Ottawa, $5,000

Brian Raymond Holden, Thunder Bay, $5,000

Elva Hook, Toronto, $5,000

Lucy Howe, Windsor, $5,000

Massoumeh Jian-Javdan, Toronto, $5,000

Mona Kamal, Toronto, $5,000

Kris Knight, Toronto, $5,000

Faith La Rocque, Toronto, $5,000

Christina Langer, Toronto, $5,000

Steven E Laurie, Toronto, $5,000

Stephen Lavigne, London, $5,000

Hélène Lefebvre, Ottawa, $5,000

stef lenk, Toronto, $5,000

Mei-Mei Leong, St. Catharines, $5,000

Gareth Lichty, Acton, $5,000

Devon Lowri, Toronto, $5,000

April Maciborka, Mississauga, $5,000

Adam Makarenko, Toronto, $5,000

Ilyana Martinez, Toronto, $5,000

Sanaz Mazinani, Toronto, $5,000

Jonathan McCurley, Toronto, $5,000

Olia Mishchenko, Toronto, $5,000

Jesus Mora, Toronto, $5,000

Jim Mulyk, Dryden, $5,000

Jennifer Norman, Toronto, $5,000

Susy Oliveira, Toronto, $5,000

Erika Olson, Kenora, $5,000

Andrew O'Malley, Ottawa, $5,000

Luke Painter, Toronto, $5,000

Holly Pichette, Gatineau, $5,000

Michelle Rahme, North Bay, $5,000

Osvaldo Ramirez Castillo, Toronto, $5,000

Victor Romao, Windsor, $5,000

Cheryl Rondeau, Toronto, $5,000

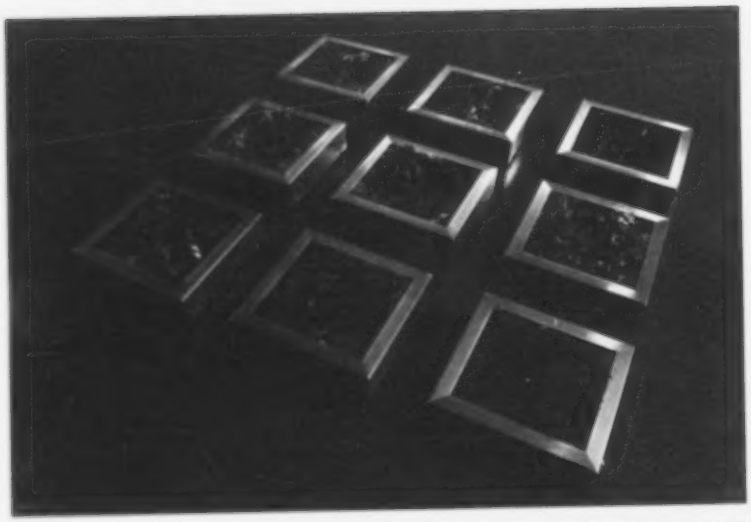
Srdjan Segan, Toronto, $5,000

Ranajit Sinha, Ottawa, $5,000

Auriane Sokoloski, Toronto, $5,000

Sandra Tarantino, Toronto, $5,000

Tamara Toledo, Toronto, $5,000



Quarry, an installation by Patricia Coates. (Photo: courtesy of Patricia Coates)
Quarry, installation de Patricia Coates. (Reproduction autorisée par Patricia Coates)

Jenny Wing Yee Tong, Toronto, $5,000
Ehryn Torrell, Guelph, $5,000
David Trautrimas, Toronto, $5,000
Jocelyn Tremblay, Toronto, $5,000
Todd Tremeer, Bowmanville, $5,000
Steven Volpe, Orangeville, $5,000
Garett Walker, Barrie, $5,000
Dustin Wenzel, Stittsville, $5,000
Olexander Wlasenko, Oshawa, $5,000
Mary Wong, Toronto, $5,000

Visual Artists: Mid-Career ($7,500) Artistes visuels en milieu de carrière (7 500 $)

September 2007 / Septembre 2007

Jurors / Jurés
Jason Baerg, Toronto
Tor Lukasik-Foss, Hamilton
Joseph Muscat, Toronto
Tom O'Flanagan, Sault Ste. Marie
Camille Turner, Toronto

Recipients / Bénéficiaires

Jordan Broadworth, Fergus, $7,500
Julian Calleros, Toronto, $7,500
James Carl, Toronto, $7,500
Karl J. Ciesluk, Ottawa, $7,500
Cora Cluett, Elmira, $7,500
Rebecca Cowan, Kingston, $7,500
Ernest Daetwyler, Atwood, $7,500
Susan C. Dobson, Guelph, $7,500
Dean Drever, Toronto, $7,500
Annie Dunning, Guelph, $7,500
Ethan Eisenberg, Toronto, $7,500
Simon Frank, Hamilton, $7,500
Adrian Göllner, Ottawa, $7,500
Toni Hafkenscheid, Toronto, $7,500
Phil Irish, Elora, $7,500
Robert Kananaj, Toronto, $7,500
Dan Kennedy, Toronto, $7,500
Fiona Kinsella, Hamilton, $7,500
Mara Korkola, Toronto, $7,500
Anne-Marie Kornachuk, Lakefield, $7,500
Heidi Leverty, Toronto, $7,500
Dyan Marie, Toronto, $7,500
Jaroslaw Michalski, Toronto, $7,500
Theresa Morin, Toronto, $7,500
Janet Morton, Guelph, $7,500
Maha Mustafa, Mississauga, $7,500
Minh Nguyen, Ottawa, $7,500
Julie Oakes, Toronto, $7,500
Cheryl Pagurek, Ottawa, $7,500
Tanya Read, Toronto, $7,500
Mitch Robertson, Toronto, $7,500
Liliana Rodriguez, Toronto, $7,500
Thelma Rosner, London, $7,500
Lyla Rye, Toronto, $7,500
Lois Schklar, Toronto, $7,500
Marcelo Suaznabar, Aurora, $7,500
Gerald Vaandering, London, $7,500
Brandon Vickerd, Toronto, $7,500
Paul Walde, London, $7,500
C. Wells, Hamilton, $7,500
Cybèle Young, Toronto, $7,500
Anna Yuschuk, Mississauga, $7,500

Visual Artists: Senior ($15,000) Artistes visuels établis (15 000 $)

May 2007 / Mai 2007

Jurors / Jurés
Lorène Bourgeois, Toronto
Noni Boyle, Sault Ste. Marie
Kai Chan, Toronto
Rosalie Favell, Ottawa
John Kissick, Elora

Recipients / Bénéficiaires

Stephen Andrews, Toronto, $15,000
Mary Anne Barkhouse, Minden, $15,000
Thomas Benner, London, $15,000
Bill Burns, Toronto, $15,000
Libby Hague, Toronto, $15,000
Marla Hlady, Toronto, $15,000
Spring Hurlbut, Toronto, $15,000
Ginette Legaré, Toronto, $15,000
Arnaud Maggs, Toronto, $15,000
Kelly Mark, Toronto, $15,000
Louise Noguchi, Toronto, $15,000
Sandra Rechico, Toronto, $15,000
Walter Redinger, West Lorne, $15,000
Arthur Renwick, Toronto, $15,000
Jeannie Thib, Toronto, $15,000
Larry Towell, Bothwell, $15,000
Kate Wilson, Toronto, $15,000

AWARDS AND CHALMERS PROGRAM

PRIX ET PROGRAMME CHALMERS

Myles Warren . Officer / Responsable

The Ontario Arts Council administers the selection process for awards, scholarships, grants and prizes that are privately endowed at OAC and, in some cases, at the Ontario Arts Foundation. In addition, OAC administers the Premier's Award for Excellence in the Arts on behalf of the Government of Ontario. It recognizes outstanding achievement and contribution to arts and culture in Ontario by an individual and a group. The Awards office also provides services to assist donors in the selection process of specific awards that are not endowed at either organization.

Le Conseil des arts de l'Ontario administre le processus de sélection des bourses, subventions et prix dotés auprès du CAO et, dans certains cas, auprès de la Fondation des arts de l'Ontario. Le CAO administre aussi le Prix du premier ministre pour l'excellence artistique au nom du gouvernement de l'Ontario. Ce prix rend hommage à un individu et à un groupe qui se sont distingués par leurs réalisations exceptionnelles dans le domaine des arts et de la culture en Ontario. Le Bureau des prix aide également les donateurs dans le processus de sélection de prix particuliers qui ne sont pas dotés auprès de l'un ou de l'autre de ces organismes.

The Chalmers Family Fund
Fonds de la famille Chalmers

Chalmers Arts Fellowships
Bourses Chalmers de recherche artistique

June 2007 / Juin 2007

Jurors / Jurés
Samir Baijal, Guelph
Michel Bénac, Ottawa
Ron Benner, London
Marie-Josée Chartier, Toronto
Eric Coates, Blyth
Mela Constantinidi, Ottawa
Melchior Mbonimpa, Sudbury
Bruno Moynié, Toronto
Kerri Sakamoto, Toronto
Mitra Sen, Toronto

Recipients / Lauréats

David Anderson, Toronto, $35,450
Mary Anne Barkhouse, Minden, $37,000
Allison Cameron, Toronto, $32,100
Layne Coleman, Toronto, $30,000
Susan Crean, Toronto, $40,000
Jean Mohsen Fahmy, Ottawa, $50,000
Ellen R. Flanders, Toronto, $25,000
Christy Garland, Toronto, $17,000
Christopher House, Toronto, $30,000
Luis Jacob, Toronto, $26,000
JonArno Lawson, Toronto, $30,000
Sarah Lazarovic, Toronto, $36,000
Popo Leboy, Gatineau, $30,000
Laurie McGauley, Sudbury, $15,875
Colleen Murphy, Toronto, $20,000
Quinsin Nachoff, Toronto, $35,000
David Oiye, Toronto, $28,000
Beatriz Pizano, Toronto, $38,500
Amin Rehman, Toronto, $25,000
Vivine Scarlett, Concord, $33,750
Rina Singha, Toronto, $35,000

Chalmers Program – Professional Development
Subventions Chalmers de perfectionnement professionnel

December 2006 / Décembre 2006

Jurors / Jurés
Yanna McIntosh, Toronto
Joseph Muscat, Toronto
Ravi Naimpally, Toronto
Jude Norris, Toronto
Daniela Pagliaro, Haliburton
Dieudonné Rakotomamonjy, Toronto
David Sereda, Annan
Danièle Vallée, Ottawa

Recipients / Lauréats

Charles Arsenault, Toronto $3,350
Michael Caines, Toronto $9,770
Jeffrey Chan, Toronto $9,000
Pascal Charbonneau, Ottawa $6,150
Ella Cooper, Toronto $2,625
François Dagenais, Toronto $10,000
Leanne Dixon, Toronto $4,030
Olympe Fie-Guihede, Ottawa $10,000
Susanna Hood, Toronto $10,000
Rick Hyslop, Toronto $9,500
Rachel Kalpana James, Toronto $10,000
Ryan Legassicke, Toronto $5,275
Gillian Margot McMillan, Toronto $10,000
Rhoma Spencer, Toronto $10,000
Andrew Suri, Toronto $9,975
Melissa Haller, Toronto $9,000 (Returned Payment / subvention remboursée)

Colleen Peterson Songwriting Award
Prix Colleen Peterson de composition de chanson

August 2007 / Août 2007

Jurors / Jurés
Laura Bird, Orangeville
Paul Mills, Toronto
Shirley Richardson, Toronto
Andy Sheppard, Toronto

Recipient / Lauréate

Brooke Miller, Cannington $1,000

The Heinz Unger Award
Prix Heinz Unger

September 2007 / Septembre 2007

Jurors / Jurés
Patricia Creighton, Halifax, Nova Scotia
Claude Lapalme, Red Deer, Alberta
Steve Sitarski, Kitchener

Recipient / Lauréat

Alain Trudel, Chambly, Québec, $9,000

John Adaskin Memorial Fund
Prix John Adaskin du Centre de musique canadienne

May 2007 / Mai 2007

Recipient / Lauréat

Canadian Music Centre, Toronto, $3,024

The K.M. Hunter Artist Award
Prix K. M. Hunter aux artistes

April 2007 / Avril 2007
Jurors / Jurés
John Allemang, Toronto
Gareth Bate, Toronto
Michelle Berry, Peterborough
Ipsita Nova Bhattacharya, Toronto
Sylvie Bouchard, Toronto
Robert Budreau, Toronto
Marjorie Chan, Toronto
Marie-Josée Chartier, Toronto
Oliver Girling, Toronto
Risa Horowitz, Toronto
Dominique Laplante, Toronto
Anne Lindsay, Toronto
Alon Nashman, Toronto
June Pak, Toronto
Geoffrey Pugen, Toronto
Matthew Tierney, Toronto
Terry Tweed, Toronto
Paul Widner, Toronto

Recipients / Lauréats

Chris Chambers, Toronto, $8,000

Daniel Omar, Torono, $4,000

Sasha Ivanochko, Toronto, $8,000

Tor Lukasik-Foss, Hamilton, $8,000

Joseph Pierre, Toronto, $8,000

Isabella Stefanescu, Waterloo, $8,000

Maryem Tollar, Toronto, $4,000

Orford String Quartet Scholarship
Bourse du quatuor à cordes Orford

November 2007 / Novembre 2007

Recipient / Lauréate

Sharon Lee, Toronto, $1,500

Pauline McGibbon Award
Prix Pauline McGibbon

March 2007 / Mars 2007
Jurors / Jurés
Jeff Cummings, Toronto
Camellia Koo, Toronto
Fina MacDonell, Toronto

Recipient / Lauréate
Lindsay Anne Black, Toronto, $7,000

The Paul de Hueck and Norman Walford Career Achievement Award
Prix Paul de Hueck et Norman Walford de réalisation professionnelle

September 2007 / Septembre 2007
Jurors / Jurés
Tamara Bernstein, Toronto
Jacques Émond, Ottawa
Robert Silverman, Vancouver, BC

Recipients / Lauréates

Lorraine Desmarais, Laval, QC $10,000

Janina Fialkowska, Weston $10,000

The Ruth and Sylvia Schwartz Children's Book Awards
Prix Ruth et Sylvia Schwartz de littérature jeunesse

May 2007 / Mai 2007

Picture Book Category
Volet Livres illustrés

Jurors / Jurés
Grade 3 and 4 students, Parkdale Junior and Senior Public School, Toronto
Élèves de 3e et 4e année de la Parkdale Junior and Senior Public School, Toronto

Recipient / Lauréate
Mélanie Watt, Montreal, QC, $5,000

Young Adult/Middle Reader Category
Volet Livres pour jeunes lecteurs

Jurors / Jurés
Grade 7 and 8 students, Parkdale Junior and Senior Public School, Toronto
Élèves de 7e et 8e année de la Parkdale Junior and Senior Public School, Toronto

Recipient / Lauréate

Deborah Ellis, Simcoe, $5,000

The Virginia and Myrtle Cooper Award in Costume Design
Prix Virginia et Myrtle Cooper de création de costumes

March 2007 / Mars 2007
Jurors / Jurés
Astrid Janson, Toronto
Diana Leblanc, Toronto
William Schmuck, Niagara-on-the-Lake

Recipient / Lauréate

Judith Bowden, Toronto, $15,000

Vida Peene Fund
Fonds Vida Peene

March 2007 / Mars 2007
Jurors / Jurés
Jeremy Bell, Kitchener
Debra Chandler, Toronto
Gordon Galloway, Toronto
Elaine Keillor, Ottawa
Claude Lapalme, Red Deer

Recipient / Lauréat

Windsor Symphony Orchestra, Windsor, $10,000

December 2007 / Decembre 2007

Recipient / Lauréate

Art Gallery of Hamilton, Hamilton, $881

The Ontario Arts Council administers the nomination and evaluation process for the following awards, on behalf of the Ontario Arts Foundation:

Le Conseil des arts de l'Ontario gère le processus de mise en candidature et d'évaluation des prix suivants pour le compte de la Fondation des arts de l'Ontario :

Orford String Quartet Scholarship
Bourse du quatuor à cordes Orford

The Ruth Schwartz Children's Book Awards
Prix Ruth Schwartz de littérature jeunesse

The K.M. Hunter Artist Award
Prix K. M. Hunter aux artistes

The Paul de Hueck and Norman Walford Career Achievement Award
Prix Paul de Hueck et Norman Walford de réalisation professionnelle

BOARD MEMBERS 2007-2008

MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION 2007-2008

The Ontario Arts Council is directed by 12 volunteer board (council) members who come from across the province. They are appointed by the Government of Ontario for a three-year term and may be reappointed for one additional term.

OAC's board is responsible for setting OAC's policies and oversees the organization's operation. Board members also play an important role as advocates for the arts in Ontario and as representatives of the OAC in communities across the province.

Le Conseil des arts de l'Ontario (CAO) est dirigé par un conseil d'administration composé de 12 membres bénévoles provenant de différentes régions de la province. Les membres sont nommés par le gouvernement de l'Ontario pour un mandat de trois ans renouvelable une seule fois.

Le conseil d'administration établit les politiques du CAO et veille au fonctionnement de l'organisme. Ses membres ont également d'autres fonctions importantes, notamment celles de plaider la cause des arts en Ontario et de représenter le CAO dans les communautés de la province.

Martha Durdin, Chair / présidente, Toronto
Mary Lue Hinds, Vice-Chair / vice-présidente, Toronto
Jean-Claude Bergeron, Ottawa
Jane Brindley, Windsor
Yvonne Chui, Toronto
Douglas Brock, Kitchener-Waterloo
Rita Cox, Toronto (Reappointed from April 14, 2007 / mandat reconduit du 14 avril 2007)
Lynn Haight, Toronto (Reappointed from April 14, 2007 / mandat reconduit du 14 avril 2007)
William (Bill) Hughes, Princeton
Adrien Lamoureux, Frankford (Reappointed from June 23, 2007 / mandat reconduit du 23 juin 2007)
Andre Morriseau, Fort William First Nation

OAC Executive Staff 2007-2008
Personnel de direction du CAO 2007-2008

John Brotman, Executive Director / directeur général
Billyann Balay, Director of Granting Programs / directrice des programmes de subvention
Steven Campbell, Director of Community Partnerships / directeur des partenariats communautaires
Jim Grace, Director of Finance and Administration / directeur des finances et de l'administration
Kirsten Gunter, Director of Communications / directrice des communications

ONTARIO ARTS FOUNDATION
FONDATION DES ARTS DE L'ONTARIO

Janet Stubbs
Executive Director
Ontario Arts Foundation / Directrice générale de la Fondation des arts de l'Ontario

The Ontario Arts Foundation (the Foundation) is a public charitable foundation established in 1991 to encourage and facilitate private giving to the arts. The Foundation holds over 275 endowments established by individuals, foundations, corporations and arts organizations.

The Ontario Arts Foundation offers donors effective and creative opportunities for charitable giving – helping to build a foundation for the arts in Ontario.

La Fondation des arts de l'Ontario (FAO) est une fondation de bienfaisance publique, créée en 1991 pour encourager et faciliter les dons privés aux arts. Elle détient plus de 275 dotations établies par des particuliers, des fondations, des sociétés et des organismes artistiques.

La FAO offre aux donateurs des moyens efficaces et novateurs de faire des dons de bienfaisance pour consolider les fondements des arts en Ontario.

Board of Directors
Conseil d'administration

Dr. Murray Frum, C.M.
(Chair and President / président)
Michael M. Koerner, C.M.
(Treasurer / trésorier)
John D. McKellar, C.M., Q.C.
(Vice Chair / vice-président)
Douglas Brock
Elizabeth Comper
Allan Gotlieb, C.C.
Lynn Haight
Paul Hoffert, C.M.
John B. Lawson, Q.C.
James Pitblado, C.M.
Brian J. Steck
Nalini Stewart, O.Ont.

Awards / Prix

The William and Mary Corcoran Craft Awards
Prix William et Mary Corcoran de métiers d'art

April 2007 / Avril 2007

Recipients / Lauréats

Rachel Shepherd, Glass / verre, $800
Jennifer Noelle Hamlyn Snell, Textiles / textile, $800
Danny Byoung Woo Choi, Ceramics / céramique, $800
Trisha Helen McCulloch, Furniture / ébénisterie, $800

The Hal Jackman Fund
Fonds Hal Jackman

Recipients / Lauréats

Canadian Opera Company, $10,000
The Canadian Stage Company, $10,000
Evergreen, $25,000
Factory Theatre, $10,000
National Ballet of Canada, $10,000
National Youth Orchestra of Canada, $2,500
New Music Art Projects, $5,000
Nightswimming, $2,500
Opera Atelier, $10,000
Red Sky Performance, $2,500
Royal Conservatory of Music, $10,000
Soulpepper Theatre Company, $25,000
Soundstreams Canada, $2,500
Tafelmusik Baroque Orchestra, $10,000
Talisker Players Chamber Music, $1,000
Tapestry New Opera Works, $5,000
Toronto Dance Theatre, $10,000
Toronto Symphony Orchestra, $10,000

The K.M. Hunter Artists Awards
Prix K. M. Hunter aux artistes

April 2007 / Avril 2007
Jurors / Jurés
John Allemang, Toronto
Gareth Bate, Toronto
Michelle Berry, Toronto
Ipsita Nova Bhattacharya, Toronto
Sylvie Bouchard, Toronto
Robert Budreau, Toronto
Marjorie Chan, Toronto
Marie-Josée Chartier, Toronto
Olivier Girling, Toronto
Risa Horowitz, Toronto
Dominique Laplante, Toronto
Anne Lindsay, Toronto
Alon Nashman, Toronto
June Pak, Toronto
Geoffrey Pugen, Toronto
Matthew Tierney, Concord
Terry Tweed, Hagersville
Paul Widner, Toronto

Recipients / Lauréats

Chris Chambers, Toronto, $8,000
Omar Daniel, Toronto, $4,000
Sasha Ivanochko, Toronto, $8,000
Tor Lukasik-Foss, Hamilton, $8,000
Joseph Pierre, Toronto, $8,000
Isabella Stefanescu, Waterloo, $8,000
Maryem Tollar, Toronto, $4,000

The Hugh D. McKellar Award
Prix Hugh D. McKellar

October 2007 / Octobre 2007

Recipient / Lauréat

St. Michael's Choir School, $635

March 2008 / Mars 2008

Recipient / Lauréat

Lambton County Music Festival, $1,000

The Orford String Quartet Scholarship
Bourse du quatuor à cordes Orford

January 2008 / Janvier 2008

Recipient / Lauréate

Sharon Lee, Toronto, $1,500

The Ruth and Sylvia Schwartz Children's Book Awards
Prix Ruth et Sylvia Schwartz de littérature jeunesse

May 2007 / Mai 2007

Picture Book Category
Volet Livres illustrés

Jurors / Jurés
Grades 3 and 4 students, Parkdale Junior and Senior Public School
Élèves de 3e et 4e année de la Parkdale Junior and Senior Public School, Toronto

Recipient / Lauréate

Mélanie Watt, $5,000
for / pour *Scaredy Squirrel*

Young Adult / Middle Reader
Volet Livres pour jeunes lecteurs

Jurors / Jurés
Grades 7 and 8 students,
Parkdale Junior and Senior Public School
Élèves de 7e et 8e année de la Parkdale Junior and Senior Public School, Toronto

Recipient / Lauréate

Deborah Ellis, $5,000 for / pour *I Am a Taxi*

The Christina and Louis Quilico Award
Le prix Christina et Louis Quilico

January 2008 / Janvier 2008
Jurors / Jurés
Neil Crory, Toronto
Carrol Anne Curry, Toronto
Stuart Hamilton, Toronto

Recipients / Lauréats

Alexander Hajek, Toronto, $2,000
Michael Uloth, Toronto, $1,000
Maghan Stewart, Ottawa, $750

The Paul de Hueck and Norman Walford Career Achievement Awards
Les prix Paul de Hueck et Norman Walford de réalisation professionnelle

November 2007 / November 2007
Jurors / Jurés
Tamara Bernstein, Toronto
Jacques Émond, Ottawa
Robert Silverman, Vancouver

Recipients / Lauréates

Lorraine Desmarais, Montreal, $10,000
Janina Fialkowska, Cinnecticut, $10,000

Tim Sims Encouragement Fund Award for Work in the Comedic Arts
Prix du fonds d'encouragement Tim Sims en art comique

November 2007 / Novembre 2007
Jurors / Jurés
Debra DiGiovanni
Nathan Fielder
Jake Labow
Jim Slotek
Eric Toth

Recipient / Lauréat

Nathan McIntosh, $5,000

Some awards administered by the Foundation are not given out on an annual basis. The following awards were not presented in 2007–2008:

Certains prix administrés par la FAO ne sont pas octroyés chaque année. Les prix suivants n'ont pas été attribués en 2007-2008 :

The Louis Applebaum Composers Award
Le prix Louis Applebaum de composition

The Fabian Lemieux Award
Le prix Fabian Lemieux

Canadian Heritage Program
Programme Patrimoine canadien

The following organizations have established endowment funds at the Foundation under the terms of the Endowment Incentives Component of the Canadian Arts and Heritage Sustainability Program. The Program is offered by the Department of Canadian Heritage.

Les organismes suivants ont créé des fonds de dotation auprès de la FAO en vertu du volet Incitatifs aux fonds de dotation du Programme de consolidation des arts et du patrimoine canadiens. Le Programme Patrimoine canadien relève du ministère du Patrimoine canadien.

The Canadian Stage Company
Drayton Entertainment
Kingston Symphony Association
Kitchener-Waterloo Symphony
Orchestra Association
Orchestra London Canada
Soulpepper Theatre Company
Tafelmusik Baroque Orchestra
Tarragon Theatre
Théâtre français de Toronto
Théâtre la Catapulte
Thousand Islands Foundation for the Performing Arts
Toronto Children's Chorus
Windsor Symphony Orchestra

Leafs Dreams Arts Scholarship Program
Programme de bourses d'études Leafs Dreams Arts

The Foundation partners with Maple Leaf Sports and Entertainment Ltd. for the Leafs Dreams Arts Scholarship Program. The program provides scholarships in the arts to students who have a special ability in the arts, but not the resources to pursue that interest. Since its inception, 195 students have received scholarships under the program and attended arts instruction programs all over Toronto. Proceeds from half of the 50/50 draws held at the Toronto Maple Leafs home games support the program scholarships. A total of $137,104 was paid out in scholarships during the 2007–2008 season.

La FAO et la société Maple Leafs Sports and Entertainment ont créé ensemble le Programme de bourses d'études Leafs Dreams Arts. Ce programme offre des bourses d'études en arts à des étudiants qui démontrent un talent artistique mais n'ont pas les moyens de faire des études dans ce domaine. Les recettes provenant de la moitié des tirages 50-50 qui ont lieu lors de chaque match des Toronto Maple Leafs en ville sont affectées à ce programme de bourses. 195 étudiants sont inscrits à ce programme dans un vaste éventail d'activités artistiques, et un total de 137 104 $ a été versé à des boursiers en 2007-2008.

Arts Education Partnership Initiative
Initiative de partenariats pour l'éducation artistique

The Arts Education Partnership Initiative (AEPI) is a one-time $4-million program of the Ministry of Education and the Ministry of Culture administered by the Ontario Arts Foundation. The initiative matches money raised by arts and community organizations from donors to support new or enhanced arts education projects approved by an Ontario Arts Council review team. The program details were announced in September 2006 with a deadline of December 15, 2006, for receipt of applications. Applications were received from 134 arts community organizations and 122 projects were approved. Organizations whose projects were approved had until March 31, 2008, to raise funds from the private sector for their project and to claim matching funds.

L'Initiative de partenariats pour l'éducation artistique (IPEA) est un programme non renouvelable de 4 millions de dollars qui relève du ministère de l'Éducation et du ministère de la Culture et est administré par la Fondation des arts de l'Ontario. Cette initiative accorde aux organismes artistiques et communautaires un montant équivalent aux fonds qu'ils recueillent auprès de donateurs pour des projets d'éducation artistique nouveaux ou enrichis approuvés par une équipe d'évaluation du Conseil des arts de l'Ontario. Les modalités du programme ont été annoncées en septembre 2006, et la date limite pour la présentation des demandes était le 15 décembre 2006. En tout, 134 organismes artistiques et communautaires ont envoyé une demande et 122 projets ont été approuvés. Les organismes dont le projet a été approuvé avaient jusqu'au 31 mars 2008 pour recueillir auprès du secteur privé des fonds destinés à leur projet et demander des fonds de contrepartie.

Arts Endowment Funds
Fonds de dotation

The following organizations have established endowment funds at the Foundation under the Arts Endowment Fund (AEF) Program. The AEF is a program of the Government of Ontario through the Ministry of Culture and is administered by the Ontario Arts Foundation.

Les organismes suivants ont créé des fonds de dotation auprès de la Fondation des arts de l'Ontario dans le cadre du Fonds de dotation pour les arts (FDA). Le FDA, programme du gouvernement de l'Ontario relevant du ministère de la Culture, est administré par la Fondation des arts de l'Ontario.

4th Line Theatre Company
A Space
Agnes Etherington Art Centre
Algonquin Arts Council
Amabile Choirs of London, Canada
Amadeus Choir of Greater Toronto
Amici Chamber Ensemble
Arcady
Arraymusic
Artengine
Art Gallery of Algoma
Art Gallery of Hamilton
Art Gallery of Mississauga
Art Gallery of Northumberland
Art Gallery of Peterborough
Art Gallery of Sudbury / Galerie d'art de Sudbury

Art Gallery of Windsor
Art Gallery of York University
Art Starts Neighbourhood Cultural Centre
Artemis Theatre Company
Arts Council of Sault Ste. Marie and District
Arts Etobicoke
Arts for Children of Toronto
Arts Hamilton
Arts Ottawa East-Est
B.A.A.N.N. Theatre Centre
Ballet Creole
Ballet Jörgen
Bluewater Summer Playhouse
Blyth Festival
Brampton Arts Council
Brantford Symphony Orchestra Association
Brockville Concert Association
Brott Music Festival
Buddies in Bad Times Theatre
Burlington Art Centre
C The Visual Arts Foundation
C.C.M.C. Music Gallery
Cambridge Galleries
Canadian Art Foundation
Canadian Bookbinders and Book Artists Guild
Canadian Children's Book Centre
Canadian Children's Dance Theatre
Canadian Children's Opera Chorus
Canadian Conference of the Arts
Canadian Cultural Society of the Deaf
Canadian Film Centre
Cantabile Choirs of Kingston
Capitol Theatre Heritage Foundation
Carousel Players
Centre Culturel Louis-Hémon de Chapleau
Centre for Indigenous Theatre
Centuries Opera Association
Choirs Ontario
Chorus Niagara
Cinefest Sudbury International Film Festival
CKCU Ottawa Folk Festival
Collingwood Music Festival
Community Arts Ontario
Compagnie Vox Théâtre
Le Conseil des Arts de Hearst
Continuum Contemporary Music
Corpus Dance Projects
Council for the Arts In Ottawa
Dancemakers
Dancer Transition Resource Centre
Dancetheatre David Earle
DanceWorks
Danny Grossman Dance Company
DAREArts Foundation
DE-BA-JEH-MU-JIG Theatre Group
Definitely Superior Art Gallery of Thunder Bay
Design Exchange
DNA Theatre
Drayton Entertainment
Dufferin Arts Council
Dundas Valley School of Art
Ed Video Media Arts
Edward Johnson Music Foundation
Elmer Iseler Singers
Elora Festival
Equity Showcase Theatre
Esprit Orchestra
Factory Theatre Lab
Festival of the Sound
Forest City Gallery
Fringe of Toronto Theatre Festival
Fujiwara Dance Inventions
Fusion: The Ontario Clay and Glass Association
Gallery 44 Centre for Contemporary Photography
Gallery Stratford
Gardiner Museum
Georgian Bay Symphony
Glenhyrst Art Gallery of Brant
Guelph Arts Council
Guelph Jazz Festival
Guelph Spring Festival
Gypsy Theatre Group of Niagara Region
Haliburton Highlands Guild of Fine Arts
Hamilton Artists Inc.
Hamilton Philharmonic Orchestra
Hannaford Street Silver Band
Homer Watson House & Gallery
Hot Docs
Huntsville Festival of the Arts
Inner City Angels
Inside Out Toronto Lesbian and Gay Film and Video Festival
Kaeja d'Dance
Kingston Artists' Association
Kingston Regional Arts Council
Kingston Symphony Association
Kitchener-Waterloo Art Gallery
Kitchener-Waterloo Chamber Orchestra
Kitchener-Waterloo Symphony Orchestra Association
Koffler Gallery
La Galerie du Nouvel-Ontario, centre d'artistes
Latcham Gallery Association
Le Groupe Dance Lab
Le Théâtre de la Vieille 17
Le Théâtre du Nouvel-Ontario
Le Théâtre du Trillium
League of Canadian Poets
Les Éditions L'Interligne
Liaison of Independent Filmakers of Toronto
Lighthouse Festival Theatre
Lindsay Concert Foundation
London Community Orchestra
London Fanshawe Symphonic Chorus
Lorraine Kimsa Theatre for Young People
Macdonald Stewart Art Centre
MacLaren Art Centre
Magnus Theatre
Mariposa In The Schools
MASC Artists for Schools and Communities
McIntosh Gallery
Mercer Union, A Centre for Contemporary Art
Mississauga Choral Society
Mixed Company
MOTUS O dance theatre
Music TORONTO
Musica Viva (Guelph)
Muskoka Lakes Music Festival
National Shevchenko Musical Ensemble Guild of Canada
National Youth Orchestra of Canada
Native Earth
Necessary Angel Theatre Company
New Music Concerts
Niagara Symphony Association
Nightwood Theatre
Norfolk Arts Centre at Lynnwood National Historic Site
Northern Lights Festival Boréal
Numus Concerts Inc.
Oakville Arts Council
Oakville Galleries
Obsidian Theatre Company
Odyssey Theatre
Ontario Association of Art Galleries
Ontario Crafts Council

Ontario Handweavers and Spinners
Ontario Workers Arts and Heritage Centre
Open Studio
Opera Atelier
Opera Canada
Opera in Concert
Opera Lyra
Opera Mississauga
Orchestra London (Canada)
Orchestra London Chatham-Kent Ontario Branch
Orchestra Toronto
Orchestras Canada
Orchestras Mississauga
Orillia Museum of Art & History
Ottawa Art Gallery / La Galerie d'art d'Ottawa
Ottawa Bluesfest
Ottawa Chamber Music Society
Ottawa International Jazz Festival
Ottawa Symphony Orchestra
Peggy Baker Dance Projects
Peterborough Artists Inc. "Artspace"
Peterborough Arts Umbrella
Pleiades Theatre
Power Plant Contemporary Art Gallery at Harbourfront Centre
Professional Writers Association of Canada
Prologue to the Performing Arts
Queen of Puddings Music Theatre
Quinte Arts Council
Quinte Ballet School
Quinte Symphony
RBC Festival of Classics
Red Maple Foundation
Regent Theatre Foundation
Renaissance Singers
Robert McLaughlin Gallery
Rodman Hall Arts Centre
Royal Canadian Academy of Arts
Royal Conservatory of Music
S.A.W. Gallery
S.A.W. Video
Salamander Theatre for Young Audiences
Scarborough Arts Council
Scarborough Philharmonic Orchestra
School of Dance (Ottawa) Pre-Professional Programme
School of Toronto Dance Theatre
Seaway Valley Singers
Shakespeare In Action
Showboat Festival Theatre
Smile Theatre
Solar Stage
Soulpepper Theatre Company
Soundstreams Canada
St. Bernadette's Family Resource Centre
St. Marys Children's Choir
St. Paul's Foundation for the Arts
St. Thomas - Elgin Public Art Centre
Station Gallery
Stirling Festival Theatre
Storytellers School of Toronto
Stratford Summer Music
Sudbury Symphony Orchestra Association
Symphony Hamilton
Tafelmusik Baroque Orchestra
Talisker Players Chamber Music
Tapestry New Opera Works
Tarragon Theatre
Textile Museum of Canada
The Canadian Stage Company
The Cellar Singers
The Grand Theatre
Theatre & Company
Théâtre Action
Theatre Columbus
Theatre Direct Canada
Théâtre français de Toronto
Theatre Kingston
Théâtre la Catapulte
Theatre Orangeville
Theatre Passe Muraille
Thirteen Strings Chamber Orchestra
Thousand Islands Foundation for the Performing Arts
Thunder Bay Symphony
Timmins Symphony Orchestra
Toronto Arts Council Foundation
Toronto Children's Chorus
Toronto Consort
Toronto Dance Theatre
Toronto International Film Festival
Toronto Mendelssohn Choir
Toronto Operetta Theatre
Toronto Philharmonia
Toronto School of Art
Toronto Summer Music Foundation
Trinity Square Video
Upper Canada Playhouse
Via Salzburg
Visual Arts Centre of Clarington
Volcano
Westben Arts Festival Theatre
White Water Gallery
Windsor Symphony Orchestra
WKP Kennedy Gallery
Women in Film and Television
Women's Musical Club of Toronto
YYZ Artists' Outlet

ONTARIO ARTS COUNCIL FUNDING FACTS FOR 2007-2008

L'EXERCICE 2007-2008 DU CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO EN CHIFFRES

$3.12
Amount spent on the arts for each Ontarian

3,12 $
Montant versé aux arts par Ontarien.

874
Number of arts organizations funded by OAC

874
Nombre d'organismes artistiques subventionnés par le CAO.

$33.2 Million
Total in Ontario Arts Council grants to organizations

33,2 millions de dollars
Total des subventions octroyées par le CAO aux organismes.

1,298
Number of individual artists who received OAC grants

1 298
Nombre d'artistes subventionnés par le CAO.

$6.7 Million
Total in Ontario Arts Council grants to individual artists

6,7 millions de dollars
Total des subventions octroyées par le CAO aux artistes.

76,293*
Total number of arts education and public arts events or activities presented by OAC's annually funded arts organizations

76 293*
Nombre d'activités d'éducation artistique et de représentations publiques organisées par les organismes artistiques qui reçoivent une subvention annuelle du CAO.

16.2 Million*
Total number of people who attended activities by OAC's annually-funded arts organizations

16,2 millions de dollars*
Nombre de personnes qui ont assisté aux activités organisées par les organismes artistiques qui reçoivent une subvention annuelle du CAO.

3,469*
Full-time Administrative and Artistic staff employed by OAC's annually funded arts organizations

3 469*
Nombre du personnel administratif et artistique travaillant à temps plein pour les organismes artistiques qui reçoivent une subvention annuelle du CAO.

27,937*
Number of artists employed by OAC's annually funded arts organizations

27 937*
Nombre d'artistes au service des organismes artistiques qui reçoivent une subvention annuelle du CAO.

46,714*
Total number of people who volunteered at OAC's annually funded arts organizations

46 714*
Nombre de personnes ayant fait du bénévolat pour les organismes artistiques qui reçoivent une subvention annuelle du CAO.

$106.6 Million*
Total amount of private-sector revenue for OAC's annually funded arts organizations

106,6 millions de dollars*
Total des recettes en provenance du secteur privé pour les organismes artistiques qui reçoivent une subvention annuelle du CAO.

$113.4 Million*
Total government revenue of OAC's annually funded arts organizations

113,4 millions de dollars*
Total des recettes en provenance du secteur public pour les organismes artistiques qui reçoivent une subvention annuelle du CAO.

$187.4 Million*
Total amount of earned revenue for OAC's annually funded arts organizations

187,4 millions de dollars*
Total des recettes gagnées par les organismes artistiques qui reçoivent une subvention annuelle du CAO.

$2.6 Million
Total in grants awarded in the Franco-Ontarian Arts office and to French-language applicants in other offices

2,6 millions de dollars
Total des subventions octroyées aux candidats de langue française par le Bureau des arts franco-ontariens et d'autres bureaux du CAO.

4,983
Total number of grant applications submitted to OAC

4 983
Nombre de demandes de subvention présentées au CAO.

13,448*
New works created and/or facilitated by OAC's annually funded arts organizations

13 448*
Nombre de nouvelles œuvres créées ou facilitées par les organismes artistiques qui reçoivent une subvention annuelle du CAO.

516
New titles supported by OAC's 38 english-language book publishers

516
Nouveaux titres publiés par les 38 éditeurs de livres anglais subventionnés par le CAO.

252
Total number of Ontario communities where resident artists and arts organizations received OAC grants

252
Nombre de communautés ontariennes où résident des artistes et des organismes artistiques subventionnés par le CAO.

* Information reflects 2005–2006 data submitted with 2007–2008 operating applications to OAC (excluding publishers)

* Chiffre reflétant les données de 2005-2006 figurant dans les demandes présentées au CAO en 2007-2008 (maisons d'édition non comprises).

OAC
CAO
FINANCIAL STATEMENTS
ÉTATS FINANCIERS

Auditor's Report

To the Province of Ontario Council for the Arts and to the Minister of Culture

I have audited the statement of financial position of the Province of Ontario Council for the Arts as at March 31, 2008 and the statements of operations and changes in fund balances and cash flows for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Council's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Council as at March 31, 2008 and the results of its operations and changes in fund balances and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian generally accepted accounting principles.

Rapport du vérificateur

Au Conseil des arts de la province de l'Ontario et à la ministre de la Culture

J'ai vérifié l'état de la situation financière du Conseil des arts de la province de l'Ontario (« CAO ») au 31 mars 2008 ainsi que les résultats de fonctionnement et l'évolution du solde des fonds et du flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du CAO. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues au Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière du CAO au 31 mars 2008 ainsi que les résultats de fonctionnement et l'évolution du solde des fonds et du flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, selon les principes comptables généralement reconnus au Canada.

Gary R. Peall, CA
Deputy Auditor General
Licensed Public Accountant

Toronto, Ontario
May 30, 2008

Gary R. Peall, C. A.
Sous-vérificateur général
Comptable public agréé

Toronto (Ontario)
30 mai 2008

Province of Ontario Council for the Arts
Statement of Financial Position
March 31

Conseil des arts de la province de l'Ontario
État de la situation financière
31 mars

	Operating Fund	Restricted & Endowment Fund	Total 2008	Total 2007	
	Fonds de fonctionnement	**Fonds affectés de fonds de dotation**	**Total 2008**	Total 2007	
Assets					**Actif**
Current					**Actif à court terme**
Cash	$ 1,595,663	$ -	$ 1,595,663	$ 1,230,127	Encaisse
Accounts receivable (Note 4)	599,745	-	599,745	54,438	Comptes débiteurs (note 4)
Prepaids	24,296	-	24,296	21,320	Charges payées d'avance
	2,219,704	-	2,219,704	1,307,885	
Investments (Note 1(b) and 7)	445,226	21,665,483	22,110,709	24,119,669	**Placements** (note 1(b) et 7)
Capital assets (Note 2)	322,838	-	322,838	403,478	**Immobilisations** (note 2)
	$ 2,987,768	21,665,483	24,653,251	$ 25,831,032	
Liabilities and Fund Balances					**Passif et solde des fonds**
Current					**Passif à court terme**
Accounts payable and accrued liabilities	$ 761,012	$ -	$ 761,012	$ 466,573	Comptes fournisseurs et charges à payer
Employee future benefits (Note 1(b))	84,490		84,490	74,635	Avantages sociaux futurs (note 1(b))
	845,502		845,502	541,208	
Long-term portion of employee future benefits (Note 1(b))	392,000	-	392,000	385,000	**Part à long terme des avantages sociaux futurs** (note 1(b))
	1,237,502	-	1,237,502	926,208	
Fund balances					**Solde des fonds**
Invested in capital assets	322,838	-	322,838	403,478	Placements en immobilisations
Restricted for endowment purposes (Note 3)	-	70,311	70,311	70,311	Fonds affectés à des fins de dotation (note 3)
Restricted	-	21,595,172	21,595,172	23,584,948	Fonds affectés
Unrestricted (Note 5(b))	1,427,428	-	1,427,428	846,087	Fonds non affectés (note 5(b))
	1,750,266	21,665,483	23,415,749	24,904,824	
	$ 2,987,768	$ 21,665,483	$ 24,653,251	$ 25,831,032	

On behalf of the Board Au nom du conseil d'administration

Martha Barnard

Chair Présidente

On behalf of the Board Au nom du conseil d'administration

Mary Lue Hinds

Vice-Chair Vice-présidente

The accompanying schedules, summary of significant accounting policies and notes are an integral part of these financial statements.

Les annexes, le résumé des principales conventions comptables et les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Province of Ontario Council for the Arts
Statement of Operations
and Changes in Fund Balances
For the year ended March 31

Conseil des arts de la province de l'Ontario
Résultats de fonctionnement
et évolution du solde des fonds
pour l'exercice terminé le 31 mars

	Operating Fund		Restricted and Endowment Funds (Sch.III)		Total		
	Fonds de fonctionnement		**Fonds avec restrictions et fonds de dotation (annexe III)**		**Total**		
	2008	2007	**2008**	2007	**2008**	2007	
Income							**Recettes**
General grant, Province of Ontario	**$ 45,437,400**	$ 39,937,400	**$ -**	$ -	**$ 45,437,400**	$ 39,937,400	Subvention générale, province de l'Ontario
Special grants, Province of Ontario Canada/Ontario French Language Projects	**65,000**	44,000	**-**	-	**65,000**	44,000	Subventions spéciales, province de l'Ontario, Projets de services en français Canada-Ontario
Investment income (loss) (Note 7)	**448,810**	448,107	**(898,922)**	2,044,863	**(450,112)**	2,492,970	Revenus des placements (perte) (note 7)
Contributions	**-**	-	**19,293**	20,947	**19,293**	20,947	Contributions
Fund administration fee (Note 4)	**60,818**	57,581	**-**	-	**60,818**	57,581	Frais d'administration des fonds (note 4)
Recovery of prior years' grants	**78,968**	57,982	**-**	-	**78,968**	57,982	Recouvrement de subventions antérieures
Miscellaneous	**35,411**	36,769	**-**	-	**35,411**	36,769	Divers
	46,126,407	40,581,839	**(879,629)**	2,065,810	**45,246,778**	42,647,649	
Expenditures							**Dépenses**
Awards and expenses	**-**	-	**1,013,520**	914,458	**1,013,520**	914,458	Prix et frais
Grants (Schedule I)	**39,994,799**	36,418,360	**-**	-	**39,994,799**	36,418,360	Subventions (annexe I)
Administration expenses (Schedule II)	**4,928,071**	4,461,539	**-**	-	**4,928,071**	4,461,539	Frais administratifs (annexe II)
Services (Schedule II)	**799,463**	351,601	**-**	-	**799,463**	351,601	Services (annexe II)
	45,722,333	41,231,500	**1,013,520**	914,458	**46,735,853**	42,145,958	
Excess (deficiency) of income over expenditures	**404,074**	(649,661)	**(1,893,149)**	1,151,352	**(1,489,075)**	501,691	**Excédent (insuffisance) des recettes par rapport aux dépenses**
Fund balances, beginning of year	**1,249,565**	1,551,688	**23,655,259**	22,851,445	**24,904,824**	24,403,133	**Solde des fonds** en début d'exercice
Interfund transfers	**96,627**	347,538	**(96,627)**	(347,538)	**-**	-	**Transferts interfonds**
Fund balances, end of year	**$ 1,750,266**	$ 1,249,565	**$ 21,665,483**	$ 23,655,259	**$ 23,415,749**	$ 24,904,824	**Solde des fonds** en fin d'exercice

The accompanying schedules, summary of significant accounting policies and notes are an integral part of these financial statements.

Les annexes, le résumé des principales conventions comptables et les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Province of Ontario Council for the Arts
Statement of Cash Flows
For the year ended March 31

Conseil des arts de la province de l'Ontario
Flux de trésorerie
pour l'exercice terminé le 31 mars

	2008	2007	
Cash provided by (used in)			**Encaisse provenant des (utilisée pour les)**
Operating activities			**Activités de fonctionnement**
Excess of income over expenditures (expenditures over income)	$ (1,489,075)	$ 501,691	Excédent des recettes sur les dépenses (des dépenses sur les recettes)
Adjustment to reconcile excess of income over expenditures (expenditures over income) to net cash provided by (used in) operating activities			Ajustement pour rapprocher l'excédent des recettes sur les dépenses (des dépenses sur les recettes) et l'encaisse nette provenant des (utilisée pour les) activités de fonctionnement
Decrease in unrealized gains included in investment income (Note 7)	1,910,946	5,080,266	Diminution des gains en capital non réalisés inclus dans les revenus des placements (note 7)
Amortization of capital assets	185,963	165,357	Amortissement des immobilisations
Changes in non-cash working capital			Évolution des fonds de roulement hors caisse
Accounts receivable	(543,307)	(42,025)	Comptes débiteurs
Prepaids	(2,976)	(3,827)	Charges payées d'avance
Accounts payable and accrued liabilities	294,439	105,560	Comptes fournisseurs et charges à payer
Employee future benefits	16,855	40,590	Avantages sociaux futurs
	372,845	5,847,612	
Investing activities			**Activités de placement**
Purchase of capital assets	(105,323)	(160,833)	Achat d'immobilisations
Net redemption (purchase) of investments	98,014	(5,921,540)	Produit net (achat) des placements
	(7,309)	(6,082,373)	
Net change in cash	365,536	(234,761)	**Variation nette de l'encaisse**
Cash, beginning of year	1,230,127	1,464,888	**Encaisse** en début d'exercice
Cash, end of year	$ 1,595,663	$ 1,230,127	**Encaisse** en fin d'exercice

Schedule I
Province of Ontario Council for the Arts
Schedule of Grants
For the year ended March 31

Annexe I
Conseil des arts de la province de l'Ontario
Subventions
pour l'exercice terminé le 31 mars

	2008	2007	
Organizations			**Organismes**
Music	$ 7,789,556	$ 7,276,917	Musique
Theatre	7,671,058	7,043,655	Théâtre
Dance	4,355,215	3,405,190	Danse
Visual and media arts	4,160,596	3,753,885	Arts visuels et médiatiques
Francophone arts	2,020,580	1,861,724	Arts francophones
Community and multidisciplinary arts	1,825,101	1,737,125	Arts communautaires et multidisciplinaires
Literature	1,752,648	1,613,170	Littérature
Arts service organizations	1,083,576	951,987	Tournée et diffusion
Touring and outreach	900,308	944,982	Organismes de service aux arts
Arts education	887,140	897,280	Éducation artistique
Consulting, mentoring and technical assistance	484,980	428,500	Consultation, mentorat et assistance technique
Aboriginal arts	308,248	241,813	Arts autochtones
Total organizations	33,239,006	30,156,228	**Total pour les organismes**
Individuals			**Particuliers**
Visual and media arts	2,191,623	2,135,399	Arts visuels et médiatiques
Literature	1,306,798	1,177,753	Littérature
Community and multidisciplinary arts	700,398	513,519	Arts communautaires et multidisciplinaires
Arts education	669,108	700,053	Éducation artistique
Francophone arts	565,647	518,659	Arts francophones
Music	561,740	449,953	Musique
Theatre	355,050	337,250	Théâtre
Aboriginal arts	290,429	292,438	Arts autochtones
Dance	81,000	115,705	Danse
Touring and outreach	34,000	21,403	Tournée et diffusion
Total individuals	6,755,793	6,262,132	**Total pour les particuliers**
Total grants	$ 39,994,799	$ 36,418,360	**Total des subventions**

Schedule II
Province of Ontario Council for the Arts
Schedule of Administration Expenses and Services
For the year ended March 31

Annexe II
Conseil des arts de la province de l'Ontario
Dépenses administratives et services
pour l'exercice terminé le 31 mars

	2008	2007	
Administration expenses			**Dépenses administratives**
Salaries and benefits (Note 1)	**$ 3,186,031**	2,932,322	Salaires et avantages sociaux (note 1)
Office rent and hydro	**346,711**	377,707	Loyer et électricité
Strategic planning	**301,953**	33,700	Planification stratégique
Travel	**324,651**	335,995	Déplacements
Communications	**206,007**	191,679	Communications
Amortization	**185,963**	165,357	Amortissement
Computer maintenance and support	**61,336**	57,044	Entretien et assistance informatiques
Telephone, postage and delivery	**56,874**	48,649	Téléphone, poste et livraison
Consulting and legal fees	**49,057**	35,346	Frais de consultation et juridiques
Personnel hiring and training	**48,394**	35,936	Embauchage et formation du personnel
Miscellaneous	**45,232**	84,579	Divers
Office supplies, printing and stationery	**36,029**	33,916	Fournitures de bureau, impression et papeterie
Maintenance and equipment rental	**32,841**	28,740	Entretien et location d'équipement
Meetings	**28,210**	32,467	Réunions
Program evaluation	**18,782**	68,102	Évaluation des programmes
Total administration expenses	**4,928,071**	4,461,539	**Total des dépenses administratives**
Services			**Services**
Other programs	**442,369**	58,620	Autres programmes
Jurors and advisors	**280,493**	238,801	Jurés et conseillers
Canada/Ontario French language projects	**65,000**	44,000	Projets de langue française Canada-Ontario
Feasibility study	**6,316**	-	Étude de faisabilité
Conferences and workshops	**5,285**	10,180	Colloques et ateliers
Total services	**799,463**	351,601	**Total des services**
Total administration expenses and services	**$ 5,727,534**	$ 4,813,140	**Total des dépenses administratives et des services**

Schedule III
Province of Ontario Council for the Arts
Schedule of Restricted and Endowment Funds
For the year ended March 31, 2008

Annexe III
Conseil des arts de la province de l'Ontario
Fonds affectés et fonds de dotation
pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	Fund Balances March 31 2007	Contributions Received	Transfer from (to) Operating Fund	Investment Income (Loss)	Awards and Expenses Paid (Note 4)	Fund Balances March 31 2008	
	Solde des fonds au 31 mars 2007	Contributions reçues	Transfert du (au) fonds de fonctionnement	Recettes de placements (pertes)	Prix et frais payés (note 4)	Solde des fonds au 31 mars 2008	
The Chalmers Family Fund	$ 20,182,216	$ -	$ -	$ (765,833)	$ (962,468)	**18,453,915**	Fonds de la famille Chalmers
The Venture Fund	2,873,554	-	(100,000)	(109,875)	(16,943)	**2,646,736**	Fonds d'initiatives
The Oskar Morawetz Memorial Fund (previously known as The Orpheus Fund)	246,588	-	-	(9,424)	(5,471)	**231,693**	Fonds commémoratif Oskar Morawetz (autrefois connu sous le nom de Fonds Orpheus)
Dr. Heinz Unger Scholarship Fund	95,115	-	-	(3,637)	(9,527)	**81,951**	Fonds de la bourse d'études Heinz Unger
The Vida Peene Fund	76,832	19,293	-	(3,282)	(11,317)	**81,526**	Fonds Vida Peene
The Leslie Bell Scholarship Fund	66,371	-	3,373	(2,662)	(378)	**66,704**	Fonds de la bourse d'études Leslie Bell
The John Hirsch Memorial Fund	50,383	-	-	(1,927)	(279)	**48,177**	Fonds commémoratif John Hirsch
Canadian Music Centre John Adaskin Memorial Fund	32,109	-	-	(1,116)	(3,198)	**27,795**	Fonds commémoratif John Adaskin du Centre de musique canadienne
Colleen Peterson Songwriting Fund	21,412	-	-	(784)	(3,175)	**17,453**	Fonds Colleen Peterson de composition de chanson
The Ruth Schwartz Fund	10,679	-	-	(382)	(764)	**9,533**	Fonds Ruth Schwartz
	$ 23,655,259	$ 19,293	$ (96,627)	$ (898,992)	$ (1,013,520)	**$ 21,665,483**	

Province of Ontario Council for the Arts
Summary of Significant Accounting Policies
March 31, 2008

Nature and Purpose of Organization

The Province of Ontario Council for the Arts (the "OAC") was established in 1963 by the Government of Ontario to promote the development and enjoyment of the arts across the province. The OAC plays a leadership role in fostering excellence in the arts and making the arts accessible to all Ontarians. The OAC is a registered charity and is exempt from tax under the Income Tax Act.

Basis of Presentation

The financial statements have been prepared by management in accordance with Canadian generally accepted accounting principles.

The OAC follows the restricted fund method of accounting for contributions.

Fund Accounting

Resources are classified for accounting and reporting purposes into funds that are held in accordance with their specified purposes.

The operating fund reports the publicly funded activities of the OAC funded mainly through a general grant from the Province of Ontario.

The restricted and endowment funds are internally restricted by the OAC or by the terms specified by the donors in their trust agreements.

Income in Restricted & Endowment Funds

Investment income (loss) earned (incurred) on and contributions related to the restricted and endowment funds are recognized as revenue (losses) of the restricted and endowment funds.

Employee Future Benefits

The OAC follows the Canadian Institute of Chartered Accountants' requirements for accounting for employee future benefits which include post-employment benefits payable upon termination. Under these requirements, the cost of the post-employment benefits paid upon termination are charged to operations annually as earned.

Capital Assets

Capital assets are recorded at cost (purchase price). All capital assets are amortized on a straight-line basis over the assets' estimated useful lives as follows:

Audio visual equipment	5 years
Computer hardware and software	3 years
Furniture and fixtures	5 years
Office equipment	5 years
Leasehold improvements	5 years

Conseil des arts de la province de l'Ontario
Résumé des principales conventions comptables
31 mars 2008

Nature et objet de l'organisme

Le Conseil des arts de la province de l'Ontario (« CAO ») a été créé en 1963 par le gouvernement de l'Ontario pour promouvoir le développement et le rayonnement des arts dans toute la province. Le CAO joue un rôle de chef de file en favorisant l'excellence artistique et en mettant les arts à la portée de tous les Ontariens. Le CAO est un organisme de bienfaisance enregistré et exonéré d'impôt en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.

Principes de présentation

Les états financiers ont été préparés par la direction conformément aux principes comptables généralement reconnus au Canada.

Pour la comptabilisation des contributions, le CAO applique la méthode de comptabilité par fonds affectés.

Comptabilisation des fonds

Pour des raisons de comptabilisation et de présentation, les ressources sont classées par fonds assujettis aux conditions stipulées.

Le fonds de fonctionnement fait état des activités du CAO financées principalement par l'entremise d'une subvention générale de la province de l'Ontario.

Les fonds affectés et les fonds de dotation sont assujettis à des restrictions internes établies par le CAO ou à des conditions précisées par les donateurs dans les contrats de fiducie.

Recettes des fonds affectés et des fonds de dotation

Les revenus gagnés (pertes subies) par les placements des fonds affectés et des fonds de dotation aussi bien que par les contributions afférentes à ces fonds sont déclarés au titre des recettes (dépenses) des fonds affectés et des fonds de dotation.

Avantages sociaux futurs

Pour la comptabilisation des avantages sociaux futurs, qui comprennent aussi les avantages postérieurs à l'emploi versés après le départ des employés, le CAO suit les directives de l'Institut canadien des comptables agréés. Selon ces directives, le coût des avantages postérieurs à l'emploi est imputé aux frais de fonctionnement dans l'exercice au cours duquel ces prestations sont gagnées par les employés.

Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au prix coûtant (prix d'achat). Toutes les immobilisations sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire couvrant le nombre d'années de l'utilisation probable des immobilisations, comme suit :

Équipement audiovisuel	5 années
Matériel et logiciels informatiques	3 années
Mobilier et agencement	5 années
Matériel de bureau	5 années
Améliorations locatives	5 années

Province of Ontario Council for the Arts
Summary of Significant Accounting Policies
March 31, 2008

Financial Instruments

As of October 1, 2006, Section 3855 of the Canadian Institute of Chartered Accountants Handbook requires all financial assets to be classified into one of the following four categories: held-for-trading; held-to-maturity; loans and receivables; and available-for-sale financial assets. All financial liabilities must be classified into two categories: held-for-trading and other financial liabilities. All financial instruments, including derivatives, are measured initially on the balance sheet at fair value. Subsequent measurement and recognition of the changes in fair value of financial instruments depends upon their initial classifications, as follows:

Held-for-trading financial assets: measured at fair value with subsequent changes in fair value recognized in the current period statement of operations;

Held-to-maturity assets, loans and receivables and other financial liabilities: initially measured at fair value and subsequently measured at amortized cost using the effective interest method with changes recognized in the current period statement of operations;

Available-for-sale financial assets: measured at fair value with subsequent gains and losses included in the statement of changes in net assets until the asset is removed from the statement of financial position; and

Derivative financial instruments: classified as held-for-trading financial instruments and measured at fair value, with gains and losses recorded in the current period statement of operations.

Upon the adoption of these new standards on April 1, 2007, the OAC designated its cash as held for trading, its accounts receivable and due from the Foundation as loans and receivables, its accounts payable and accrued liabilities as other financial liabilities.

The adoption of the new standards had no impact on the financial statements of the Council.

Investments are in pooled funds and are classified as held for trading. The Restricted and Endowment Funds are combined with Restricted and Endowment Funds of the Foundation (See Note 6) for investment purposes.

The carrying value of the short term financial assets and liabilities, including cash, accounts receivable, due from the Foundation, accounts payable and accrued liabilities approximate their fair values due to the short period to maturity of these financial instruments.

The investments are reflected at fair value based on published price quotations in an active market.

The OAC utilizes various financial instruments. Unless otherwise noted, it is management's opinion that the OAC is not exposed to significant interest, currency or credit risks arising from its financial instruments. All cash is held at one Schedule 1 bank.

Transaction costs relating to the OAC's investments are expensed as incurred.

Conseil des arts de la province de l'Ontario
Résumé des principales conventions comptables
31 mars 2008

Instruments financiers

Conformément au chapitre 3855 du *Manuel de l'Institut canadien des comptables agréés* entré en vigueur le 1er octobre 2006, tous les actifs financiers doivent être classés dans l'une des quatre catégories suivantes : détenus à des fins de transaction, détenus jusqu'à leur échéance, prêts et créances, ou disponibles à la vente. Tous les passifs financiers doivent être classés dans deux catégories : détenus à des fins de transaction et autres passifs financiers. Tous les instruments financiers, y compris les dérivés, sont évalués au bilan à la juste valeur. L'évaluation et la comptabilisation ultérieures des variations de la juste valeur des instruments financiers sont effectuées en fonction du classement initial comme suit :

Les actifs financiers détenus à des fins de transaction sont évalués à la juste valeur avec comptabilisation des variations ultérieures en résultat net de l'exercice.

Les actifs financiers détenus jusqu'à leur échéance, les prêts et les créances, ainsi que les autres passifs financiers sont évalués initialement à la juste valeur et évalués ensuite au coût après amortissement selon la méthode du taux d'intérêt effectif avec comptabilisation des variations en résultat net de l'exercice.

Les actifs financiers disponibles à la vente sont évalués à la juste valeur avec comptabilisation ultérieure des gains et des pertes dans l'état de l'évolution de l'actif net jusqu'à ce que l'actif financier soit retiré du bilan.

Les instruments financiers dérivés sont classés comme instruments financiers détenus à des fins de transaction et évalués à la juste valeur avec comptabilisation des gains et des pertes en résultat net de l'exercice.

Avec l'adoption de ces nouvelles normes le 1er avril 2007, le OAC a désigné sa trésorerie comme détenue à des fins de transaction, ses comptes débiteurs et le montant dû de la Fondation comme prêts et créances, ses comptes fournisseurs et charges à payer comme autres passifs financiers.

L'adoption de ces nouvelles normes n'ont pas eu d'incidence sur les états financiers du CAO.

Les placements sont investis dans des organismes de placement collectif et classés comme étant détenus à des fins de transaction. Les fonds affectés et les fonds de dotation sont combinés aux fonds affectés et aux fonds de dotation de la Fondation (voir note 6) à des fins de placement.

La valeur comptable des actifs et passifs financiers à court terme, notamment l'encaisse, les comptes débiteurs, le montant dû de la Fondation, les comptes fournisseurs et les charges à payer, est similaire à leur juste valeur étant donné l'échéance rapprochée de ces instruments financiers.

Les placements sont comptabilisés à la juste valeur à partir des prix publiés sur un marché actif.

Le CAO utilise différents instruments financiers. La direction du CAO estime que l'organisme n'est pas exposé à des risques significatifs d'intérêts, de devises ou de crédit découlant de ses instruments financiers, sauf indication contraire. Toute l'encaisse est consignée auprès d'une banque de l'annexe I.

Les coûts de transaction liés aux placements du CAO sont passés en charge lorsqu'ils sont engagés.

Province of Ontario Council for the Arts
Summary of Significant Accounting Policies
March 31, 2008

Use of Estimates

The preparation of financial statements in accordance with Canadian generally accepted accounting principles requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of income and expenditures during the reporting period. Actual results could differ from management's best estimates as additional information becomes available in the future.

New Accounting Pronouncements

Recent accounting pronouncements that have been issued but are not yet effective, and have a potential implication for the Council, are as follows:

General Standards on Financial Statement Presentation

CICA Handbook Section 1400, General Standards on Financial Statement Presentation, has been amended to include requirements to assess and disclose an entity's ability to continue as a going concern. The changes are effective for interim and annual financial statements beginning on or after January 1, 2008. The Council does not expect the adoption of these changes to have a material impact on its financial statements.

Capital Disclosures

CICA Handbook Section 1535, Capital Disclosures, requires disclosure of an entity's objectives, policies and processes for managing capital, quantitative data about what the entity regards as capital and whether the entity has complied with any capital requirements and, if it has not complied, the consequences of such non-compliance. This standard is effective for interim and annual financial statements relating to fiscal years beginning on or after October 1, 2007. The Council is currently assessing the impact of the new standard.

Financial Instruments – Disclosures and Presentation

CICA Handbook Section 3862, Financial Instruments - Disclosure, increases the disclosures currently required to enable users to evaluate the significance of financial instruments for an entity's financial position and performance, including disclosures about fair value. CICA Handbook Section 3863 replaces the existing requirements on the presentation of financial instruments, which have been carried forward unchanged. These standards are effective for interim and annual financial statements relating to fiscal years beginning on or after October 1, 2007. The Council is currently evaluating the impact of the adoption of these changes on the disclosure and presentation within its financial statements.

Conseil des arts de la province de l'Ontario
Résumé des principales conventions comptables
31 mars 2008

Utilisation des estimations

En vue de la préparation des états financiers conformément aux normes de comptabilité canadiennes généralement reconnues, la direction est obligée de faire des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants d'actif et de passif déclarés à la date des états financiers ainsi que sur les montants des recettes et des dépenses pendant l'exercice en question. Les résultats réels pourraient différer des meilleures estimations de la direction à mesure qu'apparaissent des renseignements complémentaires.

Nouvelles prises de position en comptabilité

Les prises de position en comptabilité adoptées récemment mais qui ne sont pas encore entrées en vigueur et qui ont une incidence potentielle sur le CAO sont les suivantes :

Normes générales de présentation des états financiers

Le chapitre 1400 du Manuel de l'ICCA, intitulé « Normes générales de présentation des états financiers », a été modifié et inclut désormais des exigences sur l'évaluation et la communication de la capacité d'une entité à poursuivre ses activités. Ces modifications s'appliquent aux états financiers intermédiaires et annuels des exercices ouverts à compter du 1er janvier 2008. Le CAO ne s'attend pas à ce que l'adoption de ces modifications ait une incidence importante sur ses états financiers.

Informations à fournir concernant le capital

Le chapitre 1535 du Manuel de l'ICCA, « Informations à fournir concernant le capital », exige que l'entité spécifie ses objectifs, politiques et procédures de gestion du capital, fournisse des données quantitatives sur ce qu'elle considère comme faisant partie de son capital, indique si elle s'est conformée aux exigences auxquelles elle est soumise en matière de capital et, si elle ne s'est pas conformée à ces exigences, précise les conséquences de cette inapplication. Cette norme s'applique aux états financiers intermédiaires et annuels des exercices ouverts à compter du 1er octobre 2007. Le CAO évalue actuellement l'incidence de cette nouvelle norme.

Instruments financiers – informations à fournir et présentation

Le chapitre 3862 du Manuel de l'ICCA, « Instruments financiers – informations à fournir », exige de l'entité des informations supplémentaires afin de permettre aux utilisateurs de ses états financiers d'évaluer l'importance des instruments financiers au regard de sa situation et de sa performance financières, notamment des informations sur la juste valeur. Le chapitre 3863 du Manuel de l'ICCA reprend telles quelles les exigences antérieures en matière de présentation des instruments financiers. Ces normes s'appliquent aux états financiers intermédiaires et annuels des exercices ouverts à compter du 1er octobre 2007. Le CAO évalue actuellement l'incidence de l'adoption de ces modifications sur les informations à fournir dans ses états financiers et sur leur présentation.

Province of Ontario Council for the Arts
Notes to Financial Statements
March 31, 2008

Conseil des arts de la province de l'Ontario
Notes afférentes aux états financiers
31 mars 2008

1. Employee Future Benefits

a) Pension Benefits

The OAC provides pension benefits for all of its permanent employees through participation in the Public Service Pension Fund (PSPF), a multiemployer defined benefit pension plan established by the Province of Ontario. The OAC accounts for the plan as a defined contribution pension plan as the OAC has insufficient information to apply defined benefit accounting. The pension expense represents the OAC's contributions to the plan during the year. The OAC's contributions and expenses related to the PSPF for the year were $190,323 (2007 - $179,465) and are included in salaries and benefits in Schedule II - Schedule of Administrative Expenses and Services.

b) Non-pension Benefits

The cost of post-retirement non-pension employee benefits was paid by the Ministry of Government Services and is not included in the Statement of Operations and Changes in Fund Balances.

The OAC also provides termination benefits earned by eligible employees. The amount of severance payments and unused vacation pay accrued at year end was $476,490 (2007 - $459,635) of which $84,490 (2007 - $74,635) has been classified as a current liability.

The OAC has set aside funds to meet these liabilities and invested these funds in the same pooled investments as the restricted and endowment funds. As at March 31, 2008 this investment has a market value of $445,226 (2007 - $464,410) and is shown under the Operating Fund as Investments.

1. Avantages sociaux futurs

a) Régime de retraite

Le CAO assure des prestations de retraite à tous ses employés permanents par le truchement de la Caisse de retraite des fonctionnaires, régime de retraite interentreprises établi par le gouvernement de l'Ontario. Ce régime est comptabilisé à titre de régime de retraite à cotisations déterminées, vu que le CAO ne dispose pas d'informations suffisantes pour utiliser la méthode de comptabilisation des régimes à prestations déterminées. La charge de retraite représente les cotisations du CAO relatives au régime durant l'exercice. La contribution du CAO et les frais afférents à la Caisse de retraite des fonctionnaires pour l'exercice s'élevaient à 190 323 $ (2007 – 179 465 $) et sont compris dans le poste Salaires et avantages sociaux sous la rubrique Services et frais de fonctionnement (annexe II).

b) Autres avantages sociaux

Le coût des autres avantages des employés à la retraite a été assumé par le ministère des Services gouvernementaux et n'est pas compris dans le poste Résultats de fonctionnement et évolution du solde des fonds.

Le CAO verse aussi des prestations de cessation d'emploi gagnées par les employés admissibles. Le montant des indemnités de départ et des congés annuels non utilisés accumulé à la fin de l'exercice s'élevait à 476 490 $ (2007 – 459 635 $) dont 84 490 $ (2007 – 74 635 $) ont été comptabilisés au poste Passif à court terme.

Le CAO a réservé un certain montant pour être en mesure de s'acquitter de ces obligations et l'a investi dans les mêmes fonds communs de placement que les fonds affectés et les fonds de dotation. La valeur marchande de ce placement au 31 mars 2008 se chiffre à 445 226 $ (2007 – 464 410 $) et figure sous le fonds de fonctionnement au titre des placements.

2. Capital Assets

2. Immobilisations

	Cost	Accumulated Amortization	2008 Net Book Value	2007 Net Book Value	
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette	
Audio visual equipment	$ 30,922	$ 20,072	$ 10,850	$ 11,529	Équipement audiovisuel
Computer hardware and software	683,410	588,377	95,033	181,925	Matériel et logiciels informatiques
Furniture and fixtures	46,067	26,922	19,145	19,903	Mobilier et agencement
Office equipment	62,095	28,425	33,670	14,720	Matériel de bureau
Leasehold improvements	411,006	246,866	164,140	175,401	Améliorations locatives
	$ 1,233,500	$ 910,662	$ 322,838	$ 403,478	

Province of Ontario Council for the Arts
Notes to Financial Statements
March 31, 2008

Conseil des arts de la province de l'Ontario
Notes afférentes aux états financiers
31 mars 2006

3. Fund Balances Restricted for Endowment Purposes

3. Solde des fonds affectés à des fins de dotation

	2008	2007	
The Oskar Morawetz Memorial Fund (previously known as The Orpheus Fund)	$ 26,000	$ 26,000	Fonds commémoratif Oskar Morawetz (autrefois connu sous le nom de Fonds Orpheus)
Canadian Music Centre John Adaskin Memorial Fund	17,998	17,998	Fonds commémoratif John Adaskin du Centre de musique canadienne
Dr. Heinz Unger Scholarship Fund	17,235	17,235	Fonds de la bourse d'études Heinz Unger
The Leslie Bell Scholarship Fund	9,078	9,078	Fonds de la bourse d'études Leslie Bell
	$ 70,311	$ 70,311	

4. Related Party Transactions

Included in Awards and Expenses Paid, Schedule III, are administration fees charged by the OAC for providing day-to-day administrative support and services to the restricted and endowment funds held by the OAC. As permitted in the respective agreements, the OAC has levied an administration fee, either on a fixed or percentage basis, on the funds held or on the annual investment income earned by the funds held by the OAC.

4. Opérations entre apparentés

La colonne Prix et frais payés de l'annexe III comprend les frais d'administration que le CAO facture aux fonds affectés et aux fonds de dotation qu'il détient pour la prestation du soutien et des services administratifs quotidiens. Conformément aux accords respectifs, le CAO a prélevé des frais administratifs fixes ou calculés selon un pourcentage des fonds ou des revenus annuels des placements rapportés par les fonds qui lui sont confiés.

	2008	2007	
Fund administration fee	$ 60,818	$ 57,581	Frais d'administration des fonds

During the year, the OAC allocated a portion of their monthly office rental fees and a portion of their general and administrative costs to the Ontario Arts Council Foundation. The Ontario Arts Council Foundation is controlled by OAC's Board through election of the Ontario Arts Council Foundation's Board of Directors. Total rent allocated amounted to $7,200 (2007 - $7,200) and general and administrative costs allocated amounted to $6,000 (2007 - $6,000).

The above transactions are in the normal course of operations and are measured at the exchange value (the amount of consideration established and agreed to by the related parties).

At the end of the year, included in accounts receivable, is an amount due from the Ontario Arts Council Foundation, a related party, of $227,046 (2007 - $44).

Au cours de l'exercice, le CAO a affecté une partie de ses frais de location mensuels et une partie de ses frais généraux et administratifs à la Fondation du Conseil des arts de l'Ontario. Le conseil d'administration du CAO contrôle la Fondation puisqu'il contrôle l'élection des membres du conseil d'administration de la Fondation du Conseil des arts de l'Ontario. Le total du montant prélevé pour la location s'élevait à 7 200 $ (2007 – 7 200 $). Le total du montant prélevé pour les frais généraux et administratifs s'élevait à 6 000 $ (2007 – 6 000 $).

Ces opérations se font dans le cadre des activités courantes et sont évaluées selon la valeur d'échange (le montant convenu entre les apparentés).

À la fin de l'exercice, un montant de 227 046 $ (2007 – 44 $), compris dans le poste Comptes fournisseurs, doit être versé par la Fondation du Conseil des arts de l'Ontario, partie apparentée.

Province of Ontario Council for the Arts
Notes to Financial Statements
March 31, 2008

Conseil des arts de la province de l'Ontario
Notes afférentes aux états financiers
31 mars 2008

5. Commitments

a) Lease Commitments

The OAC leases office premises and office equipment under operating leases. The future annual minimum lease payments are as follows:

5. Engagements

a) Engagements de location

Le CAO loue des locaux et du matériel de bureau en vertu de baux de fonctionnement. Voici le détail des paiements annuels minimums exigibles :

Year	Total Commitments Total des engagements	Année
2009	$ 385,646	2009
2010	387,891	2010
2011	397,584	2011
2012	386,365	2012
2013	386,365	2013
Thereafter	1,126,899	Par la suite
Total future minimum lease payments	$ 3,070,750	Total des paiements futurs minimums exigibles

b) Grant Commitments

The OAC has approved grants of approximately $525,135 (2007 - $145,200) which will be paid in future years once the conditions of the grants have been met. These amounts are not reflected in the Statement of Operations and Changes in Fund Balances.

6. Ontario Arts Council Foundation

The Ontario Arts Council Foundation (Foundation) was incorporated under the Ontario Corporations Act on October 15, 1991 and is a registered charity under the Income Tax Act. The Foundation was established:

(a) to receive and maintain a fund or funds and to apply all or part of the principal and income therefrom to charitable organizations which are also registered charities under the Income Tax Act;

(b) to provide through the OAC and other appropriate organizations for grants, scholarships or loans to persons in Ontario for study or research in the arts in Ontario or elsewhere or to persons in other provinces or territories of Canada or any other countries for study or research in the arts in Ontario; and

(c) to make awards to persons in Ontario for outstanding accomplishments in the arts.

As defined by the Canadian Institute of Chartered Accountants Accounting Standards Board accounting recommendations for not-for-profit organizations, the OAC technically controls the Foundation in that the OAC's Board controls the election of the Foundation's Board of Directors.

The Foundation financial statements have not been consolidated in the OAC's financial statements. There are no restrictions on the resources of the Foundation, nor are there significant differences from the accounting policies used by the OAC.

b) Engagements en matière de subventions

Le CAO a approuvé des subventions totalisant environ 525 135 $ (2007 – 145 200 $), qui seront versées au cours des prochaines années dès que les conditions dont elles font l'objet auront été remplies. Ces montants ne figurent pas dans le poste Résultats de fonctionnement et évolution du solde des fonds.

6. Fondation du Conseil des arts de l'Ontario

La Fondation du Conseil des arts de l'Ontario (la Fondation) a été constituée en société le 15 octobre 1991 et est un organisme de bienfaisance enregistré en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu*. La Fondation a été établie aux fins suivantes :

(a) Recueillir ou maintenir un ou plusieurs fonds et affecter le capital et les produits financiers qui en découlent, en tout ou en partie, à des organismes de bienfaisance enregistrés également en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.

(b) Assurer à des personnes qui résident en Ontario, par l'entremise du CAO et d'autres organismes pertinents, des subventions, bourses ou prêts à des fins d'études ou de recherche dans les arts, en Ontario ou ailleurs. Ou offrir à des personnes d'autres provinces et territoires du Canada ou d'autres pays des subventions, bourses ou prêts à des fins d'études ou de recherche dans les arts en Ontario.

(c) Décerner des prix à des personnes qui résident en Ontario pour leurs réalisations exceptionnelles dans le domaine des arts.

Conformément aux recommandations de comptabilité proposées par le Conseil des normes comptables de l'Institut canadien des comptables agréés pour les organismes sans but lucratif, le CAO contrôle en principe la Fondation puisque le conseil d'administration du CAO contrôle l'élection des membres du conseil d'administration de la Fondation.

Les états financiers de la Fondation n'ont pas été intégrés à ceux du CAO. Les ressources de la Fondation ne sont assujetties à aucune restriction, et il n'y a aucune différence significative entre ses conventions comptables et celles du CAO.

Province of Ontario Council for the Arts
Notes to Financial Statements
March 31, 2008

Conseil des arts de la province de l'Ontario
Notes afférentes aux états financiers
31 mars 2008

6. Ontario Arts Council Foundation *(continued)*

The majority of the Fund balances ($44,300,000) represents the balances of the individual Arts Endowment Funds held by the Foundation under the Arts Endowment Fund program of the Government of Ontario for a number of arts organizations. Under this program, money contributed and matched is held in perpetuity. The Board of Directors of the Foundation determines the amount of income that may be paid annually.

Audited financial statements of the Foundation are available upon request. Financial summaries of the Foundation as at March 31 are as follows:

6. Fondation du Conseil des arts de l'Ontario *(suite)*

La plus grande partie du solde des fonds (44 300 000 $) représente le solde des fonds de dotation individuels que la Fondation gère pour certains organismes artistiques dans le cadre du programme Fonds de dotation pour les arts du gouvernement de l'Ontario. En vertu de ce programme, les sommes versées et doublées sont conservées à perpétuité. Le conseil d'administration de la Fondation détermine le montant du produit financier qui peut être versé chaque année.

Les états financiers vérifiés de la Fondation sont disponibles sur demande. Voici les sommaires financiers de la Fondation au 31 mars :

Ontario Arts Council Foundation

Financial Position

Fondation du Conseil des arts de l'Ontario

Situation financière

	2008	2007	
Accounts receivable, net	$ 51,163	$ 24,987	Comptes débiteurs nets
Cash, prepaids and investments	56,165,964	62,278,214	Encaisse, charges payées d'avance et placements
Due from restricted fund	87,113	-	Montant à recevoir du fonds affecté
Total assets	$ 56,304,240	$ 62,303,201	Total de l'actif
Accounts payable and accrued liabilities	$ 2,923,594	$ 24,047	Comptes fournisseurs et charges à payer
Due to operating fund	87,113	-	Montant dû au fonds de fonctionnement
Fund balances	53,293,533	62,279,154	Solde des fonds
Total liabilities and fund balances	$ 56,304,240	$ 62,303,201	Total du passif et du solde des fonds

Changes in Fund Balances

Évolution du solde des fonds

	2008	2007	
Opening balances	$ 62,279,154	$ 48,833,653	Solde d'ouverture
Contributions received	3,031,894	12,219,265	Contributions reçues
Investment income (loss)	(1,328,050)	4,354,794	Revenus (pertes) de placements
Fund administration fee	302,727	264,237	Frais d'administration des fonds
Awards and expenses	(10,992,192)	(3,392,795)	Prix et frais
Closing balances	$ 53,293,533	$ 62,279,154	Solde de clôture

Province of Ontario Council for the Arts
Notes to Financial Statements
March 31, 2008

Conseil des arts de la province de l'Ontario
Notes afférentes aux états financiers
31 mars 2008

7. Investments and Investment Income

Investment income includes net unrealized capital gains as follows:

	2008	2007	
Investments, at market	$ 22,110,709	$ 24,119,669	Placements au prix du marché
Less: investments, at cost	17,857,588	17,955,602	Moins : placements au prix coûtant
Unrealized cumulative gains	$ 4,253,121	$ 6,164,067	Gains cumulatifs non réalisés
Decrease in unrealized gains during the year	$ (1,910,946)	$ (5,080,266)	Diminution des gains cumulatifs en capital non réalisés pendant l'exercice
Net investment income (loss) is comprised of the following:			Les revenus nets (pertes nettes) de placements comprennent ce qui suit :
Decrease in unrealized gains during the year	$ (1,910,946)	$ (5,080,266)	Diminution des gains non réalisés pendant l'exercice
Realized gains and other	992,840	7,162,589	Gains réalisés et autres
Bank interest	467,994	410,647	Intérêts bancaires
	$ (450,112)	$ 2,492,970	

7. Placements et revenus des placements

Les revenus des placements comprennent les gains en capital nets non réalisés comme suit :

The asset mix of the investments is as follows:

La répartition de l'actif s'établit comme suit :

	2008	2007	
Cash or cash equivalents	3%	1%	Espèces et quasi-espèces
Canadian equities	21%	24%	Actions canadiennes
Foreign equities, predominantly U.S.	39%	39%	Actions étrangères, principalement américaines
Canadian fixed income securities	37%	36%	Titres canadiens à revenu fixe

The investments are managed by two external professional portfolio managers. Total management fees paid amounted to $72,659 (2007 - $74,097).

Les placements sont gérés par deux portefeuillistes professionnels externes. Le total des frais de gestion payés se sont élevés à 72 659 $ (2007 – 74 097 $).

Province of Ontario Council for the Arts
Notes to Financial Statements
March 31, 2008

Conseil des arts de la province de l'Ontario
Notes afférentes aux états financiers
31 mars 2008

8. Public Sector Salary Disclosure

Section 3(5) of the Public Sector Salary Disclosure Act (1996) requires disclosure of Ontario public-sector employees who were paid an annual salary in excess of $100,000 in the calendar year 2007. For the OAC, this disclosure is as follows:

8. Divulgation des traitements dans le secteur public

Le nom des employés du secteur public qui ont touché un traitement de 100 000 $ ou plus pendant l'année civile 2007 doit être divulgué en vertu de l'article 3 (5) de la *Loi de 1996 sur la divulgation des traitements dans le secteur public*. L'obligation du CAO en termes de divulgation est la suivante :

Name	Title	Salary	Taxable Benefits
Nom	**Titre**	**Traitement**	**Avantages imposables**
Billyann Balay	Director of Granting Programs Directrice des programmes de subvention	$101,295	$183
John Brotman	Executive Director Directeur général	$160,271	$289
Jim Grace	Director of Finance & Administration Directeur des finances et de l'administration	$102,710	$285

9. Economic Dependence

The OAC is dependent on the Province of Ontario for the provision of funds to provide awards and grants and to cover the cost of operations. The government of Ontario has announced that the OAC's grant will be increased by $10 million in fiscal 2008-09.

9. Dépendance économique

Le CAO dépend financièrement de la province de l'Ontario, dont il reçoit les fonds qui servent à octroyer les prix et subventions et à couvrir les frais de fonctionnement. Le gouvernement de l'Ontario a annoncé que l'enveloppe du CAO sera augmentée de 10 millions de dollars pendant l'exercice financier 2008-2009.

10. Comparative Figures

The comparative amounts presented in the financial statements have been restated to conform to the current year's presentation.

10. Chiffres comparatifs

Les montants correspondants de l'exercice précédent ont été reclassés afin de les rendre conformes à la présentation adoptée pour le présent exercice.

ONTARIO ARTS COUNCIL
CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO

CONTACT INFORMATION

If you have any questions about OAC or the information contained in this publication, contact us at:

Ontario Arts Council
151 Bloor Street West, 5th floor
Toronto, Ontario M5S 1T6
416-961-1660 | Toll-free in Ontario: 1-800-387-0058
Fax: 416-961-7796
info@arts.on.ca | www.arts.on.ca

Writing, Editing, and Coordination: Kirsten Gunter
Editorial Assistant: Daphnée Nostrome
Additional Writing: Sarah Hood, Cadmus Communications
Translation and Editing: Tsipora Lior
Design and Production: Tariq Sami, Histrionics
Copyediting (English): Edna Barker

COORDONNÉES

Toutes les questions sur le CAO ou sur le contenu de ce document doivent être adressées au :

Conseil des arts de l'Ontario
151, rue Bloor Ouest, 5e étage
Toronto (Ontario) M5S 1T6
416-961-1660 | Sans-frais en Ontario : 1-800-387-0058
Télécopieur : 416-961-7796
info@arts.on.ca | www.arts.on.ca

Rédaction, révision et coordination : Kirsten Gunter
Adjointe à la rédaction : Daphnée Nostrome
Rédaction supplémentaire : Sarah Hood, Cadmus Communications
Traduction et révision : Tsipora Lior
Conception graphique et production : Tariq Sami, Histrionics

ISBN 978-1-4249-8832-7
Print ONTARIO ARTS COUNCIL 2007-2008 Annual Report and Grants Listing
CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO Rapport annuel et liste des subventions 2007-2008
ISSN: 1481-9090 (print)

ISBN 978-1-4249-8833-4
PDF ONTARIO ARTS COUNCIL 2007-2008 Annual Report and Grants Listing
CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO Rapport annuel et liste des subventions 2007-2008
ISSN: 1703-6275 (online)

Copyright © 2008 Ontario Arts Council / Conseil des arts de l'Ontario

Credits Références

Inside Front Cover / Deuxième de couverture

Cover art for *Cinq par cinq*, a joint project by the National Film Board (NFB) of Canada and the Ontario Arts Council featuring five short films showcasing select Franco-Ontarian artists.

Art de couverture de Cinq par cinq, projet conjoint de l'Office national du film du Canada et du Conseil des arts de l'Ontario composé de cinq courts métrages mettant en vedette des artistes franco-ontariens.

page 1

Dancer Louis Laberge-Côté and scenographer Emile Morin (Photo: John Oswald)

Le danseur Louis Laberge-Côté et le scénographe Emile Morin (Photo : John Oswald)

page 2 (Schedule of Grants / Relevé des subventions)

Weirdo, featuredworks by students from Hamilton schools who took part in a program offered by the Print Studio in Hamilton.

Bizi bizi présentait des travaux d'élèves de différentes écoles de Hamilton qui ont participé à un programme animé par Print Studio à Hamilton.

page 3 (Contents/Sommaire)

Performance by Huronia-based band, La Gang, during the Festival du loup held in Lafontaine. (Photo: Martin Lalonde)

Spectacle du groupe de la Huronie La Gang, lors du Festival du loup à Lafontaine. (Photo : Martin Lalonde)

pages 4 + 5

Esmeralda Enrique Spanish Dance Company dancers, Ilse Gudiño (left in blue), Katarina La Greca (right in red) in Te Miro y Me Veo. (Photo: Hamid Karimi)

Ilse Gudiño *(à gauche, en bleu)* et Katarina La Greca *(à droite, en rouge)*, de la Esmeralda Enrique Spanish Dance Company, dans Te Miro y Me Veo. (Photo : Hamid Karimi)

pages 12 (Grants Listings / Liste des subventions)

Members of The Chimera Project, Małgorzata Nowacka, Brendan Wyatt, Sean Ling and Amy Hampton. (Photo: David Hou)

Les membres de la compagnie de danse torontoise The Chimera Project : Małgorzata Nowacka, Brendan Wyatt, Sean Ling et Amy Hampton (Photo : David Hou)

page 55 (Board Members / Membres du conseil d'administration)

OAC Board member Jean-Claude Bergeron speaks to newly appointed Minister of Culture, Aileen Carroll, at a reception hosted by OAC at the Four Seasons Centre for the Performing Arts on November 27, 2007.

Jean-Claude Bergeron, membre du conseil d'administration du CAO, s'entretient avec la nouvelle ministre de la Culture Aileen Carroll, lors d'une réception du CAO qui a été tenue au Four Seasons Centre for the Performing Arts le 27 novembre 2007.

page 56 (Ontario Arts Foundation / Fondation des arts de l'ontario)

A special presentation by the Leafs Dreams Arts Scholarship Program by the Ontario Arts Foundation and Maple Leaf Sports and Entertainment at the National Ballet School on November 13, 2007. From left to right: Deborah Bowes, NBS artistic staff; Jeff Melanson, NBS Co-CEO and Administrative Director, NBS students, John Ferguson, General Manager of the Toronto Maple Leafs, Janet Stubbs and Ann Boyd of the Ontario Arts Foundation, John Maitland, NBS Academic Principal and Shellie Thomas, Leafs Dreams Fund. (Photographer: Aimee Hawkins)

Une présentation spéciale pour le Programme de bourses d'études Leafs Dreams Arts, de la Fondation des arts de l'Ontario et de la société Maple Leafs Sports and Entertainment, qui a eu lieu le 13 novembre 2007 à l'École nationale de ballet (ÉNB). *De gauche à droite* : Deborah Bowes, membre du personnel artistique de l'ÉNB; Jeff Melanson, codirecteur général et directeur administratif de l'ÉNB, les élèves de l'ÉNB, John Ferguson, directeur général des Toronto Maple Leafs, Janet Stubbs et Ann Boyd, de la Fondation des arts de l'Ontario, John Maitland, directeur des études de l'ÉNB et Shellie Thomas, du Fonds Leafs Dreams. (Photo : Aimee Hawkins)

page 62 (Financial Statements / Etats financiers)

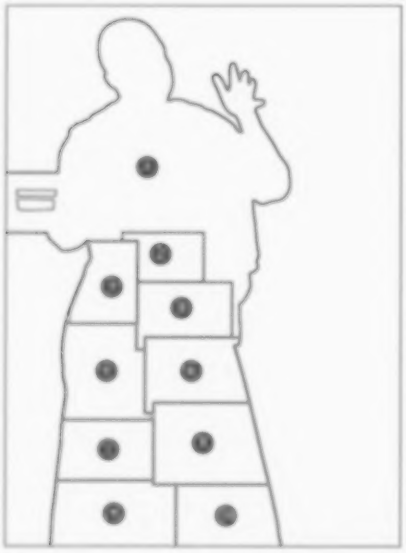
Sascha Dennis, Toya Alexis, Queen Cee and Katrina Reynolds in Dreamgirls, produced by Hamilton-based Theatre Aquarius. (Photo: Roy Timms)

Sascha Dennis, Toya Alexis, Queen Cee et Katrina Reynolds, dans Dreamgirls, production du Théâtre Aquarius à Hamilton. (Photo : Roy Timms)

Inside Back Cover / Troisième de couverture

Dancer Alana Elmer from the Toronto Dance Theatre in Matjash Mrozewski's solo *Mrs. Black*. (Photo: Ella Cosgan)

La danseuse Alana Elmer, du Toronto Dance Theatre, dans *Mrs. Black*, solo de Matjash Mrozewski. (Photo : Ella Cosgan)



Front Cover / Couverture

1 Alison Sealy-Smith at the rock.paper.sistahz festival, produced by b current. (Photo: Marc Lukacs)

Alison Sealy-Smith, au festival rock.paper.sistahz festival, produit par b current. (Photo : Marc Lukacs)

2 Poet J. Nichole Noel at the African Canadian Children's Literary Festival. (Photo: Carlos Ferguson)

La poète J. Nichole Noël, lors de l'African Canadian Children's Literary Festival. (Photo : Carlos Ferguson)

3 *Night of the Dead* presented by the Clay and Paper Theatre. (Photo: Laura Berman)

Night of the Dead, présenté par le Clay and Paper Theatre. (Photo : Laura Berman)

4 *Achilles*, from Art Lives Here!, a Community Arts program by Kristen Fahrig. (Photo: Kristen Fahrig)

Achilles, présenté dans le cadre de Art Lives Here!, programme d'arts communautaires, de Kristen Fahrig. (Photo : Kristen Fahrig)

5 Dancer Sashar Zarif in *Choreographies of Migration* produced by Sashar Zarif Dance Theatre and Joshgoon, The Canadian Academy of Azerbaijani Dance. (Photo: Michelle Maria)

Sashar Zarif, dans *Choreographies of Migration*, production de Sashar Zarif Dance Theatre et Joshgoon, The Canadian Academy of Azerbaijani Dance. (Photo : Michelle Maria)

6 From left, dancers Katharine Garrett, Shruti Javali and Cristina Tucciarone in 82, produced by Sampradaya Dance Creations. (Photo: Manpreet Sokhi, Mansa Photography)

De gauche à droite : Katharine Garrett, Shruti Javali et Cristina Tucciarone, dans 82, production de Sampradaya Dance Creations. (Photo : Manpreet Sokhi, Mansa Photography)

7 Crowd at the 2007 Word On The Street literature festival in Toronto. (Photo: courtesy of Word On The Street)

Des visiteurs examinent des livres au festival littéraire Word On The Street 2007, à Toronto. (Reproduction autorisée par Word On The Street)

8 Nagaa Mohamed at the Art for Immigrant Youth Empowerment 2008, organized by the Immigrant Culture and Art Association in Hamilton. (Photo: Katarina Balmazovic)

Nagaa Mohamed lors de la peinture dans le cadre du projet Art for Immigrant Youth Empowerment 2008, organisé par la Immigrant Culture and Art Association de Hamilton. (Photo : Katarina Balmazovic)

9 Actors Krystin Pellerin and Jeff Lillico star in Soulpepper Theatre Company's production, Salt-Water Moon. (Photo: Sandy Nicholson)

Krystin Pellerin et Jeff Lillico, dans la pièce Salt-Water Moon, production de Soulpepper Theatre Company. (Photo : Sandy Nicholson)

10 Rita Tila of the Indonesian group Samba Sunda at the main stage of the 2007 Sunfest Festival in London. (Photo: Ian Davies)

Rita Tila, du groupe indonésien Samba Sunda, sur la scène principale du festival Sunfest 2007 à London. (Photo : Ian Davies)

Ontario Arts Council
151 Bloor Street West, 5th floor
Toronto, Ontario M5S 1T6
416-961-1660 | Toll-free in Ontario: 1-800-387-0058
Fax: 416-961-7796
info@arts.on.ca | www.arts.on.ca

Conseil des arts de l'Ontario
151, rue Bloor Ouest, 5e étage
Toronto (Ontario) M5S 1T6
416-961-1660 | Sans-frais en Ontario : 1-800-387-0058
Télécopieur : 416-961-7796
info@arts.on.ca | www.arts.on.ca

Ontario

The Ontario Arts Council is an agency of the Government of Ontario.

Le Conseil des arts de l'Ontario est un organisme du gouvernement de l'Ontario.